

GRUPE VAUDOISE ASSURANCES  
**RAPPORT ANNUEL 2009**



**Siège social**  
**Vaudoise Assurances**  
**Place de Milan**  
**Case postale 120**  
**1001 Lausanne**  
**Tél. 021 618 80 80**  
**Fax 021 618 81 81**

Exemplaires supplémentaires à l'adresse susmentionnée.  
Publié intégralement sur le site  
[www.vaudoise.ch](http://www.vaudoise.ch)

Renseignements financiers:  
Jean-Daniel Laffely  
Directeur, CFO

Renseignements généraux:  
Nathalie Kehrli  
Secrétaire générale

**DÉCLARATION CONCERNANT DES INFORMATIONS PORTANT SUR L'AVENIR**

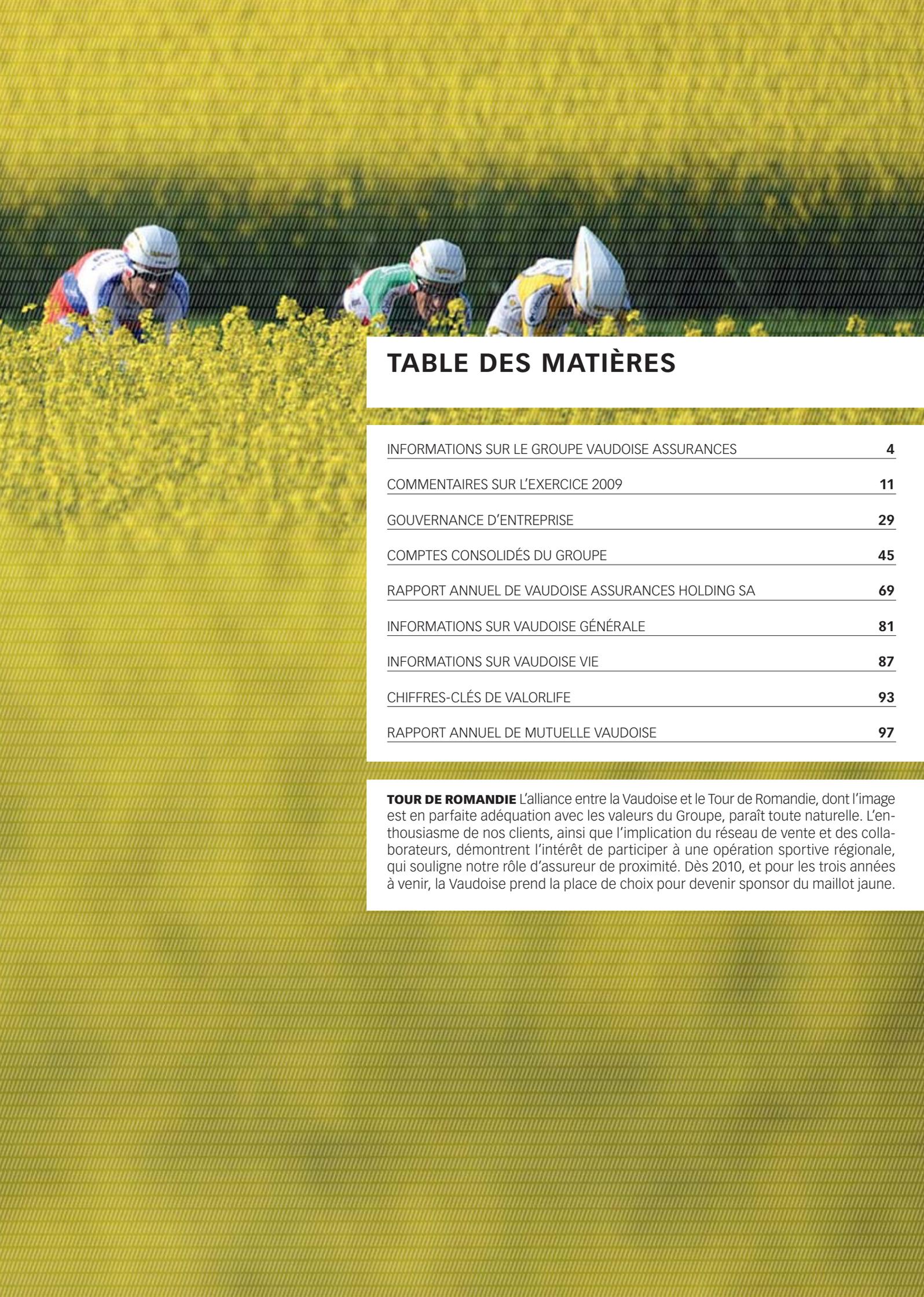
Ce rapport annuel contient des informations portant sur l'avenir et qui impliquent des incertitudes et des risques. Le lecteur doit en être conscient et ne considérer ces informations que comme des projections pouvant diverger des événements qui se produiront effectivement. Toutes les informations se fondent sur les données dont le groupe Vaudoise Assurances dispose au moment de la rédaction du rapport annuel.

Ce rapport annuel est également disponible en allemand. Le texte français fait foi.

**DATE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2010: 18 MAI 2010**  
**DATE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2011: 17 MAI 2011**

GROUPE VAUDOISE ASSURANCES  
**RAPPORT ANNUEL 2009**





## TABLE DES MATIÈRES

INFORMATIONS SUR LE GROUPE VAUDOISE ASSURANCES	4
COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009	11
GOUVERNANCE D'ENTREPRISE	29
COMPTES CONSOLIDÉS DU GROUPE	45
RAPPORT ANNUEL DE VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA	69
INFORMATIONS SUR VAUDOISE GÉNÉRALE	81
INFORMATIONS SUR VAUDOISE VIE	87
CHIFFRES-CLÉS DE VALORLIFE	93
RAPPORT ANNUEL DE MUTUELLE VAUDOISE	97

**TOUR DE ROMANDIE** L'alliance entre la Vaudoise et le Tour de Romandie, dont l'image est en parfaite adéquation avec les valeurs du Groupe, paraît toute naturelle. L'enthousiasme de nos clients, ainsi que l'implication du réseau de vente et des collaborateurs, démontrent l'intérêt de participer à une opération sportive régionale, qui souligne notre rôle d'assureur de proximité. Dès 2010, et pour les trois années à venir, la Vaudoise prend la place de choix pour devenir sponsor du maillot jaune.

# MESSAGE DU PRÉSIDENT

## **UNE ANNÉE DE TRANSITION RÉUSSIE**



**Paul-André Sanglard est depuis 2009 Président du conseil d'administration, au sein duquel il siège depuis 1994. Né en 1950 à Porrentruy, ses origines jurassiennes le portent à aimer tout particulièrement l'indépendance. Il siège au conseil d'administration de plusieurs sociétés financières, dont la Banque Cantonale Vaudoise et la Banque Cantonale du Jura.**

**CHÈRE LECTRICE, CHER LECTEUR,**

En début d'année 2009, l'analyse de l'environnement économique donnait l'impression d'un cockpit dont les quelques voyants qui fonctionnaient encore viraient au rouge l'un après l'autre. Grâce à l'intervention massive des pouvoirs publics, la situation économique s'est progressivement rétablie, entraînant un redémarrage des marchés financiers. Aujourd'hui, tous les indicateurs fonctionnent à nouveau, et certains sont même passés au vert. Des questions fondamentales subsistent néanmoins : quelle sera l'ampleur des répercussions de la crise financière sur l'économie réelle, irons-nous vers l'inflation ou la déflation, verrons-nous le chômage s'accroître encore ?

Nos résultats le montrent, la Vaudoise a bien tiré son épingle du jeu, grâce notamment à une gestion financière très prudente. La voilure s'est réduite au minimum en termes de risques. Mais il faut savoir que les impacts d'une crise économique sont souvent décalés dans le secteur de l'assurance, et c'est sans doute dans l'avenir proche que nous devons affronter les conséquences de la crise. C'est très sereinement que nous nous y préparons, car, dans ce contexte, notre solidité financière et le professionnalisme de notre équipe de direction constituent des atouts qui nous placent dans une situation enviable.

Dans un contexte encore incertain, la Vaudoise s'adapte progressivement aux nouvelles normes de gouvernance, imposées par le marché et par les autorités de surveillance. L'équipe du conseil d'administration est aujourd'hui de taille réduite, avec une bonne complémentarité entre les sept membres. Une répartition plus claire des compétences entre le conseil d'administration et la direction est dorénavant effective. Le conseil d'administration a notamment pour fonction d'arrêter la stratégie, d'exercer la haute surveillance des activités, d'examiner, puis de valider les positions de la direction. Il doit aussi faire profiter l'entreprise des idées et des modèles d'affaires que ses membres récoltent au travers de leurs diverses expériences professionnelles. Pour sa part, la direction élabore les projets stratégiques puis, après leur validation par le Conseil, en assure la mise en œuvre, tout en assumant l'ensemble des aspects opérationnels de la gestion de la société.

En ligne avec la culture d'entreprise de la Vaudoise, c'est tout naturellement que le changement d'équipe prévu a eu lieu. En effet, une nouvelle direction s'est progressivement mise en place alors que la précédente était encore aux commandes, assurant une transition sans heurts. Dès le mois de mai, le directeur général Philippe Hebeisen a continué à consolider son équipe, en attirant par ailleurs de nouvelles forces. L'ajustement de l'organigramme et la réallocation de personnes sont venus compléter cette mutation en douceur.

Sur le plan des nouveautés dans les produits, 2009 a représenté une année de consolidation et d'affinage plutôt qu'une révolution. De taille humaine, proche des marchés, la Vaudoise sait faire preuve de flexibilité et proposer de nouveaux produits ou ajuster l'offre existante en fonction de la demande des clients, avec qui elle réfléchit dans le sens d'un partenariat à long terme. A nos yeux, cette approche respectueuse de la clientèle reflète notre origine mutualiste, dont l'esprit de solidarité et d'éthique imprègne tout le Groupe. Nous sommes convaincus qu'il s'agit là de l'un de nos atouts les plus précieux et nous continuerons à le maintenir et à le renforcer, en toute indépendance, à travers toutes nos activités. ■

**Paul-André Sanglard**  
Président du conseil d'administration



## INFORMATIONS SUR LE GROUPE VAUDOISE ASSURANCES

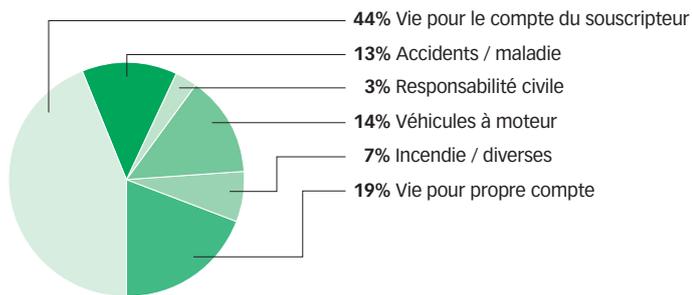
# CHIFFRES-CLÉS (en millions de CHF)

## DES FONDS PROPRES EN FORTE AUGMENTATION

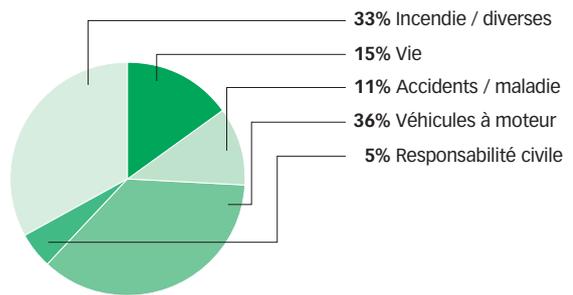
	2009	2008
<b>Groupe Vaudoise Assurances</b> (chiffres consolidés voir pages 45 à 67)		
<b>Assurances non vie</b>		
Primes émises brutes	674,2	673,4
Primes acquises pour propre compte	642,8	642,8
Charges d'assurances	459,7	394,0
<b>Assurances vie</b>		
Primes émises brutes	1'147,7	1'114,5
Primes acquises pour propre compte	1'137,6	1'113,0
Charges d'assurances	1'053,7	698,3
<b>Assurances non vie et vie</b>		
Primes émises brutes	1'821,9	1'787,9
Primes acquises pour propre compte	1'780,4	1'755,8
Charges d'assurances	1'513,4	1'092,3
<b>Frais généraux</b>	209,8	202,2
<b>Produits des placements</b>	250,0	195,9
<b>Charges des placements</b>	110,9	476,8
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	126,7	142,2
<b>Provisions techniques</b>	8'132,7	7'553,8
<b>Placements</b>	8'918,8	8'293,4
<b>Capitaux propres</b> (avant répartition du bénéfice)	760,6	638,7
<b>Bénéfice par action nominative B</b>	CHF 42,25	CHF 47,40
<b>Capitaux propres par action nominative B</b>	CHF 253,50	CHF 212,90
<b>Effectif des collaborateurs</b>	1'180	1'187
<b>Vaudoise Assurances Holding SA</b> (chiffres non consolidés voir pages 69 à 79)		
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	69,6	65,4
<b>Dividende par action nominative A<sup>1)</sup></b>	CHF 0,15	CHF 0,15
<b>Dividende par action nominative B<sup>1)</sup></b>	CHF 6,00	CHF 6,00
<b>Capital-actions</b>	75,0	75,0
<b>Capitaux propres</b> (après répartition du bénéfice)	256,7	194,6

1) propositions du conseil d'administration

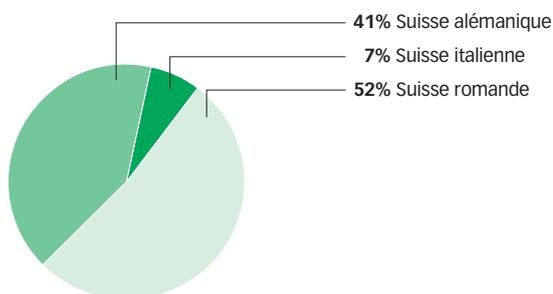
### PRIMES PAR BRANCHES



### NOMBRE DE CONTRATS PAR BRANCHES



### RÉPARTITION DES PRIMES SUR LE MARCHÉ SUISSE



# PORTRAIT, MISSIONS ET STRATÉGIE INDÉPENDANCE ET PROXIMITÉ, DES VALEURS DURABLES

Le groupe Vaudoise Assurances fournit à ses clients un conseil et des solutions de haut niveau dans tous les domaines de l'assurance et de la prévoyance. Assureur de taille moyenne, la Vaudoise constitue une véritable alternative aux grands groupes. Il s'agit d'un partenaire de référence en Suisse, tant pour les particuliers et les indépendants que pour les PME ou les collectivités publiques. Aujourd'hui, plus de 350'000 clients lui font confiance.

## LE GROUPE ET SES VALEURS L'INDÉPENDANCE COMME PIERRE ANGULAIRE

Le Groupe figure parmi les dix principales compagnies d'assurances privées en Suisse. La majorité du capital-actions de Vaudoise Assurances Holding SA étant détenue par Mutuelle Vaudoise, une société coopérative, le Groupe se développe en toute indépendance et dans une perspective à long terme. C'est le seul assureur indépendant multi-branches avec un centre décisionnel en Suisse romande.

## UN INTERLOCUTEUR DE PROXIMITÉ

Culturellement et géographiquement proche de ses clients, la Vaudoise dispose d'un réseau d'agences particulièrement dense, avec au total plus de 90 représentations dans tout le pays. Une large décentralisation des compétences en matière de vente, d'acceptation des risques et de règlement des prestations favorise l'établissement de relations de confiance avec la clientèle.

## UNE ENTREPRISE RESPONSABLE

Après de ses quelque 1'200 collaborateurs, le Groupe mène une politique active de recrutement, de valorisation des compétences et d'accomplissement des talents, soutenue par une évaluation annuelle et un important programme de formation continue. Il forme chaque année une centaine d'apprentis et accueille des jeunes en formation. Par ailleurs, il applique un mode de gouvernance d'entreprise soucieux de l'intérêt de toutes les parties prenantes et de l'éthique des affaires.

## DES VALEURS QUI DÉCOULENT DE SES ORIGINES

Plus que centenaire, la Vaudoise a bâti ses fondations sur les valeurs que sont la proximité, l'accessibilité et la convivialité vis-à-vis de sa clientèle. Dotée d'un esprit citoyen, la compagnie recherche en permanence à simplifier les relations d'affaires, tout en répondant aux besoins en constante évolution de ses clients en matière d'assurances.

## MISSION ET PRODUITS UNE OFFRE FLEXIBLE ET EFFICACE

De par sa structure à taille humaine et ses circuits décisionnels courts, la Vaudoise est particulièrement proche des marchés. Elle se trouve ainsi en mesure de proposer à sa clientèle cible des solutions d'assurances et de prévoyance différenciées, adaptées à la situation spécifique de chaque client. Active à l'origine dans le domaine des assurances de personnes et de patrimoine, la Vaudoise a fortement développé ses activités dans l'assurance vie depuis 1960.

### 1895

**Fondation de Mutuelle Vaudoise**  
Le 4 avril 1895, à l'Hôtel de Ville de Lausanne, un groupe d'entrepreneurs et d'industriels fonde une société coopérative: l'assurance Mutuelle Vaudoise.

### 1913

**Implantation hors du canton de Vaud**  
Ouverture d'une agence dans le canton de Neuchâtel.

### 1916

**Implantation en Suisse alémanique**  
Ouverture de la première agence en Suisse alémanique, à Berne.

### 1938

**Implantation au Tessin**  
Ouverture de la première agence tessinoise, à Lugano.

### 1956

**Nouveau siège social**  
Inauguration du siège social, le Cèdre, situé entre le lac Léman et la place de Milan. Ce bâtiment conçu par le célèbre architecte Jean Tschumi est aujourd'hui encore un ouvrage de référence.

### 1958

**Symbole graphique**  
Adoption d'un symbole pour faciliter l'identification de la marque d'une région linguistique à une autre. Il représente le client avec ses spécificités et ses exigences, parmi la multitude des assurés illustrée par la boucle de l'infini.

## DES PRODUITS ET SERVICES NOVATEURS

Une analyse continue du marché, combinée à une excellente connaissance et proximité de la clientèle, permet d'anticiper les besoins et de développer une offre innovante et adaptée aux problématiques réelles des clientèles cibles de la Vaudoise. Parmi ses services à haute valeur ajoutée figurent, entre autres, un service d'assistance gratuit 24h sur 24, l'indemnisation immédiate des dégâts provoqués par la grêle aux véhicules ainsi que des mesures proactives de réintégration professionnelle destinées à des personnes en incapacité temporaire de travail. Pour sa part, ValorLife, établie au Liechtenstein, fournit des solutions d'épargne et d'assurance vie sur mesure à une clientèle internationale.

## UN RÉSEAU DE PARTENARIATS PERFORMANTS

D'étroites relations d'affaires ont été développées avec des courtiers sélectionnés, ainsi qu'avec des prestataires de renom. De ce fait, la Vaudoise propose à sa clientèle des solutions pointues dans des domaines spécifiques tels que la protection juridique, la prévoyance professionnelle, le transport, l'assurance des animaux, les objets d'art ou l'assurance maladie.

## STRATÉGIE ET DÉVELOPPEMENT VISION ET STABILITÉ

La Vaudoise mise sur les avantages de sa taille moyenne que sont la flexibilité, le dynamisme, la proximité de la clientèle et la capacité d'innovation. A cela s'ajoutent un savoir-faire plus que centenaire, une excellente réputation et une notoriété supérieure à ses parts de marché. Peu perméable aux effets de mode, le Groupe poursuit une stratégie de développement claire et durable, concentrée sur :

- le développement maîtrisé de ses affaires;
- la rentabilité de son activité de base;
- son positionnement en tant qu'apporteur de solutions et assureur de proximité;
- le développement de son marché en Suisse alémanique.

## DES OBJECTIFS CLAIREMENT DÉFINIS

A cette fin, la direction poursuit des objectifs quantitatifs ambitieux, touchant tant la solidité économique globale de l'entreprise que le développement des affaires, le taux de frais généraux, le ratio de sinistres et le rendement des placements de ses deux sociétés opérationnelles principales, Vaudoise Générale et Vaudoise Vie.

La quantité seule ne représentant pas une fin en elle-même, ces objectifs sont encadrés par six axes stratégiques qualitatifs, qui constituent les fondations du plan d'action de la direction :

- la recherche constante de produits et de services innovants;
- une distribution multi-canal;
- une organisation et des processus efficaces;
- le développement des aptitudes et de l'engagement de ses collaborateurs;
- un management de la performance;
- une identité et une image de marque professionnelle et dynamique.

## CROISSANCE ET RENTABILITÉ

Le Groupe s'engage à améliorer constamment sa capacité bénéficiaire et son assise financière. Cela se traduit notamment par une gestion des coûts et une politique d'acceptation des risques rigoureuses, ainsi que par le développement équilibré des affaires dans toute les régions de Suisse: autant d'éléments qui concourent à une productivité et à une rentabilité élevées. ■

### 1960

**Assurance sur la vie**  
Création d'une société juridiquement distincte, Vaudoise Vie, pour exploiter la branche vie, conformément aux prescriptions fédérales.

### 1986

**Agrandissement du siège social**  
Inauguration d'un deuxième bâtiment.

### 1989

**Nouvelle dimension**  
Fondation de Vaudoise Assurances Holding SA qui donne au Groupe une structure financière et juridique mieux adaptée à sa stratégie de développement.

### 1998

**Filiale dans l'EEE**  
Création de la société ValorLife avec siège au Liechtenstein pour la diffusion de produits vie notamment dans les pays de l'Espace Economique Européen.

### 2000

**Certification ISO 9001**  
Obtention de la certification ISO 9001 au niveau du Groupe. La politique de qualité fait partie intégrante de la stratégie de l'entreprise.

### 2005

**Renforcement en assurance non vie et cession du portefeuille du 2<sup>e</sup> pilier**  
Achat des portefeuilles automobiles, choses et responsabilité civile de «La Suisse» et partenariat de distribution avec Swiss Life dans le domaine de la prévoyance professionnelle.





## COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES	12
RESSOURCES HUMAINES	14
OPÉRATIONS D'ASSURANCES	16
NON VIE	18
VIE	20
RÉSEAUX DE VENTE	22
OPÉRATIONS FINANCIÈRES	24

**OPÉRA DE LAUSANNE** Institution renommée, avec une longue tradition d'art lyrique, l'Opéra de Lausanne séduit par sa programmation audacieuse, pleine de découvertes et d'invités d'horizons différents. En mêlant opéra, danse, récital et concert, l'Opéra invite au voyage. La Vaudoise, sponsor principal depuis 2006 déjà, est fière d'avoir vu le taux de fréquentation dépasser les 90 % pour la saison 2008-2009, et se réjouit de voir la troupe réintégrer bientôt sa salle, retrouvant ainsi ses équipements spécifiquement conçus pour les spectacles lyriques.

## INTERVIEW DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



# CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES 2009

## EXCELLENTS RÉSULTATS

## ET NOUVELLES INITIATIVES

Philippe Hebeisen, directeur général, commente l'année écoulée ainsi que les résultats 2009 et dessine les perspectives stratégiques du Groupe.

### *Philippe Hebeisen, comment décrivez-vous l'année 2009?*

Les premiers mois de l'année présentaient encore les stigmates de la crise financière qui a marqué 2008. Dans un tel contexte, nous avons voué une attention toute particulière à nos activités de placements, secteur le plus vulnérable dans une telle situation pour une compagnie d'assurances. Après ce début hésitant, le nouveau comité de direction a pu élaborer sa planification stratégique 2010-2012 et ses premières initiatives de changement dans un climat beaucoup plus serein.

### *Comment jugez-vous les résultats 2009?*

Je suis très heureux de pouvoir annoncer, de manière quelque peu anticyclique, que le Groupe est parvenu à réaliser un excellent bénéfice consolidé de CHF 126,7 millions, issu d'un résultat opérationnel record. Ce résultat ne peut être comparé à celui de l'exercice précédent (CHF 142,2 millions), qui comprenait, rappelons-le, des produits extraordinaires principalement liés à la cession d'Intras au groupe CSS (CHF 109,3 millions). Ce bon résultat 2009 est principalement dû au maintien d'une charge de sinistres à un ni-

veau très favorable, malgré la grêle du 23 juillet, et à un résultat de placements en nette amélioration, après une année 2008 calamiteuse de ce point de vue.

### *Quel a été le développement des affaires dans vos différents segments d'activité?*

■ Globalement, les primes acquises en assurances non vie sont stables par rapport à l'an dernier (CHF 642,8 millions). Si les assurances de personnes, accidents et perte de gain maladie, ont connu une croissance sensible en 2009, le marché des assurances véhicules à moteur reste difficile en raison d'une forte concurrence. Les effets de la baisse tarifaire décidée en 2007 n'ont pas encore pu être compensés par l'apport d'affaires nouvelles. Grâce à un plan d'action initié en 2009, nous nous sommes donné les moyens d'inverser la tendance dès 2010. Une sinistralité favorable mais supérieure à l'an dernier et le renforcement de provisions conduisent à un résultat technique d'assurance de CHF 85,6 millions contre CHF 107,0 millions un an plus tôt.

- En assurances vie, les primes émises brutes ont augmenté de 3,0% pour s'établir à CHF 1'147,7 millions (CHF 1'114,5 en 2008). Cette croissance est principalement due à l'assurance vie individuelle en Suisse, aussi bien grâce aux affaires de prévoyance à primes périodiques qu'aux contrats à primes uniques. 2009 a vu un regain d'intérêt pour les produits d'assurance vie traditionnelle, plutôt que pour les solutions liées aux fonds de placement.
- Quant à ValorLife, active dans l'assurifinance, elle a vu ses résultats – historiquement très volatils d'une année à l'autre – légèrement décroître par rapport à ceux de 2008. L'ouverture d'une nouvelle succursale à Dublin et les opportunités d'affaires liées à l'amnistie fiscale italienne ont toutefois permis une fin d'année très favorable.
- Les bons résultats de placement ont permis au résultat technique des assurances vie de repasser au vert, à CHF 43,7 millions, alors qu'il était négatif en 2008 (-CHF 3,9 millions).

#### Y a-t-il d'autres éléments qui influencent ces bons résultats?

Les frais généraux des affaires non vie augmentent de 2,1%. Ils sont maîtrisés, mais constituent une préoccupation permanente. Certains projets nécessitent notamment une phase d'investissement avant d'aboutir, à moyen terme, à des économies. Mais nous restons satisfaits des excellents résultats de 2009, qui ont permis d'augmenter aussi bien les provisions techniques que les fonds propres, et ce de manière importante (+CHF 121,9 millions).

#### La direction actuelle a pris les commandes du Groupe le 1<sup>er</sup> janvier 2009, premier bilan?

Je qualifierais 2009 d'année de lancement, passionnante, caractérisée par les actions menées par une équipe soudée, complémentaire, renouvelée en partie mais regroupant des profils qui correspondent à la culture de la maison. Nous avons lancé de nombreuses initiatives dans le cadre des objectifs stratégiques que nous poursuivons; ces projets concernent tous les facteurs clés de succès qui sous-tendent la stratégie, tels l'innovation, la distribution, l'amélioration des processus, la performance, le développement des compétences et l'image de marque. Tout un programme de gestion du changement!

#### Quels sont les projets qui ont déjà débouché sur des réalisations concrètes?

Comme je l'ai dit, tous les projets suivis par le comité de direction s'inscrivent dans les six axes stratégiques ci-dessus, contribuant eux-mêmes à la réalisation des objectifs. Parmi les projets déjà réalisés, j'en citerai quatre.

La volonté simultanément d'accroître la productivité du réseau de vente, la proximité à la clientèle et de rationaliser le règlement des prestations nous a conduits à restructurer en profondeur notre réseau d'agences et la répartition des tâches. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010, nos 36 agences générales sont regroupées en 6 régions, placées sous la responsabilité de directeurs régionaux de vente. Toutes les agences générales ont retrouvé des compétences en matière de règlement de sinistres et des prestations pour les affaires courantes, alors que le traitement des dossiers complexes a dorénavant lieu au sein de trois centres de prestations. Ce projet de réorganisation d'envergure a nécessité 12 mois de développement, quelques investissements dans les infrastructures, et tout le soin requis par les projets où la dimension humaine constitue l'élément déterminant.

Deuxièmement, la fixation des objectifs et l'adaptation du cycle de planification ont nécessité l'élaboration de nouveaux indicateurs et tableaux de bord. Depuis le début de l'année 2010, la direction a ainsi optimisé son propre *management information system (MIS)* qui facilite la prise de décision correctrice et la prévision.

Troisièmement, nous avons mené une refonte complète de la formation, dont l'objectif consiste à développer, à l'intention de nos cadres et collaborateurs internes et externes, toutes les compétences qui viennent compléter le savoir faire purement technique. Nos cadres ont ainsi déjà pu suivre un premier module de formation en management. Nous avons également mis en place un programme d'identification et de développement de la relève.

Enfin, les mesures que je viens de citer ont été accompagnées par la mise en place d'un nouveau système de rémunération intégrant une partie variable, déjà en vigueur en 2010 pour les cadres supérieurs et les chefs de service, et qui touchera à terme l'ensemble des collaborateurs du Groupe. ■



**Philippe Hebeisen assume la direction générale du Groupe depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009. De formation juridique, son parcours professionnel de quelque 25 ans dans les assurances, dont dix auprès de la Vaudoise, lui ont permis successivement d'acquérir et de maîtriser tous les domaines clés de l'orientation client. Attaché également à l'indépendance du Groupe, il souhaite en accentuer la différenciation par rapport aux concurrents et sait pour cela «mettre les hommes en mouvement».**

## COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009

# RESSOURCES HUMAINES PRIORITÉ À LA FORMATION

Compétences professionnelles, engagement et capacité à prendre des responsabilités constituent les qualités essentielles requises de nos collaborateurs. Ces qualités, alliées à notre volonté d'être en permanence à l'écoute des préoccupations de nos clients, sont indispensables à la concrétisation de la stratégie du Groupe en tant qu'entreprise de services.

## NOUVELLES STRUCTURES ET ÉVOLUTION DES FONCTIONS

La nouvelle direction est entrée en fonction au 1<sup>er</sup> janvier 2009. Quelques adaptations ont eu lieu courant 2009, avec la reprise par M. Jean-Daniel Laffely du poste de CFO et de responsable du département Finances et Placements, ainsi que la nomination de M. Charly Haenni, agent général de la société, en tant que responsable du département Réseaux de vente.

Le Groupe enregistre au 1<sup>er</sup> janvier 2010 un effectif de 1'180 postes de travail valorisés à 100%, soit 7 de moins qu'un an auparavant.

## PRIORITÉ À LA FORMATION DES COLLABORATEURS

Le développement des compétences de nos collaborateurs et leur capacité à assumer des responsabilités constituent des atouts essentiels au rayonnement de notre entreprise.

Afin d'être toujours mieux armés pour répondre aux attentes de nos clients, et même de les anticiper, le cursus de formation de notre service externe a été revu pour garantir à notre clientèle un conseil de première qualité, tant en assurances de personnes qu'en assurances de patrimoine. Les cadres du Groupe, quant à eux, ont débuté en automne 2009 un programme de formation spécifique axé sur la gestion du changement et l'orientation client. Les premiers échos et résultats de ce programme s'avèrent très positifs. Au cours de l'année 2010, nous nous consacrerons plus spécifiquement à la mise sur pied d'un programme de formation destiné aux collaboratrices et collaborateurs qui, par leur potentiel de développement, représentent la relève de notre Groupe.

## OPTIMISATION DES PROCÉDURES DE TRAVAIL

L'année 2009 a vu la mise en oeuvre d'une nouvelle structure plus efficace de notre réseau de distribution, composé dorénavant de 6 régions de vente, ayant chacune à leur tête un directeur régional de vente. Ces régions coiffent nos agences générales, permettant de dynamiser notre stratégie de conseil et de vente.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2010, nos 36 agences générales règlent directement les cas de sinistres les plus courants; les cas complexes sont traités quant à eux dans des services décentralisés à Lausanne, Berne Wankdorf et Dübendorf. Le premier bilan de cette réorganisation, qui a entraîné un changement de place de travail pour une centaine de nos collaboratrices et collaborateurs, peut être jugé de manière très satisfaisante.

## UNE PART DE RÉMUNÉRATION VARIABLE POUR PROMOUVOIR L'ESPRIT D'ENTREPRISE

L'introduction progressive d'une part variable de rémunération des services internes est destinée à promouvoir l'esprit d'entreprise et l'épanouissement du personnel. Elle contribue également à renforcer l'identification des collaborateurs à l'entreprise et à sa stratégie, et garantit à chaque collaborateur une rémunération personnalisée et respectueuse des performances individuelles. L'introduction de cette part variable, testée en 2009, se concrétisera par palier hiérarchique dans l'ensemble du Groupe en 2010 et 2011. ■



FÊTE DES COLLABORATEURS  
**UNE AMBIANCE CHALEUREUSE  
 POUR UN RASSEMBLEMENT UNIQUE**



Pour la première fois de son histoire, la Vaudoise a invité tous ses collaborateurs, le 19 juin 2009, à une grande fête qui s'est déroulée au Cèdre, le siège lausannois de la société. Quelque 1'300 participants ont ainsi partagé des moments inoubliables en présence de l'ancienne et de la nouvelle direction. Du point de vue de la logistique, il s'agissait d'une opération minutieuse, puisque 800 personnes arrivaient par des trains spéciaux organisés pour l'événement et dix tentes de 1'600m<sup>2</sup> au total ont dû être dressées pour accueillir tout le monde. Sans oublier tous ces éléments indispensables que sont la mise en place du concept et de l'infrastructure énergétique, la formation aux premiers secours, la surveillance, l'hébergement des invités, la coordination avec l'agence organisatrice, la sélection du menu... Un menu axé sur des délices purement helvétiques d'ailleurs, de même que la carte des vins, mais visant à mettre en valeur des spécialités de différentes régions suisses où la Vaudoise est présente. L'ensemble de la manifestation s'est déroulée avec enthousiasme et bonne humeur, à l'aide il est vrai d'une météo coopérative, mais surtout grâce à un esprit d'équipe sans faille.



# OPÉRATIONS D'ASSURANCES **CROISSANCE RÉJOUISSANTE**



**De formation mathématique, Renato Morelli, né en 1966, a travaillé pour plusieurs sociétés d'assurances vie avant de devenir directeur de ValorLife. En 2004, il a pris la responsabilité du département Private de la Vaudoise. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2009, en sa qualité de directeur général adjoint, il est à la tête du département Assurances et dirige désormais l'ensemble des branches métier du Groupe.**

L'année 2009 a été marquée par une incertitude concernant l'évolution économique suite à la crise sur les marchés boursiers. Les opérations d'assurances réalisées durant cette année dégagent toutefois un bon résultat, tant en termes d'encaissement qu'au niveau de la charge de sinistres.

L'encaissement des branches non vie présente une évolution globale positive en 2009 (+0,2% contre -1,7% en 2008). A l'inverse de l'exercice précédent, ce sont principalement les assurances accidents et maladie collective qui contribuent à ce bon résultat. Le recul de l'encaissement

en assurances véhicules à moteur tend à se réduire d'année en année. Les efforts engagés par la direction dans ce domaine devraient porter leurs fruits en 2010.

Mis à part dans le domaine de l'assurance accidents, la charge de sinistres augmente légèrement dans toutes les branches. Son niveau demeure toutefois très contenu après une année 2008 extrêmement favorable.

Quant à la branche vie, elle enregistre une augmentation d'encaissement (+3,0%), principalement grâce au développement des affaires sur le marché suisse. Vaudoise

Vie a en effet poursuivi sa croissance initiée en 2008. Après un début d'année fortement ralenti en raison de la crise financière, l'encaissement de ValorLife a bien redémarré durant le deuxième semestre. Il reste cependant inférieur à celui de 2008. ■

	Primes émises brutes en milliers de CHF			Prestations payées brutes en milliers de CHF		
	2009	2008	+/- %	2009	2008	+/- %
<b>Ensemble des affaires</b>						
Affaires directes	1'811'830	1'776'750	2,0	993'296	996'828	-0,4
Affaires indirectes	10'070	11'172	-9,9	8'616	6'748	27,7
<b>TOTAL</b>	<b>1'821'900</b>	<b>1'787'922</b>	<b>1,9</b>	<b>1'001'912</b>	<b>1'003'576</b>	<b>-0,2</b>
<b>Affaires directes</b>						
Assurances non vie	666'952	665'379	0,2	432'465	421'318	2,6
Assurances vie	1'144'878	1'111'371	3,0	560'831	575'510	-2,6
<b>TOTAL</b>	<b>1'811'830</b>	<b>1'776'750</b>	<b>2,0</b>	<b>993'296</b>	<b>996'828</b>	<b>-0,4</b>
<b>Affaires indirectes</b>						
Assurances non vie	7'202	8'053	-10,6	5'931	4'645	27,7
Assurances vie	2'868	3'119	-8,1	2'685	2'103	27,7
<b>TOTAL</b>	<b>10'070</b>	<b>11'172</b>	<b>-9,9</b>	<b>8'616</b>	<b>6'748</b>	<b>27,7</b>

# AFFAIRES DIRECTES NON VIE PRODUITS HABITATION ET TECHNIQUE NOVATEURS

L'encaissement de la branche véhicules à moteur représente 39% de l'ensemble des primes de Vaudoise Générale et 62% des assurances de patrimoine. L'innovation, le développement de produits, d'options et de services apportant une valeur ajoutée ont permis d'améliorer l'acquisition d'affaires nouvelles en cours d'année, tout en fidélisant nos clients existants.

La pression sur les tarifs est toujours plus importante, notamment de la part des grands groupes d'assureurs, lesquels cherchent à augmenter, à tout prix, leurs parts de marché. La divisibilité des primes est en outre devenue une réalité. Environ un million de changements de véhicules annuels, neufs et d'occasion, sont autant de possibilités de changer d'assureur avant l'échéance du contrat, ce qui engendre une volatilité plus grande des polices d'assurances.

Les ventes de voitures neuves, avec 266'018 unités, reculent de 7,8% par rapport à 2008. Pour la première fois de l'histoire, le taux de motorisation en Suisse est en baisse, avec 597 véhicules pour 1'000 habitants en 2009 contre 610 en 2008. Les effets de la crise économique se font ressentir. Dans ce contexte, les primes émises sont en recul de 2% par rapport à 2008.

Au niveau du coût des sinistres, les conditions météorologiques particulièrement défavorables du début de l'année, additionnées au mémorable orage de grêle survenu le 23 juillet 2009, ont péjoré le coût des sinistres de 6,1% en comparaison avec l'exercice précédent.

En assurance de responsabilité civile, l'encaissement a légèrement baissé. Ceci s'explique en partie par le résultat modeste des décomptes définitifs pour les contrats à primes variables du fait de la baisse des bases de calcul, dont notamment la masse salariale des entreprises assurées. Il faut encore ajouter la forte pression du marché, qui a souvent comme conséquence des baisses considérables des primes lors du renouvellement de contrats d'assurance importants à rendement positif. Enfin, le nouveau tarif plus avantageux en assurance responsabilité civile privée a également contribué au résultat. L'augmentation des prestations

payées par rapport à 2008 peut être relativisée par le fait que l'année 2008 était particulièrement favorable, et que le montant des indemnités payées est toujours inférieur à celui versé en 2007.

Les assurances incendie et autres dommages ont par contre vu leur volume de primes progresser de 2,1%, malgré un marché saturé et une pression importante qui pèse sur les tarifs des affaires des entreprises et des marchés publics. Quant aux prestations payées, elles diminuent de 4%. Ce résultat positif confirme la bonne position du Groupe sur ce marché exigeant. Le lancement du nouveau produit «Tech in One» – l'assurance technique pour les entreprises et particuliers – ainsi que le développement de nos affaires «Home in One» – solution pour les propriétaires de bâtiments et les locataires – ont contribué à ce bon résultat.

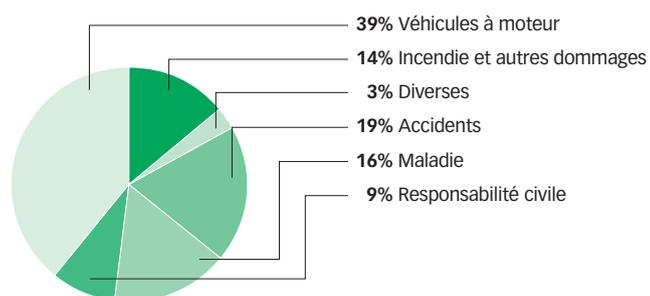
L'absence de catastrophe naturelle majeure, exception faite de l'orage de grêle du 23 juillet 2009, est compensée par quelques sinistres incendie importants et par une augmentation marquée des actes de brigandage.

En assurances de personnes, une belle reprise en termes d'encaissement de primes a pu être enregistrée. La croissance est plus marquée en assurances accidents qu'en assurances maladie. Globalement, les indemnités payées sont restées relativement stables. On constate néanmoins un recul des prestations payées dans la branche accidents et une petite augmentation dans la branche maladie. La situation économique ne paraît pas être étrangère à cette dernière constatation. ■

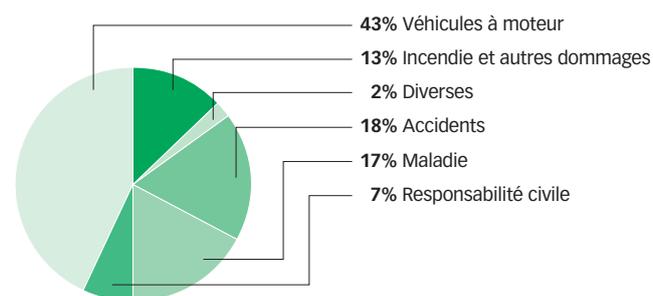
## ÉVOLUTION DES AFFAIRES DIRECTES NON VIE

	Primes émises brutes en milliers de CHF			Prestations payées brutes en milliers de CHF		
	2009	2008	+/- %	2009	2008	+/- %
<b>Opérations d'assurances</b>						
Accidents	128'113	124'661	2,8	78'373	79'720	-1,7
Maladie	104'239	103'239	1,0	75'909	72'155	5,2
Responsabilité civile	62'303	63'125	-1,3	30'301	30'043	0,9
Véhicules à moteur	257'643	262'999	-2,0	185'280	174'605	6,1
Incendie et autres dommages	97'237	95'265	2,1	54'711	56'990	-4,0
Diverses	17'417	16'090	8,2	7'891	7'805	1,1
<b>TOTAL</b>	<b>666'952</b>	<b>665'379</b>	<b>0,2</b>	<b>432'465</b>	<b>421'318</b>	<b>2,6</b>

### RÉPARTITION DES PRIMES



### RÉPARTITION DES PRESTATIONS



# AFFAIRES DIRECTES VIE PRIMES PÉRIODIQUES EN HAUSSE MALGRÉ LA CRISE

Si la croissance de nos affaires vie individuelle se monte finalement à 3%, il faut distinguer l'évolution de nos affaires sur le marché suisse de celles à l'étranger.

## MARCHÉ SUISSE

Malgré la crise financière et le ralentissement économique qui ont touché notre pays, la progression de nos affaires vie a été soutenue en 2009, et poursuit la croissance très réjouissante déjà constatée au courant de l'année 2008. Cette année a été marquée par un changement de comportement de notre clientèle, laquelle recherche à nouveau la garantie et la sécurité offertes par nos produits traditionnels au détriment de nos contrats liés à des fonds de placement.

L'évolution de nos prestations est, quant à elle, conforme à nos attentes.

L'adaptation de notre produit «Rythmo-capital» offrant une certaine flexibilité à nos clients et le développement de nos nouveaux produits de rentes viagères à la carte ont rencontré un écho très favorable.

## MARCHÉS ÉTRANGERS

ValorLife est une compagnie d'assurances du groupe Vaudoise Assurances fondée en 1998 au Liechtenstein, commercialisant des produits à orientation financière. Notre filiale a vu son encaissement baisser de CHF 852,9 millions en 2008 à CHF 783,2 millions en 2009. Si le début de l'année a été marqué par un fort ralentissement consécutif à la crise financière, la reprise économique du deuxième semestre ainsi que la création d'une succursale à Dublin (Irlande) nous ont cependant permis de rebondir et d'offrir de nouvelles opportunités et de nouvelles perspectives pour l'avenir.

L'encaissement, qui résulte d'une activité de libre prestation de services, reste soumis à une forte pression due aux directives étatiques de plus en plus marquées.

Les chiffres-clés de ValorLife se trouvent en pages 93-95 du présent rapport. ■

## ÉVOLUTION DES AFFAIRES DIRECTES VIE

	Primes émises brutes en milliers de CHF			Prestations payées brutes en milliers de CHF		
	2009	2008	+/- %	2009	2008	+/- %
<b>Assurances individuelles</b>						
Capitaux	1'086'697	1'067'164	1,8	118'025	248'229	-52,5
Rentes	54'365	40'354	34,7	45'251	43'437	4,2
Invalité indépendante	3'816	3'853	-1,0	3'009	2'929	2,7
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>1'144'878</b>	<b>1'111'371</b>	<b>3,0</b>	<b>166'285</b>	<b>294'595</b>	<b>-43,6</b>

	Rachats		
	2009	2008	+/- %
Assurances individuelles	394'546	280'915	40,5
<b>TOTAL DES PRESTATIONS ET RACHATS</b>	<b>560'831</b>	<b>575'510</b>	<b>-2,6</b>

	Production en milliers de CHF			Portefeuille en milliers de CHF		
	2009	2008	+/- %	2009	2008	+/- %
<b>Assurances individuelles</b>						
Capitaux	1'448'716	1'430'590	1,3	9'820'034	9'238'190	6,3
Rentes	32'694	52'396	-37,6	605'147	577'168	4,8
Invalité indépendante	61'017	73'701	-17,2	765'920	748'777	2,3
<b>TOTAL</b>	<b>1'542'427</b>	<b>1'556'687</b>	<b>-0,9</b>	<b>11'191'101</b>	<b>10'564'135</b>	<b>5,9</b>

# RÉSEAUX DE VENTE

## NOUVELLE ORGANISATION

## POUR PLUS DE PROXIMITÉ

Assureur de proximité, la Vaudoise voue une attention particulière à l'adéquation de ses réseaux de distribution aux besoins de la clientèle. Nous veillons avant tout à l'intégration des agences dans le tissu local et à leur répartition harmonieuse sur l'ensemble du territoire national.

### UN RÉSEAU D'AGENCES RENFORCÉ

Premier canal de distribution du Groupe, les agences nous permettent d'être proches du client, de garantir un service de qualité et de réagir rapidement au marché. Pour cela, nous restons très attentifs au maintien et au développement des compétences pointues de nos équipes internes et externes.

En 2009, nous avons travaillé sur un renforcement du réseau, dans le cadre d'un projet d'optimisation des processus. Nos 36 agences générales sont désormais organisées en 6 régions. Celles-ci sont conduites par les directeurs régionaux de vente nommés en 2009:

<b>Région Léman</b>
M. Jacky Delapierre
<b>Région Jura-Préalpes</b>
M. Jean-Paul Meier
<b>Région GE-VS-TI</b>
M. Jean-Michel Pfenninger
<b>Région Mitte</b>
M. Marc Rothenbühler
<b>Région Nordschweiz</b>
M. Bruno Trüssel (ai)
<b>Région Ostschweiz</b>
M. Marc Rothenbühler (ai)

Au niveau des agences générales, nous avons inauguré une nouvelle agence à Morges, alors que l'agence de Soleure dispose de locaux entièrement rénovés. A Lausanne, nous avons pris la décision de revenir au centre ville et d'y installer une nouvelle agence. Au chapitre des agences locales, nous nous sommes installés dans de nouveaux locaux à Rolle et avons ouvert une agence à Ste-Croix.

Une organisation spécifique a été mise en place pour le Grand Lausanne, comprenant les agences de Lausanne, Renens et Pully, avec à sa tête M. Jacky Delapierre comme directeur régional et M. Jérôme Rausis en qualité d'agent général adjoint. M. Dominique Dubois, agent général à Pully, a repris les rênes de l'agence générale de Morges, en remplacement de M. Michel Perreaud, directeur, qui a souhaité se concentrer sur le suivi de sa clientèle.

De nouveaux agents généraux ont été nommés, pour plusieurs d'entre eux en raison de la désignation d'agents généraux à la fonction de directeur régional. Il s'agit de M. Urs Bachmann, agent général à Zoug, M. Remo Grava, agent général à Zurich, M. Richard Chassot, agent général de la Broye, à Payerne, M. Jean-Franco Paillard, agent général du Nord Vaudois à Yverdon-les-Bains et M. Reto Pedrett, agent général à Berne. M. Philippe Charmoy a été désigné agent général adjoint pour l'agence de la Broye.

### **UNE FORMATION REPENSÉE POUR AMÉLIORER SANS CESSER LA QUALITÉ**

Pour répondre aux nouveaux axes stratégiques de l'entreprise, et en vue d'accroître les compétences individuelles et collectives en 2009, l'accent a été mis sur la formation de base de nos nouveaux conseillers ainsi que sur la formation accompagnant les nouveaux projets.

C'est ainsi que la formation de base du service externe a été revue, tant sur le plan du contenu des cours que sur l'orientation pratique. Des représentants du service externe ont été impliqués, permettant d'enrichir l'apport de la formation par la transmission de leur expérience. Cette adaptation du concept permet de répondre aux besoins les plus exigeants de notre clientèle.

### **LE COURTAGES, UN CANAL DE VENTE EN PROGRESSION**

Le courtage représente le 2<sup>e</sup> axe de notre stratégie de distribution multi-canal, et il progresse régulièrement depuis une dizaine d'années. Notre Groupe entretient d'excellentes relations d'affaires avec ses partenaires courtiers, qui représentent plus de 20% des primes totales avec, pour certaines branches du domaine des entreprises, une part qui atteint près de 40% du volume des primes encaissées.

Nos services courtiers de direction, situés respectivement à Lausanne, Zurich et Lugano, sont les interlocuteurs privilégiés des courtiers nationaux ou supra-régionaux. En phase avec notre politique de proximité, nos agences générales peuvent, quant à elles, travailler avec des courtiers dont le rayon d'activité est plus local. La Vaudoise Assurances reste non seulement à l'écoute de ses clients, mais également de ses partenaires courtiers, qui contribuent au bon développement de ses affaires.

La Vaudoise tient à sa qualité d'assureur global. Dans les domaines d'assurances qu'elle ne commercialise pas directement, elle a conclu des accords de partenariat afin de permettre à ses conseillers d'offrir un conseil complet et des solutions adaptées à ses clients.

En 2009, le site Internet dévolu à la vente directe d'assurances véhicules à moteur, [click2drive.ch](http://click2drive.ch), a connu d'importants changements: sa charte graphique a été revue et le processus d'offre et de conclusion rendu plus convivial. Ces nouveautés ont contribué au succès croissant du site parmi la clientèle des internautes. ■

# OPÉRATIONS FINANCIÈRES **DES RÉSULTATS SOLIDES MALGRÉ UN ENVIRONNEMENT DIFFICILE**



**Jean-Daniel Laffely a rejoint la Vaudoise en 2006. Né en 1965, titulaire d'une licence en sciences économiques, il combine une expérience de front et d'administration. En effet, il a très vite endossé la casquette de Chief Risk Officer au sein du Groupe, avant de prendre les fonctions de chef de région au Tessin, puis de chef des Réseaux de vente. C'est en 2009 qu'il a été nommé responsable du département Finances et Placements.**

La stratégie financière du Groupe, essentiellement axée sur des catégories de placements assurant un revenu régulier, a été poursuivie. L'allocation stratégique dans les différentes classes d'actifs n'a pas subi de modification marquée par rapport à fin 2008. Au final, la performance des placements en 2009 peut être qualifiée de très bonne et en nette croissance par rapport à l'exercice précédent.

## **POLITIQUE ET ACTIVITÉ DE PLACEMENT**

### **UN ENVIRONNEMENT ÉCONOMIQUE INCERTAIN**

En vue d'atteindre une allocation optimisée dans les classes d'actifs de nos sociétés opérationnelles, le renforcement de nos méthodes de quantification des risques nous amène à investir dans des classes d'actifs au sein desquelles la prime de rendement ajustée aux risques et au coût du capital investi a atteint le niveau requis. Ainsi, l'environnement encore instable de l'exercice sous revue nous a-t-il conduits à maintenir une pondération dans le haut des bornes stratégiques concernant les placements à revenus fixes, même si les placements à court terme ont été peu rémunérateurs. Initié en 2008, le frein sur l'allocation des placements alternatifs a été maintenu.

La grave crise financière de 2008 a engendré une baisse spectaculaire des marchés financiers, qui s'est poursuivie dans la première partie de l'année 2009. Parallèlement, les primes de risques sur les débiteurs, parfois de très bonne qualité, ont atteint des niveaux importants. Les plans de sauvetage répétés et la politique accommodante des banques centrales mondiales et des gouvernements visant à éviter l'effondrement de l'économie mondiale ont permis de redresser cette situation dramatique, et aux bourses de rebondir à des niveaux supérieurs à ceux du début d'année. La stabilisation du marché interbancaire a également progressivement réduit les primes de risques des débiteurs de toutes sortes en cette fin d'année 2009.

Dans le cadre de la relance économique et de la recherche des débiteurs de qualité, les taux d'intérêts servis par les emprunts d'Etat avec un niveau d'endettement faible se sont maintenus à un niveau historiquement bas. Toutefois, l'accroissement massif de l'endettement de certains Etats fait également craindre une détérioration du risque de crédit des emprunts gouvernementaux. Si certains pays dits émergents ont retrouvé la croissance en cette fin d'année 2009 et alors que les Etats-Unis semblent s'en rapprocher, l'économie réelle du vieux continent reste très affectée. Toutefois, après les fortes inquiétudes de fin 2008, l'exercice sous revue aura permis à pratiquement toutes les classes d'actifs de rebondir et atteindre des niveaux de performance positive.

### **UN PORTEFEUILLE OBLIGATAIRE DE PREMIÈRE QUALITÉ**

Notre portefeuille, très orienté sur les placements à revenus fixes, est exposé aux variations des taux d'intérêt; il a profité au 1<sup>er</sup> semestre des primes de risques parfois trop importantes et présentant de belles opportunités d'achats. Notre portefeuille, composé de titres de première qualité, est constitué de 48,6% de rating «AAA», 29,3% de rating «AA» et 19,6% de rating «A». Quant à la durée du portefeuille de Vaudoise Vie, elle a été maintenue en CHF au niveau de l'année précédente, alors que nous avons fortement réduit notre engagement dans les obligations à long terme en USD.

## COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009

### L'IMMOBILIER SUISSE PROFITE DES TAUX BAS ET DE LA PÉNURIE DE LOGEMENTS

Le marché immobilier suisse direct dans lequel nous investissons a fait office de valeur refuge, dopé par des taux d'intérêts et de vacances bas. La rigueur de mise dans la sélection des projets et achats immobiliers a été maintenue. L'érosion du portefeuille des prêts hypothécaires s'est quant à elle poursuivie, eu égard à des taux fixes du marché inférieurs aux taux variables. Dans ce contexte, nous avons conservé notre politique de prix disciplinée.

### LE RISQUE DE CHANGE MAÎTRISÉ

Les cours de change de l'EUR et de l'USD par rapport au CHF ont évolué négativement. Les inquiétudes concernant leur évolution, combinées à notre volonté de nous immuniser contre des risques de change, nous ont conduits à modifier la structure de nos programmes de couverture sur les changes, afin de complètement protéger nos investissements dans ces monnaies contre les fluctuations de change.

Au début de l'année 2009, nos placements alternatifs (*Funds of Hedge Funds* et *Private Equity*) ont encore souffert d'un manque de liquidité, pour se reprendre par la suite de manière importante et clôturer l'année positivement. Nous avons également profité du fort rebond du marché des actions.

### ÉVOLUTION DES CLASSES D'ACTIFS

- Les obligations et autres titres à revenus fixes représentent 53,0% de l'ensemble des investissements (52,0% en 2008). Leur rendement s'est amélioré en raison des primes de risques particulièrement élevées sur les taux d'intérêts pour les nouveaux placements.
- Les terrains et constructions demeurent une part importante de nos investissements et s'élevaient à 17,4% contre 17,7% en 2008, en croissance toutefois de CHF 31,9 millions.
- La quote-part des prêts à des collectivités a diminué de 19,2% à 16,8%.
- Comme mentionné plus haut, le total des prêts hypothécaires a suivi une même tendance, en se réduisant de 3,1% à 2,6%.
- La quote-part des placements à revenus variables (actions, placements alternatifs) s'est légèrement rétractée de 6,5% à 6,1%.
- Dans le cadre de la préparation de la stratégie de placements 2010, et eu égard au fort encaissement de fin d'année, les dépôts à terme et placements similaires ont augmenté de 0,9% à 3,5%.

### RÉSULTATS FINANCIERS

#### PLUS-VALUES ET MOINS-VALUES

Les revenus courants réalisés ont légèrement augmenté à CHF 175,9 millions, contre CHF 174,3 millions un an plus tôt, ce qui – compte tenu des taux d'intérêts modestes – est à considérer comme une bonne performance. Quant aux plus-values enregistrées sur les placements, elles augmentent fortement, pour passer de CHF 21,6 millions en 2008 à CHF 70,1 millions. Enfin, les plus-values non réalisées, sur les placements dont le risque est supporté par les souscripteurs, s'élevaient à CHF 4,0 millions (CHF 0,0 en 2008).

Le total des produits des placements se monte à CHF 250,0 millions (CHF 195,9 millions en 2008). Les charges de placements ont sensiblement baissé, pour atteindre CHF 110,9 millions (CHF 476,8 millions l'an passé). Elles englobent des moins-values

réalisées et non réalisées totalisant CHF 98,3 millions contre CHF 462,1 millions en 2008. Elles se rapportent pour l'essentiel (CHF 75,6 millions de pertes réalisées et CHF 368,4 millions de pertes non réalisées) à des placements dont le risque est supporté par les souscripteurs.

#### AUTRES CHARGES ET PRODUITS FINANCIERS

Les autres charges et produits financiers sont constitués des différences de change enregistrées sur nos actifs et passifs en monnaies étrangères. Ils sont en grande partie non réalisés et concernent les placements effectués au profit et au risque des assurés, avec leur corollaire dans les provisions mathématiques. Globalement, le gain de change net atteint CHF 5,6 millions contre une perte de CHF 100,8 millions en 2008, ceci malgré la baisse des principales monnaies contre le franc suisse. Dans le contexte général précité, le gain attribué aux comptes techniques pour 2009 s'élève à CHF 97,3 millions (perte de CHF 329,6 millions un an plus tôt). Finalement, le compte financier (non technique) présente un gain de CHF 47,3 millions (perte de CHF 52,1 millions en 2008).

#### ACTIONS, OBLIGATIONS ET IMMOBILIER

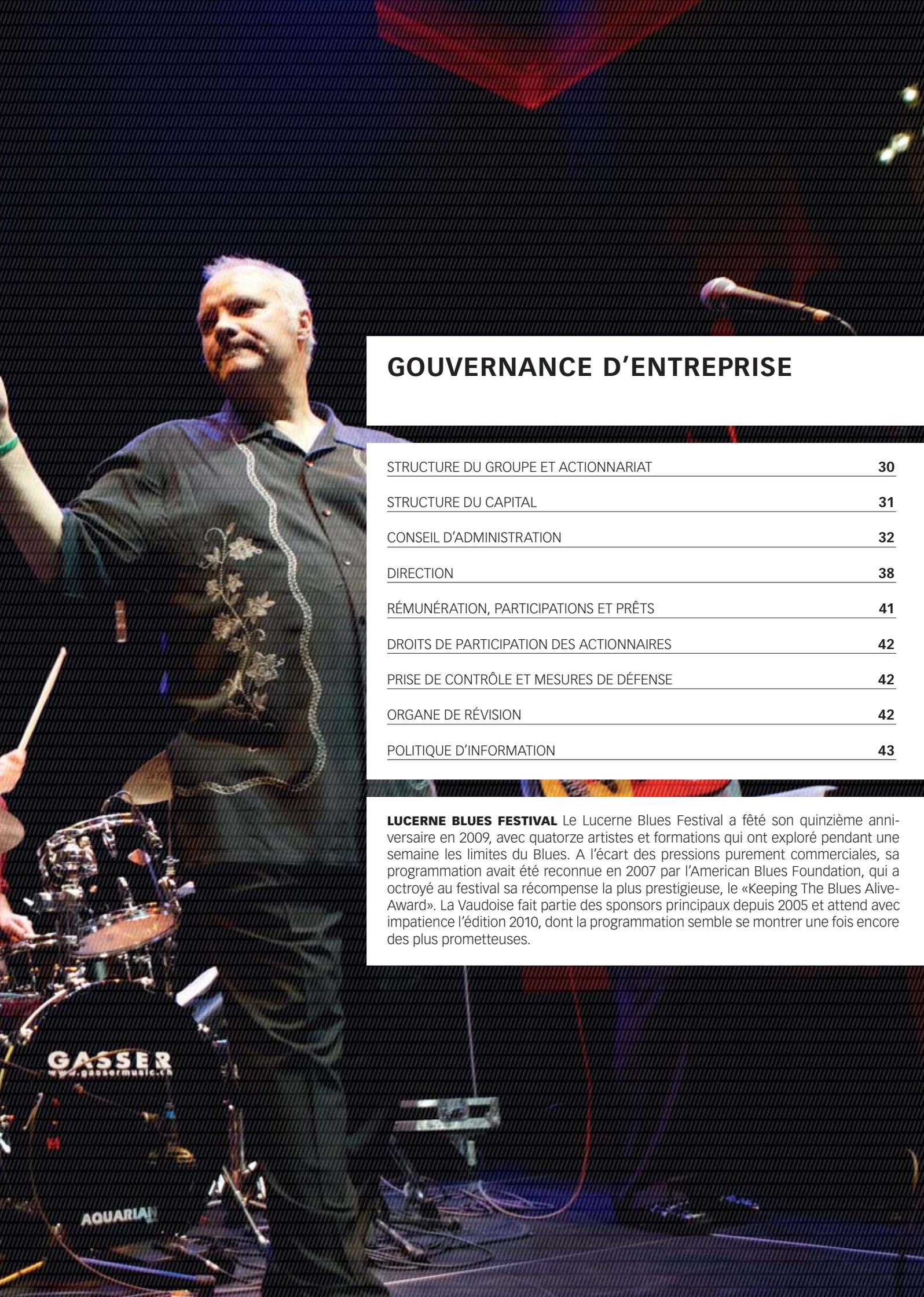
Comme par le passé, les plus-values non réalisées provenant de la comparaison du prix d'achat et de la valeur de marché des actions et des immeubles ne sont pas comprises dans les chiffres ci-avant. Elles sont directement portées en augmentation des fonds propres, dans la réserve de réévaluation. Pour l'année sous revue, elles s'élevaient à CHF 109,1 millions contre CHF 105,6 millions un an auparavant. Par ailleurs, les obligations étant évaluées selon la méthode de l'*amortized cost* (la différence entre la valeur d'acquisition et la valeur nominale, intégrée linéairement dans les comptes sur toute la période conduisant à leur échéance), d'éventuelles fluctuations de la valeur de marché ne sont pas enregistrées dans nos comptes. ■



COLLECTION ARTISTIQUE  
**ŒUVRES SUISSES À L'HONNEUR**

La Vaudoise a récemment lancé un projet dont l'objectif est la mise en valeur et le catalogage de sa collection d'œuvres d'art, constituée en grande partie de pièces d'artistes suisses modernes et contemporains. Ce tableau de 1987 du plasticien genevois Albert Rouiller (1938-2000), réalisé en technique mixte sur papier, en constitue un très bel exemple. A terme, le projet vise à redéfinir la politique d'acquisition de la Vaudoise, pour déboucher en priorité sur une revalorisation de l'image du bâtiment par le biais de la photographie, de la peinture murale ou du design. L'intention est d'investir des espaces clés du bâtiment avec des démarches artistiques contemporaines qui génèrent un dialogue fort entre art et architecture. Des projets d'expositions ou de collaborations avec l'Ecole cantonale d'art de Lausanne (ECAL) sont à l'étude.



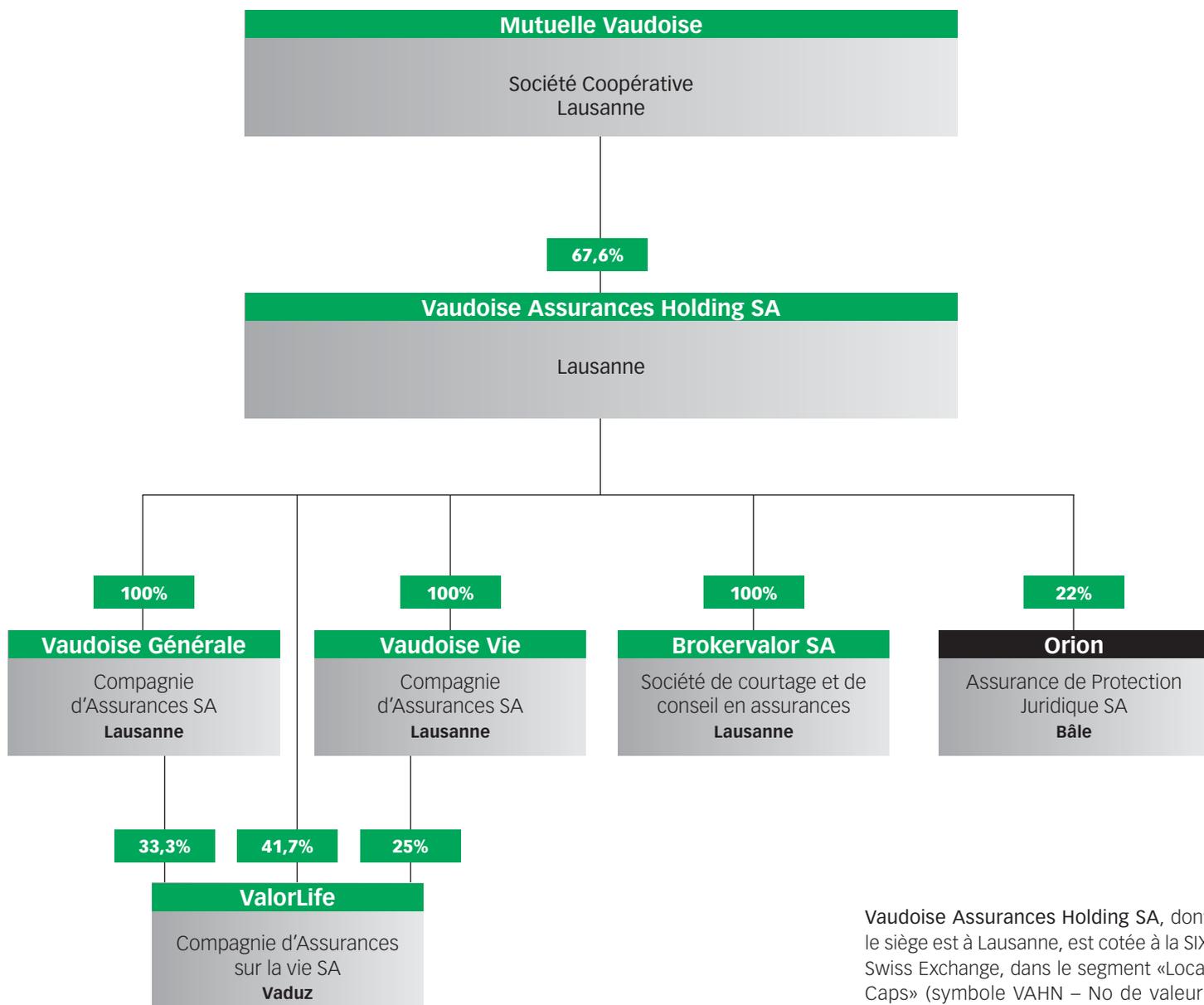


## GOVERNANCE D'ENTREPRISE

STRUCTURE DU GROUPE ET ACTIONNARIAT	30
STRUCTURE DU CAPITAL	31
CONSEIL D'ADMINISTRATION	32
DIRECTION	38
RÉMUNÉRATION, PARTICIPATIONS ET PRÊTS	41
DROITS DE PARTICIPATION DES ACTIONNAIRES	42
PRISE DE CONTRÔLE ET MESURES DE DÉFENSE	42
ORGANE DE RÉVISION	42
POLITIQUE D'INFORMATION	43

**LUCERNE BLUES FESTIVAL** Le Lucerne Blues Festival a fêté son quinzième anniversaire en 2009, avec quatorze artistes et formations qui ont exploré pendant une semaine les limites du Blues. A l'écart des pressions purement commerciales, sa programmation avait été reconnue en 2007 par l'American Blues Foundation, qui a octroyé au festival sa récompense la plus prestigieuse, le «Keeping The Blues Alive-Award». La Vaudoise fait partie des sponsors principaux depuis 2005 et attend avec impatience l'édition 2010, dont la programmation semble se montrer une fois encore des plus prometteuses.

## GOVERNANCE D'ENTREPRISE



Vaudoise Assurances Holding SA, dont le siège est à Lausanne, est cotée à la SIX Swiss Exchange, dans le segment «Local Caps» (symbole VAHN – No de valeur: 2154566 – ISIN: CH0021545667). Son capital-actions s'élève à CHF 75 millions.



## 1. STRUCTURE DU GROUPE ET ACTIONNARIAT

### 1.1. STRUCTURE DU GROUPE

Vaudoise Assurances Holding SA est une société de participations. Ses principales sociétés opérationnelles sont **Vaudoise Générale**, **Compagnie d'Assurances SA** et **Vaudoise Vie**, **Compagnie d'Assurances SA**, toutes deux établies en Suisse, ainsi que **ValorLife**, **Compagnie d'Assurances sur la vie SA** (Liechtenstein). Vaudoise Assurances Holding SA détient la totalité du capital des deux premières sociétés, soit CHF 60 millions pour Vaudoise Générale et CHF 100 millions pour Vaudoise Vie. Leurs résultats et situations patrimoniales sont résumés en pages 69 à 90. Le capital-actions de ValorLife est quant à lui détenu à 41,7% par Vaudoise Assurances Holding SA, 33,3% par Vaudoise Générale et à 25% par Vaudoise Vie. Fondée en 1998, son siège se situe à Vauduz. Les chiffres-clés de ValorLife sont présentés en pages 93 à 95.

**Brokervalue SA** est une société dédiée au courtage et au conseil en assurances. Son capital-actions, entièrement détenu par Vaudoise Assurances Holding SA, s'élève à CHF 250'000.–. La société n'a pas encore déployé d'activités.

**Orion** est une assurance de protection juridique dont le siège est à Bâle. Son capital, qui se monte à CHF 3 millions, est détenu à 22% par Vaudoise Assurances Holding SA et à 78% par Zurich Financial Services. Au cours de l'exercice sous revue, le volume de primes a connu une augmentation réjouissante de 8,9% pour s'établir à CHF 29,1 millions. Cette croissance provient de trois sources principales que sont la réalisation de la solution JurisHelp avec la Vaudoise, un nouveau partenariat avec une assurance-maladie et le lancement d'un nouveau produit d'assurance protection juridique pour les entreprises. Le taux de sinistres de 69,3% (+5,8%) s'est vu chargé par un renforcement des réserves. Sur

décision de la FINMA, des réserves de fluctuations supplémentaires ont dû être créées. Les frais généraux n'ont dès lors pu être que légèrement améliorés à 26,7% (-0,2%). Il en résulte un ratio combiné (96%) notablement supérieur à celui de l'an dernier (90,4%).

Vaudoises Assurances Holding SA détient également une participation de 10% dans **Europ Assistance (Suisse) Holding SA** (capital CHF 1'400'000.–) – un partenariat qui permet d'offrir gratuitement des prestations d'assistance à la clientèle privée et entreprises – ainsi qu'une participation de 1,17% dans **Mapfre Re**, Compañía de Reaseguros SA, Madrid (capital EUR 223'919'000.–).

### 1.2. ACTIONNAIRE IMPORTANT

**Mutuelle Vaudoise**, Société Coopérative, contrôle Vaudoise Assurances Holding SA dont elle est l'actionnaire majoritaire avec 67,6% du capital et 91,2% des voix. Le rapport annuel de Mutuelle Vaudoise figure en pages 97 à 104.

### 1.3. PARTICIPATIONS CROISÉES AUPRÈS D'AUTRES SOCIÉTÉS ANONYMES

Il n'y a pas de participations croisées dépassant de part et d'autre 5% des droits de vote ou du capital.

## 2. STRUCTURE DU CAPITAL

### 2.1. CAPITAL DE VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA

Le capital-actions de Vaudoise Assurances Holding SA, entièrement libéré, s'élève à CHF 75 millions. Il est constitué de 10'000'000 d'actions nominatives A d'une valeur nominale de CHF 5.– et de 1'000'000 d'actions nominatives B d'une valeur nominale de CHF 25.–.

### 2.2. CAPITAL AUTORISÉ ET CONDITIONNEL

Vaudoise Assurances Holding SA n'a pas émis de capital autorisé ni de capital conditionnel. Conformément à l'article 4 al. 3 des statuts de Vaudoise Assurances Holding SA, en cas d'augmentation du capital et sauf décision contraire de l'assemblée générale pour justes motifs (art. 652b al. 2 CO), chaque actionnaire a le droit de souscrire une fraction de nouveaux titres proportionnée à la valeur nominale de ses actions.

### 2.3. MODIFICATION DU CAPITAL

Vaudoise Assurances Holding SA n'a pas procédé à des modifications du capital au cours des trois derniers exercices.

### 2.4. ACTIONS ET BONS DE PARTICIPATION

Les actions nominatives B sont cotées à la SIX Swiss Exchange (Local Caps). Les actions nominatives A, entièrement détenues par Mutuelle Vaudoise, bénéficient d'un droit de vote privilégié. Chaque type d'action, bien que de valeur nominale différente, donne droit à une voix.

Vaudoise Assurances Holding SA n'a pas émis de bons de participation.

### 2.5. BONS DE JOUISSANCE

Vaudoise Assurances Holding SA n'a pas procédé à l'émission de bons de jouissance.

### 2.6. RESTRICTIONS DE TRANSFERT ET INSCRIPTIONS DE «NOMINEES»

Il n'y a pas de restrictions en matière de transfert, respectivement d'inscriptions de «nominees».

### 2.7. EMPRUNTS CONVERTIBLES ET OPTIONS

Vaudoise Assurances Holding SA n'a pas procédé à l'émission d'emprunts convertibles ni d'options au cours de l'exercice sous revue, ni par le passé.



## 3.1. MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION AU 31.12. 2009



**PAUL-ANDRÉ SANGLARD**  
**Président,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
né le 8 octobre 1950,  
domicilié à Porrentruy

**MANDAT**  
1994-2012

**FORMATION**  
Docteur ès sciences  
économiques

**ACTIVITÉ ACTUELLE**  
Économiste indépendant,  
administrateur de sociétés

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**2002-2009**, administrateur,  
puis président du conseil  
de British American Tobacco  
Switzerland SA, Boncourt  
**1984-1989**, membre du conseil  
de direction du World Economic  
Forum, Genève  
**1983-1995**, chargé de cours  
à l'Université de Genève  
**1979-1984**, chef de la Trésorerie  
générale du canton du Jura

**AUTRES ACTIVITÉS ET  
GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2009**, administrateur QNB  
Banque Privée (Suisse) SA, Genève  
**dès 2008**, administrateur  
de la Compagnie Benjamin de  
Rothschild SA, Genève  
**dès 2008**, administrateur de  
la société Helvea SA, Genève  
**dès 2005**, administrateur de TSM  
Compagnie d'Assurances  
Transports, La Chaux-de-Fonds  
**dès 2002**, administrateur de  
la Banque Cantonale Vaudoise,  
Lausanne  
**dès 1999**, président du conseil  
de Ophthalmology Network  
Organization, Genève  
**dès 1996**, président du conseil  
de la Banque Cantonale du Jura,  
Porrentruy



**PIERRE STEPHAN**  
**Vice-président,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
né le 30 mars 1941,  
domicilié à Fribourg

**MANDAT**  
1999-2011

**FORMATION**  
Commerciale et gestion  
d'entreprise

**ACTIVITÉ ACTUELLE**  
Président et administrateur  
délégué de Stephan SA, Fribourg

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**2008-2009**, administrateur,  
Grande Dixence SA, Sion  
**2005-2009**, vice-président du  
conseil, EOS Trading SA, Lausanne  
**2004-2009**, administrateur,  
Hydro Exploitation SA, Sion  
**2002-2009**, administrateur, EOS  
Holding SA, Lausanne  
**2002-2009**, administrateur, AVENIS  
Trading SA, Lausanne  
**2005-2009**, vice-président du  
Conseil du groupe E SA, Fribourg  
**1997-2007**, administrateur d'Expo  
Centre SA, Granges-Paccot  
**2001-2005**, administrateur  
d'Electricité Neuchâteloise SA,  
Corcelles-Neuchâtel  
**1997-2002**, administrateur d'EOS  
Energie de l'Ouest Suisse SA,  
Lausanne  
**1988-2005**, administrateur et vice-  
président des Entreprises Elec-  
triques Fribourgeoises, Fribourg  
**1985-2004**, administrateur et  
directeur de Stephan SA, Fribourg  
**AUTRES ACTIVITÉS ET  
GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2006**, vice-président du conseil,  
GIP SA, Gestion Indépendante de  
Patrimoines, Granges-Paccot  
**dès 1973**, administrateur de SAPCO  
SA, Fribourg



**CHANTAL BALET EMERY**  
**Administratrice,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
née le 7 juin 1952,  
domiciliée à Grimisuat

**MANDAT**  
2000-2012

**FORMATION**  
Avocate et notaire

**ACTIVITÉ ACTUELLE**  
**dès le 1<sup>er</sup> février 2007**, associée  
au Cabinet fbl Fasel Balet Loretan,  
cabinet conseils à Pully

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**2006-2009**, administratrice  
de l'Hospice général, Genève  
**2000-2008**, membre de la direction  
et responsable romande  
d'économiesuisse  
**1998-2002**, secrétaire de l'Union  
des industriels valaisans  
**1994-2000**, secrétaire romande de  
la Société pour le Développement  
de l'Economie Suisse (SDES),  
Genève  
**1993-1994**, juge suppléante au  
Tribunal Cantonal du Valais  
**1984-1994**, avocate et notaire  
indépendante, Martigny  
**AUTRES ACTIVITÉS ET  
GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2009**, administratrice de la  
Banque Cantonale du Valais, Sion  
**dès 2008**, administratrice de  
Solvix SA, Bâle  
**dès 2006**, administratrice  
de Robert Gilliard SA Vins, Sion  
**dès 2005**, membre du conseil de  
la Fondation Leenaards, Lausanne



**PETER KOFMEL**  
**Administrateur,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
né le 16 septembre 1956,  
domicilié à Berne

**MANDAT**  
1999-2011

**FORMATION**  
Avocat et notaire

**ACTIVITÉ ACTUELLE**  
**dès 2005**, consultant indépendant

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**1985-2004**, consultant  
d'entreprises, BDO Visura  
**1995-2003**, conseiller national

**AUTRES ACTIVITÉS ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2009**, président du conseil,  
switchplus sa, Zurich  
**dès 2007**, président de l'Institut  
Suisse des Administrateurs et  
Dirigeants d'Entreprises (ISADE),  
Berne

**dès 2006**, vice-président du  
conseil de la Fachhochschule  
Nordwestschweiz

**dès 2005**, administrateur de  
Gsponer Consulting Group SA,  
Binningen

**dès 1998**, président du conseil  
de GVFI International SA, Bâle



**ROLF MEHR**  
**Administrateur,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
né le 21 juillet 1944,  
domicilié à Cortaillod

**MANDAT**  
2001-2010

**FORMATION**  
Maîtrises fédérales en  
organisation, vente et marketing

**ACTIVITÉS ACTUELLES**  
Président du conseil de ValorLife  
Administrateur de sociétés

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**1992-2008**, directeur général  
du groupe Vaudoise Assurances  
**1990-1992**, directeur général  
groupe Zurich Assurances,  
Belgique

**1987-1990**, directeur, Zurich  
Assurances, Luxembourg

**1978-1987**, agent général  
Mobilière Suisse, Lausanne



**JEAN-PHILIPPE ROCHAT**  
**Administrateur,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
né le 11 novembre 1957,  
domicilié à Epalinges

**MANDAT**  
2009-2012

**FORMATION**  
Licence en droit, brevet d'avocat

**ACTIVITÉ ACTUELLE**  
**dès 1989**, avocat associé,  
Etude Carrard & Associés

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**1985-1989**, avocat collaborateur,  
Etude de Pfyffer, Argand,  
Troller & Associés, Genève  
**1985-1987**, stage d'avocat, Genève  
**1984-1985**, réviseur assistant,  
Fidinter SA, Lausanne  
**1981-1984**, juriste, Publicitas SA,  
Lausanne, Berne et Bâle

**AUTRES ACTIVITÉS ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2006**, administrateur,  
Vetropack Holding SA, Saint-Prex  
**dès 2005**, administrateur, PKB  
Privatbank SA, Lugano

**dès 2005**, administrateur, Casino  
de Montreux SA, Montreux  
**dès 2004**, administrateur de la  
Banque Bénédict Hentsch et Cie,  
SA, Genève

**dès 2004**, vice-président,  
Swiss Ski, Muri/Berne  
**dès 2003**, président de Beaulieu  
Exploitation SA, Lausanne  
**dès 1999**, administrateur,  
La Foncière – Investissements  
Fonciers SA, Lausanne  
Membre du Conseil stratégique de  
la Chambre vaudoise du  
commerce et de l'industrie (CVCI),  
Lausanne  
Consul honoraire de Finlande  
à Lausanne



**JEAN-PIERRE STEINER**  
**Administrateur,**  
**membre non exécutif**

Nationalité suisse,  
né le 27 juin 1948,  
domicilié à Corseaux

**MANDAT**  
2009-2012

**FORMATION**  
Master en sciences actuarielles,  
Master en sciences économiques,  
gestion d'entreprise et expert  
fédéral en assurances pensions

**ACTIVITÉ ACTUELLE**  
Corp. Pension Director Nestlé et  
CEO, Nestlé Capital Advisers SA

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**1985-2005**, responsable gestion  
de fortune fonds de pensions,  
puis Corp. Pension Director, Nestlé  
**1982-1984**, ass. Trésorier,  
Nestlé USA  
**1972-1981**, actuaire, puis ass.  
Trésorier, Nestlé  
**1969-1972**, actuaire,  
La Suisse Assurances

**AUTRES ACTIVITÉS ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2007**, administrateur, Nestlé  
Capital Management Ltd, Londres  
**dès 2002**, administrateur,  
Intercona Re SA, Cham  
**dès les années 1990**, membre  
du comité d'investissement du  
fonds de pension IBM (Suisse)  
**dès 1993**, membre du conseil  
du Fonds de Pensions Nestlé,  
à Vevey et du Fonds de Pensions  
Complémentaire Nestlé, Vevey  
**dès 1986**, membre de  
l'International Pension Conference

### 3. CONSEIL D'ADMINISTRATION

#### 3.1. MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration se compose de 7 membres au moins, élus parmi les actionnaires. Ils sont présentés aux pages 32 à 33.

La composition du conseil d'administration de Mutuelle Vaudoise, Société Coopérative, respectivement des sociétés Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA et Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances SA, est identique à celle de Vaudoise Assurances Holding SA.

Aucun administrateur non exécutif n'entretient d'étroites relations d'affaires avec l'une ou l'autre compagnie du Groupe de nature à exercer une influence. A l'exception de M. Rolf Mehr, administrateur délégué et directeur général du Groupe jusqu'au 31 décembre 2008, aucun administrateur n'a exercé une fonction de direction au sein du Groupe pendant les trois dernières années.

#### 3.2. AUTRES ACTIVITÉS ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT

Les renseignements relatifs aux autres activités et groupements d'intérêt des membres du Conseil figurent aux pages 32 à 33.

#### 3.3. ELECTION ET DURÉE DU MANDAT

Les administrateurs sont élus par l'assemblée générale pour trois ans et sont rééligibles. Ils doivent abandonner leur mandat, échu ou en cours, lors de l'assemblée générale suivant l'année de leurs 70 ans. La première élection et la durée restante des mandats de chaque membre du Conseil figurent aux pages 32 à 33.

Le renouvellement des mandats se fait de manière échelonnée au gré de leur arrivée à terme. Lors de l'exercice sous revue, et avec l'accord des assemblées générales des actionnaires des différentes sociétés, il a été procédé à une élection des deux membres dont le mandat était arrivé à échéance ainsi que de deux nouveaux membres.

Le mandat de M. Rolf Mehr échoit lors des assemblées générales du 18 mai 2010. M. Mehr accepte une réélection.

#### 3.4. ORGANISATION INTERNE AU 31.12.2009

##### RÉPARTITION DES TÂCHES AU SEIN DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Chaque année, lors de la première séance qui suit l'assemblée générale ordinaire, le Conseil désigne son président, son vice-président et son secrétaire. Il peut choisir ce dernier en dehors de son sein. Mme Nathalie Kehri, à Grandcour, a été désignée en qualité de secrétaire des conseils d'administration.

Afin de préparer ses décisions et d'exercer sa fonction de surveillance, le conseil d'administration a institué trois comités chargés d'analyser en profondeur certaines questions particulières. Le Conseil conserve le pouvoir de décision et assume la responsabilité des tâches confiées aux comités.

Fonction	Conseil	Comité		
		Audit et risques	Nominations et rémunérations	Investissement
<b>Paul-André Sanglard</b> Président du Conseil	•			
<b>Pierre Stephan</b> Vice-président du Conseil	•	•		•
<b>Chantal Balet Emery</b> Présidente du comité de nominations et rémunérations, membre du Conseil	•	•	•	
<b>Peter Kofmel</b> Président du comité d'audit et des risques, membre du Conseil	•	•	•	
<b>Rolf Mehr</b> Membre du Conseil	•			
<b>Jean-Philippe Rochat</b> Membre du Conseil	•		•	
<b>Jean-Pierre Steiner</b> Président du comité d'investissement, membre du Conseil	•			•



## MÉTHODE DE TRAVAIL

Le conseil d'administration se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent, généralement 7 fois par année. Il est convoqué par écrit au minimum 5 jours avant la réunion et reçoit l'ensemble des documents à discuter en séance. Le directeur général (CEO), le directeur général adjoint (COO) et le directeur du département Finances et Placements (CFO) sont en principe présents à chaque séance. Selon les sujets abordés, d'autres membres de la direction sont invités.

Le Conseil reçoit les procès-verbaux des séances des comités. Les préavis, propositions et rapports d'activité des comités lui sont communiqués avant ou au plus tard pendant la séance au cours de laquelle ils doivent être examinés. Les comités peuvent demander l'inscription d'un objet à l'ordre du jour d'une séance du Conseil.

En 2009, le conseil d'administration a siégé à 7 reprises, à raison d'au moins 3 heures par séance, notamment afin de suivre l'évolution de la situation économique. Le comité d'audit et des risques s'est réuni 5 fois au cours de séances de 3 heures. Le comité d'investissement a tenu 4 séances de quelque 3 heures, alors que le comité de nominations et rémunérations a siégé à 6 reprises pour des séances de 3 heures également.

## COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Comité d'audit et des risques

Le comité d'audit et des risques est chargé de suivre l'évolution des affaires et la situation financière des sociétés du Groupe. Il se forge une image de l'efficacité de la révision interne et externe, évalue le fonctionnement du système de contrôle interne, analyse et approuve le plan d'audit interne. Il examine de manière critique les

comptes sociaux et les comptes consolidés destinés à être publiés et analyse la politique de gestion des principaux risques. Enfin, il approuve les honoraires de l'organe de révision externe et s'assure de la mise en œuvre du plan d'actions découlant des constatations des rapports d'audit. Il n'a pas de pouvoir de décision.

Le comité se réunit en principe quatre fois par an, en présence du directeur général, du COO et du CFO, de l'auditeur interne et de la secrétaire du Conseil. Le président du Conseil est invité aux séances. En 2009, le comité a siégé à deux reprises avec les réviseurs externes.

### Comité de nominations et rémunérations

Le comité de nominations et rémunérations assiste le Conseil pour toute question en relation avec l'organisation et le personnel du Groupe en général et les nominations et rémunérations en particulier. Il propose le profil requis pour le président et les membres du Conseil ainsi que pour le directeur général et les membres de la direction. Il effectue les présélections et prépare des propositions pour l'engagement du directeur général, du chef de l'audit interne et du secrétaire des Conseils. Il examine les propositions du directeur général pour la sélection et l'engagement des membres de la direction. Il donne son préavis sur les propositions de promotion et de nomination des cadres supérieurs.

Le comité examine et propose le système d'indemnités du Conseil. Il prépare les décisions du Conseil en matière de rémunération du directeur général et des membres de la direction. Il donne son préavis sur l'enveloppe globale et sur les principes généraux de rémunération du personnel du Groupe.

Le comité se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent, mais au minimum 4 fois par an. Le président du Conseil et le directeur général sont invités aux séances. Le comité peut faire appel aux services et à l'appui d'un ou plusieurs membres de la direction. Il ne détient pas de pouvoir de décision.

### Comité d'investissement

Le comité évalue la stratégie d'investissement proposée par la direction et, après d'éventuelles modifications, la recommande au Conseil. Sur délégation du Conseil, le comité s'assure que la gestion des investissements respecte les directives d'organisation et les principes de bonne gouvernance. Le comité s'assure également de la compétence des gérants chargés de la gestion des portefeuilles ainsi que de la nature de leurs mandats. Hormis les compétences déléguées mentionnées ci-dessus, il n'a pas de pouvoir de décision. Le comité est composé de deux membres du Conseil et de deux conseillers externes nommés par le Conseil. En 2009, il s'agissait de MM. Adrian Künzi, membre du comité exécutif de Wegelin & Co, Banquiers Privés, à Lausanne, et Daniel Cafilisch, Shell Pensions Investment Policy & Advice, Baar (ZG). Le directeur général, le CFO et le responsable des investissements participent aux séances. Le président du Conseil y est invité.

Le comité d'investissement se réunit aussi souvent que requis, mais au moins 4 fois par an.



### 3.5. COMPÉTENCES

En plus des attributions intransmissibles et inaliénables définies à l'art. 716a du CO, le Conseil est seul compétent pour fixer les lignes directrices de la politique stratégique, de gestion et de placement. De même, il est responsable de la planification, notamment des plans d'investissements et du budget. Il se prononce sur la politique salariale et la rémunération de ses membres, du directeur général et des membres de la direction, ainsi que sur la nomination des cadres supérieurs.

La gestion des affaires est déléguée à la direction. Le directeur général est responsable de l'exécution des missions qui lui sont confiées par le Conseil, notamment: proposer et mettre en place la stratégie d'entreprise, définir les missions, gérer et diriger la société. Il lui appartient d'assurer l'atteinte des objectifs, la rentabilité et le développement des affaires ainsi que la bonne réputation du Groupe. Conjointement avec les membres de la direction, il prépare les budgets de fonctionnement et d'investissements. Il représente le Groupe auprès de tiers et définit l'information à communiquer à l'intérieur et à l'extérieur de la société. Enfin, il préside la direction, qui se réunit en principe deux fois par mois.

### 3.6. INSTRUMENTS D'INFORMATION ET DE CONTRÔLE À L'ÉGARD DE LA DIRECTION

#### REPORTING AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration est informé, lors de chaque séance, de la marche des affaires des sociétés dans lesquelles Vaudoise Assurances Holding SA détient directement ou indirectement une participation. Il reçoit chaque mois des renseignements écrits détaillés sur l'évolution des opérations d'assurances et des opérations financières, qui sont commentés en séance par le directeur général, le COO et le CFO.

Le Conseil, le directeur général et la direction se réunissent une fois par année pendant une journée pour adopter la stratégie du Groupe et les plans financiers triennaux.

Le directeur général, le COO et le CFO, ainsi que l'auditeur interne participent à toutes les séances du comité d'audit et des risques. Le directeur général, le CFO et le responsable des investissements sont invités aux séances du comité d'investissement.

Dans le cadre de son devoir de surveillance, le Conseil peut, par l'intermédiaire du comité d'audit et des risques, donner des missions particulières à l'auditeur interne et au responsable de la gestion des risques. De même, le comité de nominations et rémunérations peut solliciter directement un ou plusieurs membres de la direction. En principe, le directeur général en est informé au préalable.

### SYSTÈME DE CONTRÔLE INTERNE ET GESTION DES RISQUES

Le conseil d'administration définit les principes du système de contrôle interne et s'assure de son bon fonctionnement par l'intermédiaire du comité d'audit et des risques. Sa mise en œuvre est du ressort de la direction.

Le système de contrôle interne vise à garantir la réalisation des objectifs stratégiques, l'optimisation des processus et des activités, la protection du patrimoine de l'entreprise en détectant, limitant et évitant les erreurs et les irrégularités. Il a aussi pour objectif de garantir l'intégrité, la fiabilité et la ponctualité des informations financières et de gestion ainsi que la conformité aux prescriptions légales en vigueur.

Le système de contrôle interne repose sur la coordination efficace de différents intervenants ainsi que sur la sensibilisation et la responsabilisation du personnel dans son ensemble. Il a été formalisé en 2008. Les fonctions de contrôle suivantes assistent le conseil d'administration, respectivement la direction:



- **L'audit interne** contrôle, sur mandat du conseil d'administration ou du comité d'audit et des risques, l'adéquation du système de contrôle interne aux opérations de l'entreprise ainsi que son bon fonctionnement. Il établit au moins une fois par an un rapport d'activité à l'attention de l'organe externe de révision et du comité d'audit et des risques. L'audit interne est rattaché au conseil d'administration.
- **Le contrôle de gestion** fournit des informations comptables et statistiques destinées à assister la direction dans la planification, le contrôle, l'analyse et l'élaboration de solutions pour la gestion. Il assure le suivi du budget.
- **L'actuaire responsable** s'assure que la marge de solvabilité et la fortune liée soient calculées correctement et soient conformes aux dispositions légales sur la surveillance des assureurs privés. Il veille également à ce que les bases techniques utilisées soient adéquates et que les provisions techniques constituées soient suffisantes. En cas d'insuffisances, il en informe immédiatement le directeur général. L'actuaire responsable établit périodiquement un rapport à l'intention de la direction. Il est également chargé de l'établissement du Swiss Solvency Test (SST).
- **Le comité de gestion des risques d'entreprise** assiste la direction en matière de prévention, de détection et d'évaluation des risques potentiels et propose des solutions visant à la suppression, à la réduction, au transfert ou à l'acceptation des risques et des cumuls de risques. Le comité est composé du responsable de la gestion des risques (Chief Risk Officer), de l'actuaire responsable et du responsable de l'au-

dit interne. Par la mise en place d'un cadre approprié, le comité et le chief risk officer en particulier soutiennent les départements dans l'identification et dans l'évaluation des risques majeurs. Ces derniers sont répartis dans les catégories suivantes:

**Risques d'assurances:** risques transférés par les clients dans le cadre du processus de souscription des contrats d'assurances.

**Risques financiers:** risques de placements en valeurs mobilières et immobilières, risques de crédit et de gestion de la congruence actif/passif.

**Risques opérationnels:** risques de pertes résultant de carences ou de défauts attribuables à des procédures internes ou à des événements extérieurs.

**Risques stratégiques et globaux:** risques liés à la stratégie de l'entreprise, au contexte politico-économique, risques de réputation et de conformité.

Le comité de gestion des risques d'entreprise contrôle la cohérence entre les limites d'acceptation des risques d'assurances et financiers avec la propension aux risques du Groupe. Il fournit chaque année à la direction un rapport sur l'évolution des risques principaux. Celle-ci est également informée dès l'identification d'un risque majeur pouvant affecter le patrimoine du Groupe. De plus, sur la base des outils de modélisation, la gestion de la congruence actif/passif et l'évolution du capital économique font également l'objet de rapports pluriannuels.

- **Le comité ALM (Asset Liability Management)** a pour mission de faire des propositions concernant la formulation, la mise en œuvre, le contrôle et la révision des stratégies se rapportant à la gestion de la congruence actif/passif des sociétés opérationnelles, dans le but d'atteindre les objectifs financiers, compte tenu de la tolérance au risque acceptée, des contraintes légales et des exigences en matière de solvabilité. Il est composé de l'actuaire responsable, du chef du département Finances et Placements, du responsable de la gestion des risques (Chief Risk Officer), du responsable de la division Valeurs mobilières ainsi que des responsables de l'actuariat vie et non vie (selon la société concernée). Ses activités s'intègrent dans le cadre de la gestion des risques du Groupe.

- **Le compliance officer** met en place et contrôle la procédure d'identification des assurés en vie individuelle conformément à la Loi sur le blanchiment d'argent et au Règlement de l'Organisme d'Autorégulation de l'Association Suisse d'Assurances (ASA). Il établit un rapport annuel détaillé à l'intention du dit organisme et assure la formation du personnel concerné. Les autres domaines de compliance sont pris en charge par le Secrétariat général.

- **L'organe de révision externe** établit à l'intention du conseil d'administration un rapport détaillé sur l'établissement des comptes et sur le système de contrôle interne. Il atteste la conformité des comptes aux assemblées générales et recommande leur approbation. Il atteste en outre de l'existence du système de contrôle interne relatif à l'établissement et à la présentation des comptes annuels.



## 4.1 MEMBRES DE LA DIRECTION



**JEAN-DANIEL LAFFELY**  
**Directeur,**  
**chef du département**  
**Finances & Placements,**  
**CFO et Chief Risk Officer**  
**(CRO)**

Nationalité suisse,  
né le 18 mai 1965,  
domicilié à Bussigny

**FORMATION**  
Licencié en Sciences économiques  
(HEC)

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**2006-2009**, Chief Risk Officer et  
responsable de région, Vaudoise  
Assurances

**1989-2005**, responsable  
bouclement/reporting/  
réassurance à l'actuariat, membre  
de la direction, La Suisse  
Assurances, Lausanne

**AUTRES ACTIVITÉS ET**  
**GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2009**, administrateur, FinterLife  
Compagnie d'Assurances sur  
la vie, Société anonyme, Vaduz  
**dès 2005**, membre de l'Association  
Suisse des Actuaire

**BEAT VOGT**  
**Directeur,**  
**adjoint du chef du**  
**département Assurances**  
**et responsable des**  
**Assurances de patrimoine**

Nationalité suisse,  
né le 14 mars 1950,  
domicilié à Buchs

**FORMATION**  
Licencié en droit

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**1999-2008**, directeur général, Orion  
Protection Juridique SA, Bâle

**1991-1999**, responsable des  
assurances Véhicules à moteur,  
puis responsable des prestations  
du marché non vie, membre de  
l'unité stratégique Clients privés,  
Zurich Assurances, Zurich

**1987-1991**, responsable division  
Juridique, Personnel, Assurances  
et Information, secrétaire général,  
vice-directeur, Elco Looser  
Holding SA, Zurich

**1980-1987**, juriste au sein de  
différentes entreprises dans  
le domaine de l'industrie et  
des biens de consommation

**AUTRES ACTIVITÉS ET**  
**GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2009**, vice-président  
du Conseil, Orion Protection  
Juridique SA, Bâle  
**dès 2009**, membre du Comité  
Dommages de l'ASA, Zurich

**ALAIN DONDÉNAZ**  
**Directeur,**  
**chef du département**  
**Services**

Nationalité suisse,  
né le 9 novembre 1957,  
domicilié à Aigle

**FORMATION**  
Licencié en droit

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**  
**dès 1987**, Vaudoise Assurances,  
directeur depuis 2006

**1981-1987**, juriste, Nationale  
Suisse Assurances, Bâle

**AUTRES ACTIVITÉS ET**  
**GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 2009**, membre de la  
commission des questions  
patronales de l'ASA, Zurich  
**dès 2008**, membre du conseil  
de la Fondation Suisse pour  
le climat

**JEAN-MICHEL WASER**  
**Directeur,**  
**chef du département**  
**Actuariat & Réassurance**

Nationalité suisse,  
né le 6 octobre 1955,  
domicilié à St-Légier-La Chiésaz

**FORMATION**  
Licencié en Sciences actuarielles,  
actuaire ASA

**ACTIVITÉ ANTÉRIEURE**  
**dès 1979**, Vaudoise Assurances,  
directeur depuis 2004

**AUTRES ACTIVITÉS ET**  
**GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**  
**dès 1996**, membre de l'Association  
Suisse des Actuaire, section ASA



**JURG MUHEIM**  
**Directeur,**  
**responsable**  
**de l'unité**  
**«Projets stratégiques»**

**CHARLY HAENNI**  
**Directeur,**  
**chef du département**  
**Réseaux de vente**

**PHILIPPE HEBEISEN**  
**Directeur général,**  
**CEO**

**RENATO MORELLI**  
**Directeur général adjoint,**  
**chef du département**  
**Assurances, administrateur**  
**délégué de ValorLife**

Nationalité suisse,  
 né le 14 juin 1948,  
 domicilié à Lausanne

**FORMATION**

Licencié en droit, diplômé  
 en criminologie

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**

**dès 1984**, Vaudoise Assurances,  
 directeur depuis 1992

**1975-1983**, enseignant, Lausanne

**1972-1974**, service juridique,  
 Direction de la police, Commune  
 de Lausanne

**AUTRES ACTIVITÉS**

**ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**

**dès 2008**, membre du comité  
 directeur de la Caisse de  
 Compensation «Assurance»  
 et de la Caisse d'allocations  
 familiales «Assurance»

Nationalité suisse,  
 né le 28 novembre 1956,  
 domicilié à Vesin

**FORMATION**

Commerciale et management

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**

**1996-2009**, agent général adjoint,  
 puis agent général et responsable  
 de région, Vaudoise Assurances

**1982-1995**, inspecteur, puis agent  
 principal, Nationale Suisse  
 Assurances

Nationalité suisse,  
 né le 6 mars 1955,  
 domicilié à Pully

**FORMATION**

Licencié en droit

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**

**1999-2008**, directeur, Vaudoise  
 Assurances, Lausanne

**1986-1998**, secrétaire général,  
 puis chef du département  
 Clientèle privée, Genevoise  
 Assurances, Genève

**1983-1985**, secrétaire, Office  
 suisse d'expansion commerciale  
 (OSEC), Zurich

**AUTRES ACTIVITÉS**

**ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**

**dès 2010**, administrateur d'Europ  
 Assistance (Suisse) Holding SA

**dès 2009**, administrateur de  
 Mapfre Re, Madrid

**dès 2009**, membre du Comité  
 de l'ASA, Zurich

**dès 2009**, membre du Conseil  
 stratégique de la CVCI, Lausanne

**dès 2009**, membre de l'Association  
 du Centre Patronal, Paudex

**dès 2009**, membre du Comité  
 de la CVI, Lausanne

**dès 2009**, membre du Comité du  
 Conseil économique du Canton de  
 Vaud, Lausanne

Nationalité suisse,  
 né le 10 décembre 1966,  
 domicilié à Courtaman

**FORMATION**

Dipl. Math. ETH

**ACTIVITÉS ANTÉRIEURES**

**2004-2008**, directeur adjoint, puis  
 directeur, Vaudoise Assurances,  
 Lausanne

**2006-2008**, administrateur  
 délégué, FinterLife Compagnie  
 d'Assurances sur la vie, Société  
 anonyme, Vaduz

**2000-2003**, directeur, ValorLife

**1996-1999**, chef actuaire, membre  
 de direction, American Security  
 Life (Liechtenstein)

**1992-1999**, chef actuaire, service  
 Actuariat, membre de direction,  
 ALG Life (Switzerland)

**AUTRES ACTIVITÉS ET**

**GROUPEMENTS D'INTÉRÊT**

**dès 2009**, administrateur, FinterLife  
 Compagnie d'Assurances sur  
 la vie, Société anonyme, Vaduz

**dès 2009**, membre du Comité  
 Vie de l'ASA, Zurich

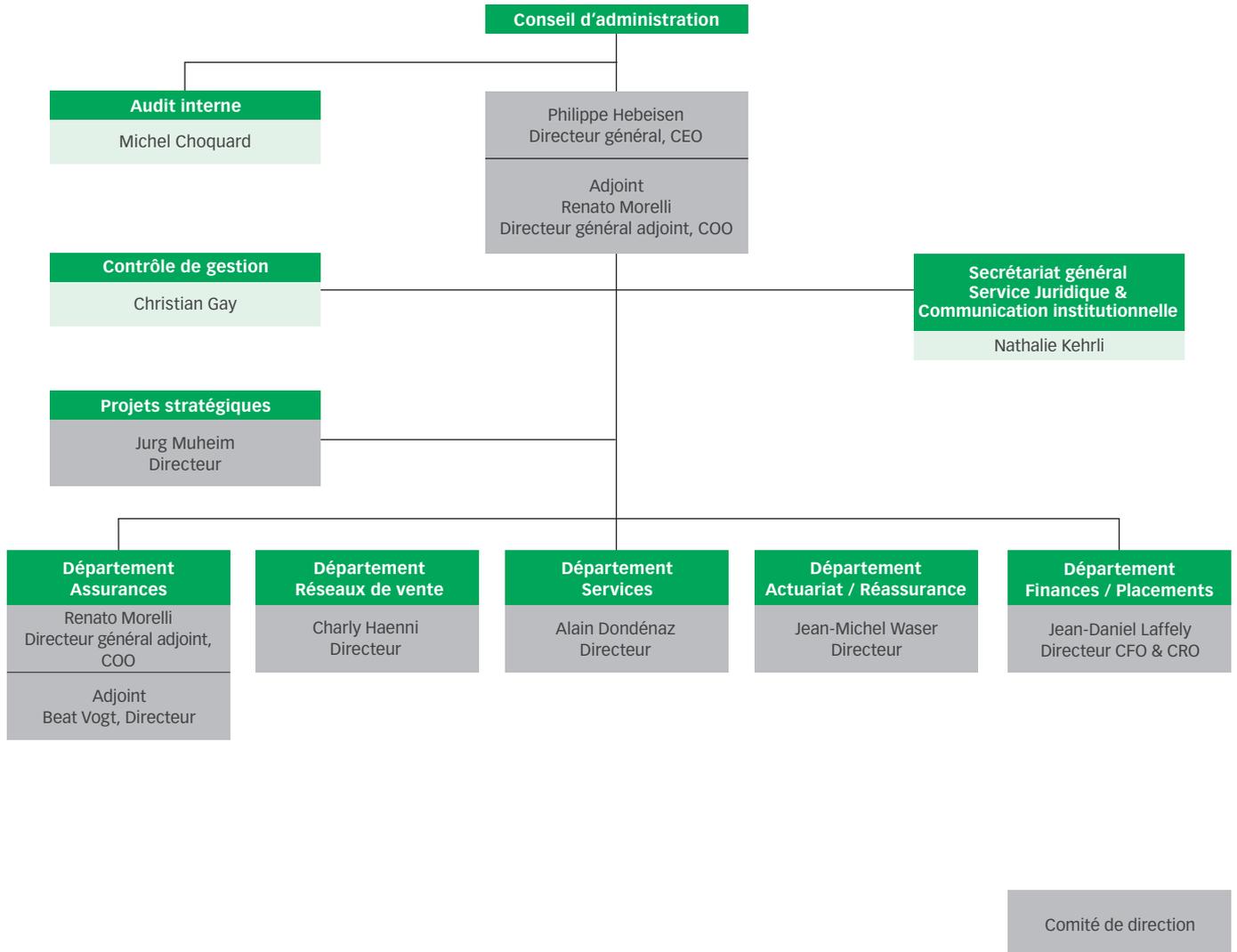
**Fonctions en état-major**

**Michel Choquard**, Audit interne

**Christian Gay**, Contrôle de gestion

**Nathalie Kehrl**, Secrétariat général & Communication institutionnelle

# ORGANIGRAMME FONCTIONNEL AU 31 DÉCEMBRE 2009



## 4. DIRECTION

### 4.1. MEMBRES DE LA DIRECTION

Les membres de la direction sont présentés aux pages 38 à 39. MM. Mehr, Grobéty et Vanderweckene ont cessé leurs activités au 30 juin 2009.

### 4.2. AUTRES ACTIVITÉS ET GROUPEMENTS D'INTÉRÊT

Les autres activités et groupements d'intérêt des membres de la direction sont mentionnés aux pages 38 à 39.

### 4.3. CONTRATS DE MANAGEMENT

Aucune responsabilité de management n'a été attribuée à des tiers, respectivement à des sociétés ou à des personnes extérieures au Groupe.

## 5. RÉMUNÉRATION, PARTICIPATIONS ET PRÊTS

### 5.1. CONTENU ET PROCÉDURE DE FIXATION DES RÉMUNÉRATIONS ET DES PROGRAMMES DE PARTICIPATION

#### PRINCIPES DE RÉMUNÉRATION

Le conseil d'administration fixe la rémunération des administrateurs et de la direction. En septembre 2006, il a créé un comité de nominations et rémunérations habilité à lui soumettre des propositions (voir page 35). Ledit comité examine et propose le système d'indemnités des administrateurs, prépare les décisions du Conseil sur la rémunération du directeur général et – sur la base de la proposition de ce dernier – des membres de la direction. Enfin, il donne son préavis sur les principes généraux ainsi que sur l'enveloppe globale de rémunération du Groupe.

#### ÉLÉMENTS DE LA RÉMUNÉRATION

Avec le changement de composition et d'organisation, et compte tenu des tâches toujours plus exigeantes en termes de responsabilité et d'engagement, le Conseil a décidé de revoir son système de rémunération. Composée, jusqu'au 31 mai 2009, d'honoraires et de jetons de présence, la rémunération prévoit, dès le 1<sup>er</sup> juin 2009, des indemnités annuelles fixes définies par fonction (président, vice-président, administrateur) auxquelles s'ajoutent, sauf pour le président, des indemnités pour la participation aux différents comités.

La rémunération des membres de la direction est composée d'une part contractuelle fixe et d'une part variable définie, chaque année, en fonction de l'atteinte d'objectifs tant quantitatifs que qualitatifs, basés sur une planification stratégique à trois ans. La partie variable représente jusqu'à 28% du montant de la rémunération totale.

Il n'existe aucun plan d'attribution d'actions et d'options.

Conformément aux dispositions de l'article 663b<sup>bis</sup> CO, les indications concernant les indemnités, les prêts, autres crédits et participations des membres du conseil d'administration, de la direction et de leurs proches figurent à l'annexe aux comptes annuels de Vaudoise Assurances Holding SA (voir pages 74 à 76).

### 5.2. ÉMETTEURS AYANT LEUR SIÈGE À L'ÉTRANGER: TRANSPARENCE DES RÉMUNÉRATIONS, DES PARTICIPATIONS ET DES PRÊTS

Vaudoise Assurances Holding SA est cotée à la SIX Swiss Exchange et a son siège en Suisse. Elle est dès lors soumise aux dispositions de l'art. 663b<sup>bis</sup> CO concernant les indications supplémentaires relatives aux indemnités, aux prêts et aux participations (voir pages 74 à 76). Pour le surplus, les principales sociétés opérationnelles du Groupe (chiffres 1. et 1.1.) ne sont pas cotées en bourse (suisse ou étrangère).



## 6. DROITS DE PARTICIPATION DES ACTIONNAIRES

### 6.1. LIMITATION ET REPRÉSENTATION DES DROITS DE VOTE

Il n'y a statutairement pas de limitation ou de restriction à l'exercice du droit de vote, hormis l'inscription dans le registre des actions à la date limite fixée par le conseil d'administration. Chaque actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire, un tiers, un représentant dépositaire ou, à compter de l'assemblée générale 2007, par le représentant indépendant désigné par la société.

### 6.2. QUORUMS STATUTAIRES

L'assemblée générale est valablement constituée quel que soit le nombre d'actionnaires présents. Les décisions se prennent à la majorité absolue des voix émises sous réserve des cas pour lesquels la loi ou les statuts exigent une autre majorité. Les nominations se font à la majorité absolue au premier tour et relative au second.

Chaque action donne droit à une voix, sauf dans les cas prévus par la loi pour lesquels la détermination est fonction de la valeur nominale.

### 6.3. CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La convocation à l'assemblée générale a lieu selon les dispositions légales (art. 699 et 700 CO). Conformément aux statuts, elle est faite par une publication dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce (FOSC) vingt jours au moins avant la date de la réunion. Les actionnaires inscrits au registre des actions avec droit de vote à la date de clôture du registre déterminée par le conseil d'administration reçoivent une convocation à l'assemblée générale ainsi qu'un extrait du rapport annuel. Ils ont la possibilité de commander le rapport intégral ou de le consulter sur le site internet. Tous les autres documents relatifs aux assemblées générales y sont aussi répertoriés.

[www.vaudoise.ch/groupe]

### 6.4. INSCRIPTION À L'ORDRE DU JOUR

Aucune décision ne peut être prise sur des objets qui n'ont pas été dûment portés à l'ordre du jour, à l'exception des propositions de convoquer une assemblée générale extraordinaire ou d'instituer un contrôle spécial. Selon l'art. 8 al. 4 des statuts, des actionnaires qui représentent des actions totalisant au minimum une valeur nominale de CHF 1 million peuvent requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour. La demande écrite doit parvenir au conseil d'administration 25 jours avant la date de l'assemblée générale.

### 6.5. INSCRIPTION AU REGISTRE DES ACTIONS

Aucun transfert d'action n'est enregistré depuis la date de clôture du registre, fixée par le conseil d'administration, jusqu'à celle de l'assemblée générale. La gestion du registre des actions est confiée à la société SIX SAG AG, Baslerstrasse 90, 4600 Olten.

## 7. PRISE DE CONTRÔLE ET MESURES DE DÉFENSE

Il n'y a pas de mesures statutaires en matière de prise de contrôle et de mesures de défense.

## 8. ORGANE DE RÉVISION

La révision des comptes des sociétés du Groupe est confiée à KPMG SA, Lausanne. Le réviseur externe remplit les attributions définies par le Code des obligations et veille au bon fonctionnement du système de contrôle interne. Il n'a aucun mandat de gestion, de comptabilité ou de conseil.

### 8.1. DURÉE DU MANDAT DE RÉVISION ET DE LA FONCTION DU RÉVISEUR RESPONSABLE

Date du début du mandat de révision en cours	26.05.2009
Entrée en fonction du responsable de la révision	22.05.2007

### 8.2. HONORAIRES DE RÉVISION

Il appartient au comité d'audit et des risques d'accepter le budget relatif aux honoraires de l'organe de révision et de renseigner le conseil d'administration.

Honoraires facturés durant l'exercice 2009	CHF 575'140.–
--	---------------

### 8.3. HONORAIRES SUPPLÉMENTAIRES

Honoraires facturés durant l'exercice 2009	CHF 26'495.–
--	--------------



#### 8.4. INSTRUMENTS D'INFORMATION SUR LA RÉVISION EXTERNE

Le comité d'audit et des risques rencontre l'organe de révision externe pour planifier l'audit, discuter des constatations du réviseur externe ainsi que du plan d'action qui en découle. En 2009, le comité d'audit et des risques a rencontré l'organe de révision à 2 reprises. L'auditeur interne participe à chaque séance du comité d'audit et des risques.

Tous les procès-verbaux des séances du comité d'audit et des risques sont transmis au conseil d'administration de manière exhaustive et rapide. Ils sont discutés en séance du Conseil. Chaque membre du conseil d'administration a un droit illimité à l'information.

#### 9. POLITIQUE D'INFORMATION

Le groupe Vaudoise Assurances informe ses actionnaires, ses investisseurs potentiels, ses sociétaires, ses collaborateurs et ses clients de façon complète, ouverte et régulière.

La rubrique «Notre Groupe» du site [www.vaudoise.ch](http://www.vaudoise.ch) fournit des renseignements sur la stratégie, la structure juridique, la gouvernance d'entreprise, l'agenda, les communiqués de presse, les rapports annuels, ainsi que d'autres informations spécifiques aux divers publics cibles.

#### RÉSULTATS FINANCIERS

Les résultats du Groupe sont rendus publics deux fois par année, notamment par voie de communiqués de presse. Les communiqués de presse ainsi que les exposés du directeur général sont en tout temps disponibles dans la rubrique susmentionnée du site internet de la société.

#### PUBLICITÉ ÉVÉNEMENTIELLE

Tout fait susceptible d'avoir une influence sur le cours de l'action de Vaudoise Assurances Holding SA fait l'objet d'un communiqué de presse. Les personnes intéressées peuvent s'abonner pour recevoir gratuitement les annonces événementielles.

[[www.vaudoise.ch/groupe/media/abonnement\\_communiques.html](http://www.vaudoise.ch/groupe/media/abonnement_communiques.html)]

#### INFORMATIONS EN VUE DES ASSEMBLÉES GÉNÉRALES

Le Groupe informe de manière transparente ses actionnaires et ses sociétaires afin qu'ils puissent exercer leurs droits en assemblée générale en ayant connaissance des informations essentielles à la prise de décision:

- la date de l'assemblée générale est communiquée une année à l'avance lors de l'assemblée précédente. Elle figure aussi sur le site internet et dans le rapport annuel;
- un extrait du rapport annuel est envoyé aux actionnaires de Vaudoise Assurances Holding SA et aux sociétaires de Mutuelle Vaudoise avec la convocation à l'assemblée générale;
- l'ordre du jour et les propositions du conseil d'administration sont publiés dans l'organe de presse défini dans les statuts de Vaudoise Assurances Holding SA, à savoir la FOSC;
- le rapport annuel peut être commandé en français et en allemand ou être consulté sur le site internet dès le jour de la présentation des résultats annuels en conférence de presse. ■

#### PERSONNES DE CONTACT

##### Jean-Daniel Laffely

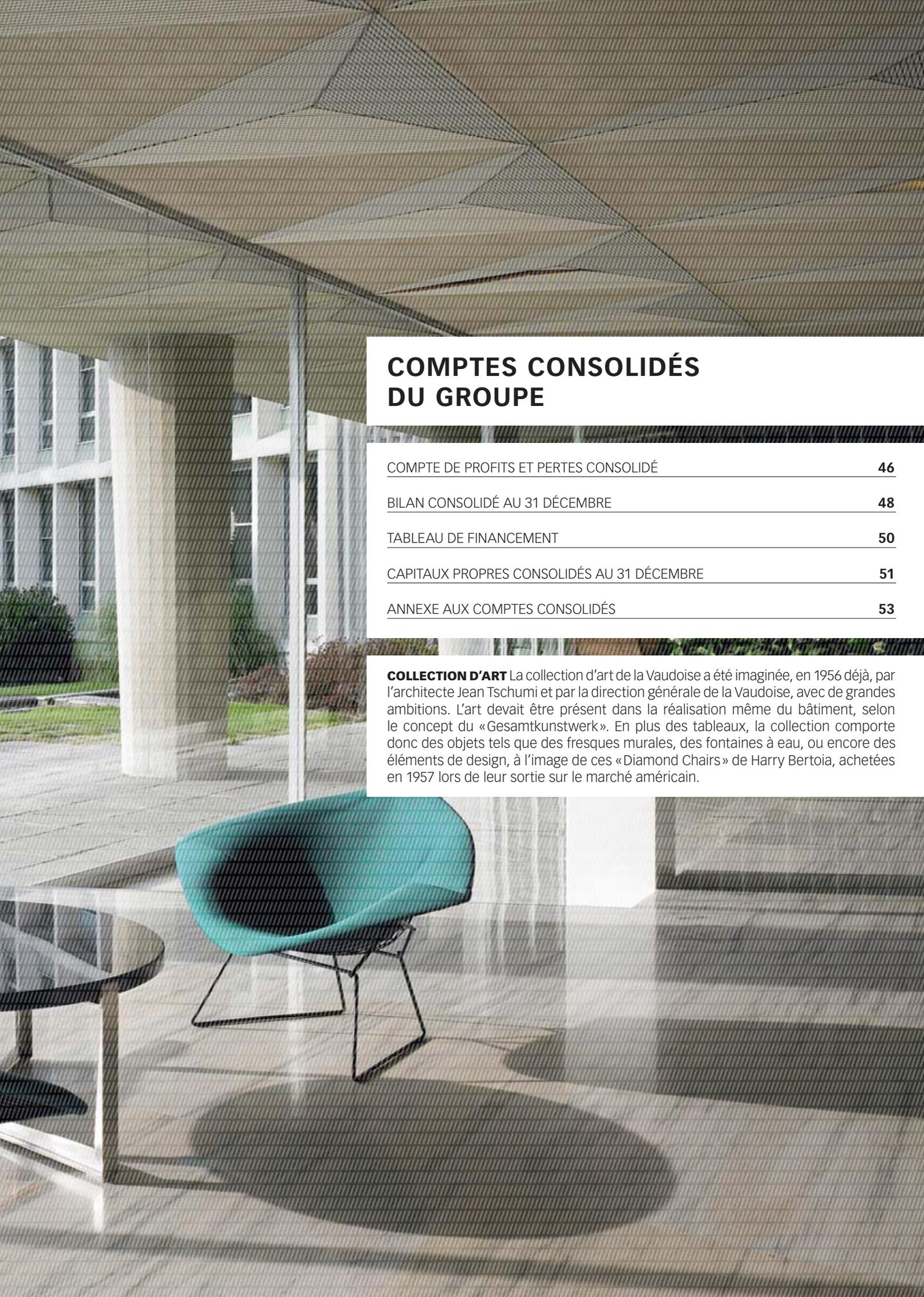
Directeur, chef du département Finances et Placements, CFO  
Tél. direct 021 618 85 02  
Fax direct 021 618 81 47  
[jlaffely@vaudoise.ch](mailto:jlaffely@vaudoise.ch)

##### Nathalie Kehrli

Secrétaire générale et responsable de la communication institutionnelle  
Tél. direct 021 618 83 60  
Fax direct 021 618 81 18  
[nkehrli@vaudoise.ch](mailto:nkehrli@vaudoise.ch)







## COMPTES CONSOLIDÉS DU GROUPE

COMPTE DE PROFITS ET PERTES CONSOLIDÉ	46
BILAN CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE	48
TABLEAU DE FINANCEMENT	50
CAPITAUX PROPRES CONSOLIDÉS AU 31 DÉCEMBRE	51
ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS	53

**COLLECTION D'ART** La collection d'art de la Vaudoise a été imaginée, en 1956 déjà, par l'architecte Jean Tschumi et par la direction générale de la Vaudoise, avec de grandes ambitions. L'art devait être présent dans la réalisation même du bâtiment, selon le concept du «Gesamtkunstwerk». En plus des tableaux, la collection comporte donc des objets tels que des fresques murales, des fontaines à eau, ou encore des éléments de design, à l'image de ces «Diamond Chairs» de Harry Bertoia, achetées en 1957 lors de leur sortie sur le marché américain.

## COMPTE DE PROFITS ET PERTES CONSOLIDÉ (en milliers de CHF)

	Notes <sup>1</sup>	Brut	Réassurances cédées	2009 Net	2008 Net
<b>Compte de résultat technique de l'assurance non vie</b>					
Primes émises	1	674'154	31'751	642'403	641'202
Variation des provisions pour report de primes		392	-57	449	1'584
Primes acquises		674'546	31'694	642'852	642'786
Résultat financier transféré du compte non technique				81'464	31'879
Autres produits techniques	2			145	150
<b>Total des produits</b>				<b>724'461</b>	<b>674'815</b>
Paiements consécutifs à des sinistres		438'396	28'667	409'729	408'099
Variation des provisions pour sinistres à régler		54'108	4'113	49'995	-14'153
Charge de sinistres		492'504	32'780	459'724	393'946
Variation des autres provisions techniques		2'372	0	2'372	1'878
Participations aux excédents attribuées	3	12'791	621	12'170	11'042
Frais d'administration et d'acquisition	4	167'578	4'924	162'654	159'318
Autres charges techniques	5			1'957	1'637
<b>Total des charges</b>				<b>638'877</b>	<b>567'821</b>
<b>RÉSULTAT TECHNIQUE DE L'ASSURANCE NON VIE</b>				<b>85'584</b>	<b>106'994</b>
<b>Compte de résultat technique de l'assurance vie</b>					
Primes émises	1	1'147'746	3'528	1'144'218	1'111'175
Variation des provisions pour report de primes		-6'605	47	-6'652	1'802
Primes acquises		1'141'141	3'575	1'137'566	1'112'977
Résultat financier transféré du compte non technique				15'809	-361'497
<b>Total des produits</b>				<b>1'153'375</b>	<b>751'480</b>
Prestations d'assurances payées		563'516	2'015	561'501	576'320
Variation des provisions pour sinistres à régler		-588	27	-615	1'010
Variation des provisions mathématiques		492'502	-314	492'816	120'980
Total des prestations d'assurances		1'055'430	1'728	1'053'702	698'310
Participations aux excédents attribuées	3	10'098	1'207	8'891	14'275
Frais d'administration et d'acquisition	4	47'101	0	47'101	42'844
<b>Total des charges</b>				<b>1'109'694</b>	<b>755'429</b>
<b>RÉSULTAT TECHNIQUE DE L'ASSURANCE VIE</b>				<b>43'681</b>	<b>-3'949</b>

1) voir page 55 et suivantes

	Notes	2009 Net	2008 Net
<b>Compte de résultat financier (non technique)</b>			
Produits des placements	6	249'970	195'903
Charges des placements	7	-110'933	-476'837
<b>Résultat des placements</b>		<b>139'037</b>	<b>-280'934</b>
Résultats financiers attribués aux comptes techniques	8	-97'273	329'618
Autres produits financiers	9	71'684	427'436
Autres charges financières	10	-66'134	-528'215
<b>RÉSULTAT DU COMPTE FINANCIER (NON TECHNIQUE)</b>		<b>47'314</b>	<b>-52'095</b>
<b>Compte de résultat global</b>			
Résultat technique de l'assurance non vie		85'584	106'994
Résultat technique de l'assurance vie		43'681	-3'949
Résultat du compte financier (non technique)		47'314	-52'095
Attribution (-)/prélèvement au fonds pour participations futures aux excédents		-16'019	12'558
Quote-part du résultat ORION, société associée		386	312
<b>Résultat ordinaire</b>		<b>160'946</b>	<b>63'820</b>
Produits exceptionnels		0	109'299
<b>Résultat avant impôts</b>		<b>160'946</b>	<b>173'119</b>
Impôts courants	11	-26'894	-35'992
Impôts différés		-7'329	5'025
<b>BÉNÉFICE DE L'EXERCICE</b>		<b>126'723</b>	<b>142'152</b>

## BILAN CONSOLIDÉ AU 31 DÉCEMBRE (en milliers de CHF)

	Notes	2009	2008
<b>Actif</b>			
<b>Placements de capitaux</b>	<b>12</b>		
Terrains et constructions		908'563	876'672
Participations non consolidées		12'535	12'535
Participation dans ORION, société associée		3'071	2'686
Actions et autres titres à revenus variables		315'872	319'789
Obligations et autres titres à revenus fixes		2'764'690	2'564'535
Prêts hypothécaires		135'950	150'910
Prêts à des collectivités		876'926	946'134
Prêts sur polices		10'517	9'334
Dépôts à terme et placements similaires		184'832	45'000
		<b>5'212'956</b>	<b>4'927'595</b>
<b>Placements pour le compte et au risque de souscripteurs d'assurances vie</b>	<b>12</b>	<b>3'705'812</b>	<b>3'365'814</b>
<b>Actifs provenant de la réserve de cotisations de l'employeur</b>	<b>13</b>	<b>3'917</b>	<b>3'917</b>
<b>Autres immobilisations corporelles</b>	<b>14</b>	<b>3'274</b>	<b>3'034</b>
<b>Immobilisations incorporelles</b>	<b>15</b>	<b>3'400</b>	<b>10'200</b>
<b>Dépôts pour réassurances acceptées</b>		<b>30'268</b>	<b>30'833</b>
<b>Créances résultant d'opérations d'assurances</b>			
Avoirs auprès de preneurs d'assurances		7'446	6'633
Avoirs auprès d'agents et d'autres intermédiaires		1'042	1'078
Avoirs auprès d'institutions d'assurances et de réassurances		8'500	9'163
		<b>16'988</b>	<b>16'874</b>
<b>Créances sur des participations non consolidées et d'autres entreprises liées</b>		<b>412</b>	<b>356</b>
<b>Autres créances</b>	<b>16</b>	<b>15'171</b>	<b>30'186</b>
<b>Disponibilités</b>	<b>17</b>	<b>399'056</b>	<b>215'736</b>
<b>Comptes de régularisation</b>			
Prorata d'intérêts		60'086	55'860
Autres		751'666	92'547
	<b>18</b>	<b>811'752</b>	<b>148'407</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>		<b>10'203'006</b>	<b>8'752'952</b>



	Notes	2009	2008
<b>Passif</b>			
<b>Capitaux propres</b>			
Capital-actions		75'000	75'000
Propres actions		-6'248	-6'248
Réserve provenant de primes d'émission		27'842	27'842
Réserve provenant de bénéfices		447'376	312'833
Réserve de réévaluation		89'857	87'108
Bénéfice de l'exercice		126'723	142'152
		<b>760'550</b>	<b>638'687</b>
<b>Provisions techniques d'assurances</b>			
	19		
Provisions pour report de primes		198'849	192'649
Provisions mathématiques		2'583'828	2'420'338
Provisions pour sinistres et prestations à régler		1'544'430	1'496'204
Provisions pour participations aux excédents		53'828	37'794
Autres provisions		45'826	43'454
		<b>4'426'761</b>	<b>4'190'439</b>
<b>Provisions techniques des assurances vie liées à des placements de capitaux</b>			
		<b>3'705'927</b>	<b>3'363'324</b>
<b>Provisions financières</b>			
	20		
Provisions pour impôts courants		16'128	25'815
Provisions pour impôts différés	21	27'982	19'964
Provision pour coûts de restructuration		3'136	3'340
Autres provisions		2'650	424
		<b>49'896</b>	<b>49'543</b>
<b>Dépôts pour réassurances cédées</b>			
		<b>21'586</b>	<b>23'347</b>
<b>Dettes résultant d'opérations d'assurances</b>			
Engagements envers d'autres institutions d'assurances et de réassurances		2'750	4'436
Engagements envers des agents, des preneurs d'assurances ou d'autres ayants droit		62'894	51'599
Parts d'excédents laissées en dépôts ou non encore versées		145'274	148'786
		<b>210'918</b>	<b>204'821</b>
<b>Dettes à long terme</b>			
- envers des participations non consolidées et d'autres entreprises liées		21'000	25'500
- autres		1'500	1'500
		<b>22'500</b>	<b>27'000</b>
<b>Dettes à court terme</b>			
- envers des participations non consolidées et d'autres entreprises liées		483	510
- autres		62'784	18'367
		<b>63'267</b>	<b>18'877</b>
<b>Comptes de régularisation</b>			
Primes payées d'avance		930'784	228'781
Autres		10'817	8'133
	18	<b>941'601</b>	<b>236'914</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>		<b>10'203'006</b>	<b>8'752'952</b>

## TABLEAU DE FINANCEMENT (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Flux de fonds résultant de l'exploitation</b>		
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	126'723	142'152
Quote-part du résultat Orion, société associée	-386	-312
<b>Amortissements et corrections de valeur sur</b>		
• terrains et constructions	-36	4'308
• titres et autres placements de capitaux	-4'280	72'531
• autres immobilisations corporelles	2'025	2'272
• immobilisations incorporelles	6'800	6'800
<b>Sources et emplois (-) de fonds</b>		
• provisions techniques d'assurances	634'483	117'703
• provisions pour participations futures aux excédents	16'034	-12'297
• provisions financières	-336	-725
• créances résultant d'opérations d'assurances	-114	12'154
• dettes résultant d'opérations d'assurances	6'097	-19'326
• dépôts pour réassurances acceptées	565	-488
• dépôts pour réassurances cédées	-1'761	-710
• créances sur des participations non consolidées et d'autres entreprises liées	-56	2
• dettes envers des participations non consolidées et d'autres entreprises liées	-27	3
• autres créances	15'015	-11'393
• autres dettes	44'417	22
• comptes de régularisation actifs	-663'345	1'576
• comptes de régularisation passifs	704'687	-3'877
<b>Total</b>	<b>886'505</b>	<b>310'395</b>
<b>Flux de fonds liés aux investissements</b>		
• terrains et constructions	-36'063	-26'964
• titres et autres placements de capitaux	-652'748	-124'069
• participations non consolidées	0	-30
• autres immobilisations corporelles	-2'265	-2'258
<b>Total</b>	<b>-691'076</b>	<b>-153'321</b>
<b>Flux de fonds liés à des opérations financières</b>		
• ventes de propres actions	0	707
• dividendes et autres distributions de l'exercice précédent	-7'609	-6'348
• dette à long terme envers une entreprise liée	-4'500	-25'000
<b>Total</b>	<b>-12'109</b>	<b>-30'641</b>
<b>AUGMENTATION NETTE DES DISPONIBILITÉS</b>	<b>183'320</b>	<b>126'433</b>

## CAPITAUX PROPRES CONSOLIDÉS AU 31 DÉCEMBRE (en milliers de CHF)

	Capital- actions	Réserve provenant de primes d'émission	Bénéfice accumulé <sup>1)</sup>	Propres actions <sup>2)</sup>	Réserve de réévaluation	Total
<b>Capitaux propres au 1<sup>er</sup> janvier 2008</b>	<b>75'000</b>	<b>27'541</b>	<b>319'181</b>	<b>-6'654</b>	<b>115'478</b>	<b>530'546</b>
Dividendes et autres contributions versés (exercice précédent)			-6'348			-6'348
Vente de 3'687 actions propres		301		406		707
Bénéfice de l'exercice			142'152			142'152
Fluctuations de valeur sur						
– terrains et constructions					6'565	6'565
– titres et créances					-41'924	-41'924
– impôts différés sur fluctuations de valeur					6'989	6'989
<b>Capitaux propres au 31 décembre 2008</b>	<b>75'000</b>	<b>27'842</b>	<b>454'985</b>	<b>-6'248</b>	<b>87'108</b>	<b>638'687</b>
Dividendes et autres contributions versés (exercice précédent)			-7'609			-7'609
Bénéfice de l'exercice			126'723			126'723
Fluctuations de valeur sur						
– terrains et constructions					-4'208	-4'208
– titres et créances					7'646	7'646
– impôts différés sur fluctuations de valeur					-689	-689
<b>CAPITAUX PROPRES AU 31 DÉCEMBRE 2009</b>	<b>75'000</b>	<b>27'842</b>	<b>574'099</b>	<b>-6'248</b>	<b>89'857</b>	<b>760'550</b>

1) Le montant des réserves statutaires ou légales non distribuables s'élève au 31 décembre 2009 à CHF 78,2 millions (77,3 millions au 31 décembre 2008).

2) Après la vente de 315 titres en 2006, de 270 titres en 2007, de 3'687 titres en 2008 et de 3 titres en 2009, Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA, Lausanne, détient encore 56'725 actions nominatives B de CHF 25.– nominal, au prix de CHF 6'248'174,63.

### ACTIONS PROPRES DÉTENUES PAR DES ENTITÉS PROCHES DE L'ENTREPRISE

Mutuelle Vaudoise, Société Coopérative, Lausanne, détient 10'000'000 actions nominatives A de Fr. 5.– nominal et 26'780 actions nominatives B de Fr. 25.– nominal.

La Caisse de pension Vaudoise Assurances, Lausanne, détient 20'000 actions nominatives B de Fr. 25.– nominal.



## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

### I PÉRIMÈTRE DE CONSOLIDATION

Le bilan et le compte de profits et pertes consolidés au 31 décembre 2009 comprennent la maison mère, soit Vaudoise Assurances Holding SA, ainsi que Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA, Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances SA, ValorLife, Compagnie d'Assurances sur la vie, Société anonyme et Orion Assurance de Protection Juridique SA (société associée consolidée par mise en équivalence selon la recommandation Swiss GAAP RPC 30).

### II NORMES COMPTABLES APPLIQUÉES

Les comptes ont été établis conformément aux «Recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP RPC» et respectent l'intégralité de ce référentiel.

### III MÉTHODE DE CONSOLIDATION

Vaudoise Générale, Vaudoise Vie et ValorLife, détenues directement ou indirectement à 100%, sont consolidées dans les comptes de Vaudoise Assurances Holding SA selon la méthode d'intégration globale. Chaque poste de leur bilan et de leur compte de profits et pertes a donc été repris à 100%. Tous les engagements, les créances et les prestations réciproques ont été éliminés.

Orion Assurance de Protection Juridique SA, Bâle, détenue à 22%, est consolidée selon la méthode de la mise en équivalence. La quote-part de ses fonds propres et de son résultat annuel a été prise en compte dans cette proportion.

Les participations qui ne représentent dans leur cumul qu'un modeste intérêt par rapport aux comptes consolidés, soit Brokervallor SA, Europ Assistance (Suisse) Holding SA, FinterLife Compagnie d'Assurances sur la vie, Société anonyme, de même que Mapfre Re détenue à moins de 2% et qui n'est pas une participation au sens stratégique du terme, figurent au bilan à leur prix d'acquisition corrigé d'amortissements si jugés nécessaires.

### IV PRINCIPES D'ÉVALUATION

L'évaluation des actifs et des passifs de toutes les sociétés consolidées s'effectue selon des critères uniformes et conformément à la norme RPC 14 applicable aux compagnies d'assurance; les principales règles appliquées sont les suivantes :

#### PLACEMENTS DE CAPITAUX

- les immeubles en exploitation sont portés au bilan à leur valeur vénale déterminée par un expert indépendant. Quant aux bâtiments en construction et ceux du Siège de Lausanne et de ValorLife à Vaduz, ils sont évalués à leur prix de revient, sous déduction des amortissements jugés nécessaires;
- les actions et autres titres à revenus variables sont inscrits à leur valeur de marché s'ils ont une cotation, sinon à leur valeur d'acquisition sous déduction d'éventuels amortissements dictés par les circonstances. Les placements en *Hedge Funds* et *Private Equity* non cotés sont évalués à leur valeur nette d'inventaire;
- les obligations et autres titres à revenus fixes sont estimés selon la méthode linéaire d'amortissement des coûts (*amortized cost*); il est tenu compte d'éventuels risques d'insolvabilité;

- les prêts hypothécaires et à des collectivités, de même que les prêts sur polices d'assurances vie, sont portés à leur valeur de remboursement; les postes menacés font l'objet d'amortissements appropriés;
- les dépôts à terme et les placements similaires figurent à leur valeur de remboursement;
- les dérivés et autres instruments financiers sont généralement utilisés à des fins de couverture de risque ou pour se positionner sur des titres, mais dans ce dernier cas sans effet de levier. Les primes perçues ou payées sur les opérations dénouées durant l'année sont enregistrées au compte de profits et pertes. Quant à celles perçues, mais découlant d'opérations encore ouvertes au 31 décembre, elles sont portées à l'actif et au passif du bilan (comptes de régularisation) à leur valeur de remplacement, mais au minimum à hauteur de chaque prime effectivement encaissée;
- les placements pour le compte et au risque de souscripteurs d'assurances vie figurent au bilan à leur valeur de marché. Les valeurs de marché appliquées sont les dernières valeurs connues (généralement celles au 30 septembre); les fluctuations de valeur qui en découlent sont sans effet sur le résultat et sur les capitaux propres car elles trouvent leur contrepartie dans les provisions techniques spécifiques.



## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

**AUTRES IMMOBILISATIONS  
CORPORELLES**

- les équipements, le mobilier, les véhicules et les installations informatiques sont portés au bilan à leur valeur d'acquisition diminuée des amortissements planifiés, calculés en fonction de leur durée de vie respective, laquelle se situe entre 3 et 5 ans. Lors de leur liquidation, d'éventuels soldes non encore amortis le sont immédiatement.

**IMMOBILISATIONS INCORPORELLES**

- elles sont portées au bilan à leur valeur d'acquisition diminuée d'amortissements annuels planifiés sur une durée de 5 ans.

**PROVISIONS TECHNIQUES  
D'ASSURANCES**

- ces postes sont repris tels qu'ils apparaissent dans les bilans des diverses sociétés; ils reposent notamment sur l'estimation des engagements contractés envers des assurés et des lésés. Etablies selon les méthodes préconisées par les autorités de surveillance, ces provisions techniques sont dotées avec prudence.

**AUTRES ACTIFS ET DETTES  
À COURT TERME**

- ils sont portés au bilan à leur valeur vénale.

**CONVERSION DES MONNAIES  
ÉTRANGÈRES**

- la conversion des monnaies étrangères s'effectue sur la base des cours en vigueur en fin d'exercice. Les différences qui en résultent dans les comptes annuels des sociétés affectent directement leurs résultats, tandis que celles découlant de la consolidation sont portées à la réserve de réévaluation.

**V PRÉSENTATION DES PLUS OU  
MOINS-VALUES RÉSULTANT DE  
L'APPLICATION DES CRITÈRES  
UNIFORMES SUSMENTIONNÉS**

Les correctifs provenant de différences entre les comptes sociaux des diverses sociétés et les comptes du Groupe sont traités comme suit :

**PLACEMENTS DE CAPITAUX**

- une différence positive entre la valeur de marché et la valeur inscrite au bilan social est attribuée directement aux capitaux propres (à la réserve de réévaluation);
- une différence négative entre la valeur de marché et la valeur inscrite au bilan social affecte le compte de profits et pertes (sous charges des placements).

**VALEURS CORPORELLES**

- d'éventuels écarts entre les amortissements portés en charge dans les comptes sociaux et les amortissements économiques imputés dans les comptes du Groupe influencent le compte de profits et pertes.



## VI NOTES RELATIVES AU COMPTE DE PROFITS ET PERTES

	2009	%	2008	%
<b>1.1. Primes brutes par branches d'assurances</b>				
<b>Assurances non vie</b>				
Accidents	128'113	19,0	124'661	18,5
Maladie	104'239	15,5	103'239	15,3
Responsabilité civile	62'303	9,2	63'125	9,4
Véhicules à moteur	257'643	38,2	262'999	39,1
Incendie et autres dommages matériels	97'237	14,4	95'265	14,1
Maritimes, transport et aviation	1'584	0,2	1'644	0,3
Caution	1'352	0,2	927	0,1
Techniques	9'110	1,4	8'947	1,3
Assistance	5'371	0,8	4'572	0,7
Total des primes sur affaires directes	666'952	98,9	665'379	98,8
Acceptations de réassurance	7'202	1,1	8'053	1,2
<b>Total</b>	<b>674'154</b>	<b>100,0</b>	<b>673'432</b>	<b>100,0</b>
<b>Assurances vie</b>				
Individuelle	352'140	30,7	227'149	20,4
Individuelle (dont le risque de placement est supporté par les souscripteurs)	792'738	69,1	884'222	79,3
Total des primes sur affaires directes	1'144'878	99,8	1'111'371	99,7
Acceptations de réassurance	2'868	0,2	3'119	0,3
<b>Total</b>	<b>1'147'746</b>	<b>100,0</b>	<b>1'114'490</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>1'821'900</b>		<b>1'787'922</b>	

	2009	%	2008	%
<b>1.2. Primes brutes par région géographique</b>				
<b>Affaires directes</b>				
Suisse romande	549'490	30,3	490'378	27,6
Suisse alémanique	426'528	23,6	377'254	21,2
Suisse italienne	72'381	4,0	56'892	3,2
<b>Ensemble de la Suisse</b>	<b>1'048'399</b>	<b>57,9</b>	<b>924'524</b>	<b>52,0</b>
Liechtenstein	6'275	0,3	8'664	0,5
Europe	713'401	39,4	560'952	31,5
Amérique	34'353	1,9	282'087	16,0
Asie	9'402	0,5	523	0,0
<b>Total</b>	<b>1'811'830</b>	<b>100,0</b>	<b>1'776'750</b>	<b>100,0</b>
<b>Affaires indirectes</b>				
Suisse	2'567	25,5	3'365	30,1
Europe	7'447	74,0	7'682	68,8
Etats-Unis	56	0,5	125	1,1
<b>Total</b>	<b>10'070</b>	<b>100,0</b>	<b>11'172</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL GÉNÉRAL</b>	<b>1'821'900</b>		<b>1'787'922</b>	

## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>2. Autres produits techniques</b>		
<b>Assurances non vie</b>		
Emoluments pour frais de suspension	145	150

	2009	2008
<b>3. Participations aux excédents attribuées</b>		
<b>Assurances non vie</b>		
Accidents	2'068	1'193
Maladie	8'238	6'559
Responsabilité civile	1'471	2'403
Autres	393	887
<b>TOTAL</b>	<b>12'170</b>	<b>11'042</b>
<b>Assurances vie</b>		
Individuelle	8'420	13'883
Invalidité	471	392
<b>TOTAL</b>	<b>8'891</b>	<b>14'275</b>

	Brut	Part des réassureurs	2009 Net	2008 Net
<b>4. Frais de fonctionnement</b>				
<b>Assurances non vie</b>				
Frais d'administration	75'087	0	75'087	74'806
Frais d'acquisition	92'491	4'924	87'567	84'512
<b>TOTAL</b>	<b>167'578</b>	<b>4'924</b>	<b>162'654</b>	<b>159'318</b>
<b>Assurances vie</b>				
Frais d'administration	25'649	0	25'649	20'986
Frais d'acquisition	21'452	0	21'452	21'858
<b>TOTAL</b>	<b>47'101</b>	<b>0</b>	<b>47'101</b>	<b>42'844</b>
dont				
- charges de personnel			135'328	127'258
- amortissements sur autres immobilisations corporelles			2'025	2'272
- amortissements sur immobilisations incorporelles			6'800	6'800
<b>Frais de personnel du Groupe</b>				
Total des frais de personnel répartis dans les frais de fonctionnement, la charge de sinistre et les charges de placements			164'737	157'132

	2009	2008
<b>5. Autres charges techniques</b>		
<b>Assurances non vie</b>		
Contribution à la défense incendie	1'540	1'500
Charges diverses	417	137
<b>TOTAL</b>	<b>1'957</b>	<b>1'637</b>



	2009	2008
<b>6. Produits des placements</b>		
<b>Produits courants sur</b>		
Terrains et constructions	40'871	41'046
Participations non consolidées	1'226	852
Actions et autres titres à revenus variables	3'973	4'129
Obligations et autres titres à revenus fixes	91'229	81'220
Prêts hypothécaires	4'146	4'804
Prêts à des collectivités	29'393	32'612
Prêts sur polices	306	299
Dépôts à terme et placements similaires	961	5'532
Dépôts auprès de sociétés cédantes	1'040	1'018
Autres placements	2'708	2'745
	<b>175'853</b>	<b>174'257</b>
<b>Produits résultant de la réalisation de</b>		
Terrains et constructions	7	1'461
Valeurs mobilières	46'419	19'895
	<b>46'426</b>	<b>21'356</b>
<b>Corrections de valeur sur</b>		
Terrains et constructions	737	0
Valeurs mobilières	22'927	258
	<b>23'664</b>	<b>258</b>
<b>Plus-values non réalisées sur placements dont le risque est supporté par les souscripteurs</b>		
	<b>4'027</b>	<b>32</b>
<b>TOTAL</b>	<b>249'970</b>	<b>195'903</b>

	2009	2008
<b>7. Charges des placements</b>		
<b>Intérêts passifs sur</b>		
Réserves techniques déposées	783	853
Dépôts de primes et de participations aux excédents	4'569	5'817
Comptes courants divers	1'064	1'810
	<b>6'416</b>	<b>8'480</b>
<b>Frais de gestion</b>		
	<b>6'248</b>	<b>6'279</b>
<b>Pertes résultant de la réalisation de</b>		
Terrains et constructions	264	0
Valeurs mobilières	3'038	16'581
	<b>3'302</b>	<b>16'581</b>
<b>Corrections de valeur sur</b>		
Terrains et constructions	701	4'307
Valeurs mobilières	18'647	72'790
	<b>19'348</b>	<b>77'097</b>
<b>Moins-values non réalisées sur placements dont le risque est supporté par les souscripteurs</b>		
	<b>75'619</b>	<b>368'400</b>
<b>TOTAL</b>	<b>110'933</b>	<b>476'837</b>

## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS (en milliers de CHF)

**8. Résultats financiers attribués aux comptes techniques**

Séparément pour les assurances vie et non vie, le rendement total des placements de capitaux est divisé par la moyenne (début et fin d'exercice) des capitaux placés. Le rapport ainsi obtenu est appliqué aux provisions techniques et autres dettes résultant d'opérations d'assurances. Les moins-values enregistrées sur les placements pour le compte et au risque de souscripteurs d'assurances vie, soit au total CHF 71,8 millions (moins-values de CHF 370,4 millions en 2008), sont totalement imputées au compte technique. Ces règles sont préconisées par l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers FINMA.

	2009	2008
<b>9. Autres produits financiers</b>		
<b>Différences de change</b>		
- réalisées	5'930	44'242
- non réalisées	65'754	383'194
<b>TOTAL</b>	<b>71'684</b>	<b>427'436</b>

	2009	2008
<b>10. Autres charges financières</b>		
<b>Différences de change</b>		
- réalisées	20'381	58'056
- non réalisées	45'753	470'159
<b>TOTAL</b>	<b>66'134</b>	<b>528'215</b>

	2009	2008
<b>11. Impôts courants</b>		
Il s'agit de la somme des impôts payés sur le bénéfice et/ou provisionnés des sociétés incluses dans le périmètre de consolidation.	<b>26'894</b>	<b>35'992</b>



## VII NOTES RELATIVES AU BILAN

	Prix d'acquisition		Valeur de marché		Valeur au bilan	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
<b>12.1. Evaluation des placements de capitaux selon divers critères</b>						
Terrains et constructions	911'186	875'123	908'563	876'672	908'563	876'672
Actions et autres titres à revenus variables	370'093	440'181	315'872	319'789	315'872	319'789
Obligations et autres titres à revenus fixes	2'795'125	2'608'675	2'868'440	2'593'055	2'764'690	2'564'535
Prêts hypothécaires	136'832	152'102	135'950	150'910	135'950	150'910
Prêts à des collectivités	876'926	946'414	876'926	946'134	876'926	946'134
Prêts sur polices	10'517	9'334	10'517	9'334	10'517	9'334
Dépôts à terme et placements similaires	185'100	45'000	184'832	45'000	184'832	45'000
<b>Sous-total</b>	<b>5'285'779</b>	<b>5'076'829</b>	<b>5'301'100</b>	<b>4'940'894</b>	<b>5'197'350</b>	<b>4'912'374</b>
Participations non consolidées					12'535	12'535
Participation dans Orion, société associée					3'071	2'686
<b>TOTAL</b>					<b>5'212'956</b>	<b>4'927'595</b>

<b>Placements pour le compte et au risque de souscripteurs de polices d'assurances vie<sup>1)</sup></b>	<b>4'044'977</b>	<b>3'630'667</b>	<b>3'705'812</b>	<b>3'365'814</b>	<b>3'705'812</b>	<b>3'365'814</b>
---	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------

<sup>1)</sup> Ces placements sont composés essentiellement d'actions et d'autres titres à revenus variables

	Participation au capital		Valeur au bilan	
	2009 %	2008 %	2009	2008
<b>12.2. Participations non consolidées</b>				
Europ Assistance (Suisse) Holding SA, Vernier	10,00	10,00	200	200
Mapfre Re, Madrid	1,17	1,17	11'185	11'185
Brokervalor SA, Lausanne	100,00	100,00	250	250
FinterLife Compagnie d'Assurances sur la vie, Société anonyme, Vaduz	10,00	10,00	900	900
<b>TOTAL</b>			<b>12'535</b>	<b>12'535</b>



## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS (en milliers de CHF)

	31.12.2008	%	Orion quote-part du résultat 2009	Mouvements en 2009	
				Entrées	Sorties
<b>12.3. Evolution des placements de capitaux</b>					
Terrains et constructions	876'672	17,7	-	42'105	-5'785
Participations non consolidées	12'535	0,3	-	-	-
Participation dans ORION, société associée	2'686	0,1	385	-	-
Actions et autres titres à revenus variables	319'789	6,5	-	343'287	-376'220
Obligations et autres titres à revenus fixes	2'564'535	52,0	-	1'339'995	-1'163'447
Prêts hypothécaires	150'910	3,1	-	4'046	-18'144
Prêts à des collectivités	946'134	19,2	-	16'707	-85'915
Prêts sur polices	9'334	0,2	-	2'439	-1'261
Dépôts à terme et placements similaires	45'000	0,9	-	487'432	-347'242
<b>TOTAL</b>	<b>4'927'595</b>	<b>100,0</b>	<b>385</b>	<b>2'236'011</b>	<b>-1'998'014</b>

<b>Placements pour le compte et au risque de souscripteurs d'assurances vie</b>	<b>3'365'814</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>747'201</b>	<b>-334'690</b>
---	------------------	----------	----------	----------------	-----------------

	CHF		USD	
<b>12.4. Placements de capitaux par monnaies au 31 décembre 2009 (converties en CHF)</b>				
Terrains et constructions	908'563	-	-	-
Participations non consolidées	1'350	-	-	-
Participation dans ORION, société associée	3'071	-	-	-
Actions et autres titres à revenus variables	78'860	160'694	-	-
Obligations et autres titres à revenus fixes	2'211'330	18'245	-	-
Prêts hypothécaires	135'950	-	-	-
Prêts à des collectivités	876'926	-	-	-
Prêts sur polices	8'841	-	-	-
Dépôts à terme et placements similaires	170'000	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>4'394'891</b>	<b>178'939</b>		
<b>Placements pour le compte et au risque de souscripteurs d'assurances vie</b>	<b>366'373</b>	<b>147'188</b>		

	Gains et pertes réalisés	Différences de change	Corrections de valeur par		31.12.2009	%
			Profits et pertes	Réserve de réévaluation		
	-257	-	36	-4'208	908'563	17,4
	-	-	-	-	12'535	0,3
	-	-	-	-	3'071	0,1
	9'632	2'978	8'760	7'646	315'872	6,1
	33'933	-6'708	-3'618	-	2'764'690	53,0
	-	-	-862	-	135'950	2,6
	-	-	-	-	876'926	16,8
	-	5	-	-	10'517	0,2
	-	-358	-	-	184'832	3,5
	<b>43'308</b>	<b>-4'083</b>	<b>4'316</b>	<b>3'438</b>	<b>5'212'956</b>	<b>100,0</b>

	<b>-184</b>	<b>-737</b>	<b>-71'592</b>	<b>-</b>	<b>3'705'812</b>	<b>-</b>
--	-------------	-------------	----------------	----------	------------------	----------

	EUR	GBP	SEK	JPY	Total	%
	-	-	-	-	908'563	17,4
	11'185	-	-	-	12'535	0,3
	-	-	-	-	3'071	0,1
	61'888	5'571	-	8'859	315'872	6,1
	535'115	-	-	-	2'764'690	53,0
	-	-	-	-	135'950	2,6
	-	-	-	-	876'926	16,8
	1'676	-	-	-	10'517	0,2
	14'832	-	-	-	184'832	3,5
	<b>624'696</b>	<b>5'571</b>	<b>-</b>	<b>8'859</b>	<b>5'212'956</b>	<b>100,0</b>

	<b>3'038'644</b>	<b>10'245</b>	<b>143'362</b>	<b>-</b>	<b>3'705'812</b>	<b>-</b>
--	------------------	---------------	----------------	----------	------------------	----------



## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS (en milliers de CHF)

13. Institutions de prévoyance	Valeur nominale	Bilan	Bilan	Mouvement inclus dans les frais de personnel en
		31.12.2009	31.12.2008	2009
<b>Actifs provenant de la réserve de cotisations de l'employeur</b>				
Caisse de pension Vaudoise Assurances	3'917	3'917	3'917	0
<b>TOTAL</b>	<b>3'917</b>	<b>3'917</b>	<b>3'917</b>	<b>0</b>

L'inscription au bilan de cette réserve est intervenue pour la première fois en 2006, suite à la modification de la norme Swiss GAAP RPC 16. La contrepartie a été enregistrée dans les fonds propres.

Actifs provenant de la réserve de cotisations de l'employeur	Excédent de couverture ou découvert (-)*	Part économique de l'employeur		Variation avec incidence sur le résultat	Cotisations ajustées à la période	Charges de prévoyance incluses dans les frais de personnel	
		31.12.2009	31.12.2008			2009	2008
Institution de prévoyance avec excédent de couverture	34'452	0	0	0	15'249	15'249	14'819
Plans de prévoyance sans actifs propres	0	0	0	0	558	558	553
<b>TOTAL</b>	<b>34'452</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15'807</b>	<b>15'807</b>	<b>15'372</b>

\* Sur la base des comptes de l'institution établis au 31.12.2008 selon la norme Swiss GAAP RPC 26. A noter que les comptes provisoires établis au 31.12.2009 laissent toujours apparaître un excédent de couverture.

	2009	2008
<b>Dettes envers l'institution de prévoyance</b>	<b>38</b>	<b>25</b>

	Valeur brute	Amortissements	Valeur nette
<b>14. Autres immobilisations corporelles</b>			
Equipements d'exploitation, tels que mobilier, machines et installations informatiques			
<b>Etat au 1<sup>er</sup> janvier 2008</b>	<b>33'832</b>	<b>-30'785</b>	<b>3'047</b>
Achats	2'260	0	2'260
Sorties	-3	2	-1
Amortissements ordinaires	0	-2'272	-2'272
<b>Etat au 31 décembre 2008</b>	<b>36'089</b>	<b>-33'055</b>	<b>3'034</b>
Achats	2'265	0	2'265
Sorties	0	0	0
Amortissements ordinaires	0	-2'025	-2'025
<b>Etat au 31 décembre 2009</b>	<b>38'354</b>	<b>-35'080</b>	<b>3'274</b>

Les amortissements ordinaires sont calculés linéairement en fonction de la durée de vie moyenne des équipements, laquelle se situe entre 3 et 5 ans. Les valeurs brutes sont cumulées depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000. D'éventuelles différences d'évaluations par rapport aux valeurs inscrites dans les bilans des sociétés consolidées influencent le résultat.

	Valeur brute	Amortissements	Valeur nette
<b>15. Immobilisations incorporelles</b>			
<b>Etat au 1<sup>er</sup> janvier 2008</b>	<b>34'090</b>	<b>-17'090</b>	<b>17'000</b>
Amortissements ordinaires	0	-6'800	-6'800
<b>Etat au 31 décembre 2008</b>	<b>34'090</b>	<b>-23'890</b>	<b>10'200</b>
Amortissements ordinaires	0	-6'800	-6'800
<b>Etat au 31 décembre 2009</b>	<b>34'090</b>	<b>-30'690</b>	<b>3'400</b>

Ces coûts d'acquisition sont amortis linéairement sur une période de 5 ans.

	2009	2008
<b>16. Autres créances</b>		
Annuités hypothécaires	534	1'095
Impôts anticipés	3'511	6'016
Autres	11'126	23'075
<b>TOTAL</b>	<b>15'171</b>	<b>30'186</b>

	2009	2008
<b>17. Disponibilités</b>		
Avoirs en caisse et comptes postaux	52'505	27'179
Avoirs en comptes bancaires	346'551	188'557
<b>TOTAL</b>	<b>399'056</b>	<b>215'736</b>

	2009	2008
<b>18. Comptes de régularisation</b>		
Au 31 décembre 2009, les soldes exceptionnellement élevés des comptes de régularisation figurant à l'Actif et au Passif sont essentiellement composés de primes payées d'avance en assurance vie.		
Actif	811'752	148'407
Passif	941'601	236'914

	Brutes	Réassurances cédées	2009 Nettes	2008 Nettes
<b>19. Provisions techniques d'assurances</b>				
- pour report de primes	203'303	4'454	198'849	192'649
- mathématiques	2'597'392	13'564	2'583'828	2'420'338
- pour sinistres et prestations à régler	1'674'506	130'076	1'544'430	1'496'204
- pour participations aux excédents	53'828	0	53'828	37'794
- autres provisions	45'826	0	45'826	43'454
<b>TOTAL</b>	<b>4'574'855</b>	<b>148'094</b>	<b>4'426'761</b>	<b>4'190'439</b>

## ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS (en milliers de CHF)

	Provisions pour impôts courants	Provisions pour impôts différés	Provision pour coûts de restructuration**	Autres provisions	Total
<b>20. Provisions financières</b>					
<b>Valeur comptable au 1<sup>er</sup> janvier 2008</b>	<b>19'505</b>	<b>31'978</b>	<b>5'320</b>	<b>454</b>	<b>57'257</b>
Utilisation	-19'490	*-5'206	-1'076	0	-25'772
Dissolution	0	-6'989	-904	-30	-7'923
Constitution	25'800	181	0	0	25'981
<b>Valeur comptable au 31 décembre 2008</b>	<b>25'815</b>	<b>19'964</b>	<b>3'340</b>	<b>424</b>	<b>49'543</b>
Utilisation	-25'815	*1'575	-1'104	0	-25'344
Dissolution	0	-181	-2'000	-74	-2'255
Constitution	16'128	6'624	2'900	2'300	27'952
<b>Valeur comptable au 31 décembre 2009</b>	<b>16'128</b>	<b>27'982</b>	<b>3'136</b>	<b>2'650</b>	<b>49'896</b>

\* Ces chiffres englobent la part d'actif d'impôts différés récupérée ou à récupérer en compensation de pertes fiscales antérieures.

\*\* Constitution en 2009 d'une provision de CHF 2,9 mio pour couvrir les coûts résultant des adaptations structurelles de notre réseau d'agences communiquées dans le courant du 4<sup>ème</sup> trimestre 2009. Ces adaptations structurelles seront réalisées de 2010 à 2012. La provision de CHF 3,3 mio existante à fin 2008, liée aux adaptations structurelles décidées en 2005 dans le cadre de la cession du portefeuille de prévoyance professionnelle à Swiss Life et de la reprise du portefeuille d'assurances de patrimoine de La Suisse, a été utilisée à concurrence de CHF 1,1 mio en 2009. L'actualisation des besoins au 31 décembre 2009 a conduit à dissoudre un excédent de provision de CHF 2,0 mio.

### 21. Provisions pour impôts différés

	2009	2008
Les impôts différés résultant des réévaluations opérées dans les comptes consolidés sont calculés au taux de 20%.		
La provision ici constituée tient compte, par société, de la charge nette d'impôts différés.	<b>27'982</b>	<b>19'964</b>

## VIII AUTRES INFORMATIONS

	2009	2008
<b>Engagements conditionnels</b>		
Garanties et engagements divers	34'467	40'277

	Type d'opérations	Valeurs portées au bilan		Valeurs portées au bilan	
		Actif 2009	Passif 2009	Actif 2008	Passif 2008
<b>Instruments financiers dérivés ouverts à la fin de l'exercice</b>					
Devises					
- ventes à terme - EUR	Couverture	11'892	0	17'663	0
- ventes à terme - USD	Couverture	13'079	0	5'746	0

Le montant porté à l'actif représente la perte comptable maximale possible que notre Groupe subirait, à la date du bilan, en cas de défaillance de la contrepartie.

Le montant porté au passif correspond à la perte qui serait subie par la contrepartie en cas de défaillance de notre Groupe.

	2009	2008
<b>Valeurs d'assurance incendie des immobilisations corporelles</b>		
– Immeubles	857'170	810'456
– Autres immobilisations corporelles (mobilier, machines, installations informatiques)	56'232	56'811
<b>Valeurs admises en représentation de la fortune liée de la compagnie non vie pour garantir les engagements vis-à-vis des assurés</b>	2'430'472	2'259'968
<b>Valeurs admises en représentation de la fortune liée de la compagnie vie pour garantir les engagements vis-à-vis des assurés</b>	2'952'746	2'665'281
<b>Produits des placements</b>		
Ils incluent le revenu net des immeubles, soit		
– produits bruts	53'850	52'537
– charges	-12'979	-11'491
– revenus nets	40'871	41'046

#### **Informations sur les rémunérations, les prêts et autres crédits octroyés directement ou indirectement aux membres du conseil d'administration, de la direction et du comité d'investissement ainsi qu'à leurs proches**

Etablis conformément aux dispositions de l'art. 663b<sup>bis</sup> du Code des obligations, ces renseignements figurent dans l'annexe aux comptes annuels de Vaudoise Assurances Holding SA (pages 74 à 76).

#### **Événements postérieurs à la date de clôture des comptes**

Aucun événement significatif n'est intervenu entre la date du bilan et celle de l'approbation des comptes consolidés par le conseil d'administration, soit le 30 mars 2010.

#### **Evaluation des risques**

Un rapport détaillé sur les risques principaux des entreprises du Groupe et sur leur évolution a été établi à l'intention de la direction et du conseil d'administration. Il a été approuvé par ledit conseil en date du 1<sup>er</sup> septembre 2009. Ces instances sont aussi informées dès l'identification d'un nouveau risque majeur pouvant affecter le patrimoine du Groupe.

Un cadre approprié de gestion des risques a été mis en place dans le groupe Vaudoise Assurances et un soutien a été apporté aux départements dans l'identification et l'évaluation des risques majeurs. Ces derniers se répartissent dans les catégories suivantes: risques d'assurances, risques financiers, risques opérationnels, risques stratégiques et globaux.

Le contrôle de la cohérence entre les limites d'acceptation des risques d'assurances et financiers avec la propension aux risques du Groupe est ainsi assuré. Cela permet d'optimiser le couple rendement/risque et par là même l'assise financière de la société.

#### **Frais de traitement des sinistres et de règlement des prestations**

Dès 2009, les frais engendrés par le traitement des sinistres et le règlement des prestations sont intégralement compris dans les prestations d'assurances (CHF 38,6 mio en 2009 et CHF 38,8 mio en 2008). Le retraitement des frais 2008 a eu pour effet un transfert de CHF 33,2 mio des frais d'administration à la charge de sinistres.

#### **Modification de la comptabilisation des gains et pertes de change et de cours dans le compte de profits et pertes**

Jusqu'en 2008, les gains et pertes de change réalisés sur les opérations en monnaies étrangères ont été compensés par monnaie; dès 2009, par contre, les gains et les pertes sont enregistrés distinctement; le retraitement des données pour 2008 a eu pour effet une augmentation de CHF 41,9 mio de chacune de ces positions, sans incidence sur le résultat net de l'exercice.

Jusqu'en 2008, les gains et pertes de cours non réalisés sur placements ont été enregistrés distinctement; dès 2009, par contre, ils sont compensés par type de placement et par monnaie; le retraitement des données 2008 a eu pour effet une diminution de CHF 3,1 mio de chacune de ces positions, sans incidence sur le résultat de l'exercice.

## RAPPORT DU RÉVISEUR DES COMPTES CONSOLIDÉS


**KPMG SA**  
**Audit**

 Avenue du Théâtre 1  
 CH-1005 Lausanne

 Case postale 6663  
 CH-1002 Lausanne

 Téléphone +41 21 345 01 22  
 Téléfax +41 21 320 53 07  
 Internet www.kpmg.ch

Rapport de l'organe de révision sur les comptes consolidés à l'Assemblée générale des actionnaires de la

**VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA, Lausanne**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes consolidés ci-joints de la VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA, comprenant le compte de profits et pertes, le bilan, le tableau de financement, le tableau des capitaux propres et l'annexe reproduits dans le présent rapport de gestion pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009.

*Responsabilité du Conseil d'administration*

La responsabilité de l'établissement des comptes consolidés, conformément aux Swiss GAAP RPC et aux dispositions légales, incombe au Conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes consolidés afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

*Responsabilité de l'organe de révision*

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes consolidés. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes consolidés ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes consolidés. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes consolidés puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes consolidés, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes consolidés dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

*Opinion d'audit*

Selon notre appréciation, les comptes consolidés pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009 donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, en conformité avec les Swiss GAAP RPC et sont conformes à la loi suisse.



**VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA**  
*Rapport de l'organe de révision  
sur les comptes consolidés 2009  
à l'Assemblée générale des actionnaires*

### **Rapport sur d'autres dispositions légales**

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 ch. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes consolidés, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

Nous recommandons d'approuver les comptes consolidés qui vous sont soumis.

KPMG SA

Jean-Marc Wicki  
*Expert-réviseur agréé  
Réviseur responsable*

Stéphane Gard  
*Expert-réviseur agréé*

Lausanne, le 30 mars 2010





# RAPPORT ANNUEL DE VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA

COMPTE DE PROFITS ET PERTES	70
BILAN AU 31 DÉCEMBRE AVANT RÉPARTITION DU BÉNÉFICE	72
ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS	74
PROPOSITION DE RÉPARTITION DU BÉNÉFICE	76
STATISTIQUE BOURSIÈRE	77
RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION	78

**LE CÈDRE** Pur exemple du style des années cinquante, le bâtiment de la Mutuelle Vaudoise Accidents, ancêtre de l'actuel groupe Vaudoise, a été conçu par le célèbre architecte Jean Tschumi. Construit de 1953 à 1955, il est à l'image de la société d'assurances, qui voulait un immeuble administratif rigoureusement adapté à sa fonction, mais également caractérisé par le paysage auquel il s'intègre. En effet, le bâtiment s'articule à la fois autour des cèdres pluricentennaires qui l'entourent et de la proximité du lac sur lequel le bâtiment offre un dégagement étonnant.

## COMPTES DE PROFITS ET PERTES (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Produits</b>		
Produits des participations et autres titres détenus à long terme	71'376	18'002
Revenus d'autres placements financiers	602	1'037
Bénéfice sur la vente d'une participation	0	53'341
<b>TOTAL</b>	<b>71'978</b>	<b>72'380</b>
<b>Charges</b>		
Frais d'administration	975	717
Frais financiers	958	1'691
Pertes de cours et corrections de valeur	34	0
<b>TOTAL</b>	<b>1'967</b>	<b>2'408</b>
<b>Résultat</b>		
Résultat avant impôts	70'011	69'972
Impôts	-412	-4'587
<b>BÉNÉFICE DE L'EXERCICE</b>	<b>69'599</b>	<b>65'385</b>

**CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES**

Vaudoise Assurances Holding SA enregistre en 2009 un bénéfice de CHF 69'598'906.– contre CHF 65'384'812.– un an auparavant. Si le niveau exceptionnel du résultat de l'exercice 2008 avait pour origine le produit directement attribué à Vaudoise Assurances Holding SA consécutivement à la cession d'Intras, celui de 2009 découle du dividende extraordinaire de CHF 50'000'000.– versé par Vaudoise Générale. Rappelons que celle-ci avait réalisé des résultats particulièrement favorables découlant de bénéfices réalisés suite à la cession d'Intras et à l'évolution positive de la charge de sinistres.

Les liquidités ainsi obtenues ont permis d'optimiser l'utilisation des fonds propres du Groupe en accordant un prêt subordonné de CHF 90'000'000.– à Vaudoise Vie, tout en réduisant celui provenant de Vaudoise Générale de CHF 40'000'000.–.

Fort du résultat enregistré par Vaudoise Générale en 2009 (CHF 61'076'135.–), le conseil d'administration proposera à son assemblée générale de verser en 2010 un dividende de CHF 20'000'000.–. Quant à Vaudoise Vie, bien qu'elle ait réalisé un résultat en forte progression (CHF 7'750'567.– contre CHF 449'074.–) elle ne distribuera pas de dividende, privilégiant le renforcement de ses fonds propres.

Compte tenu du bénéfice reporté de l'exercice précédent, l'assemblée générale disposera d'une somme de CHF 70'244'081.–.

**PRODUITS DES PARTICIPATIONS ET AUTRES TITRES DÉTENUS À LONG TERME**

Ils sont essentiellement constitués des dividendes ordinaire et extraordinaire versés par Vaudoise Générale de CHF 20'000'000.– (CHF 15'000'000.– en 2008) et respectivement de CHF 50'000'000.–. S'y ajoutent un versement inchangé de CHF 150'000.– de ValorLife, de CHF 1'125'403.– de Mapfre Re (CHF 851'718.– en 2008) et de CHF 100'800.– de Europ Assistance (Suisse) Holding SA.

**REVENUS D'AUTRES PLACEMENTS FINANCIERS**

Il s'agit des intérêts perçus sur les comptes et dépôts à court terme auprès des banques de même que sur les prêts subordonnés consentis à ValorLife (CHF 7'000'000.–) jusqu'en août 2009 et à Vaudoise Vie (CHF 90'000'000.–) dès le 1<sup>er</sup> décembre 2009. Au total, ils s'élevèrent à CHF 601'732.–.

**FRAIS D'ADMINISTRATION**

Les frais d'administration, à savoir les frais issus des activités administratives et de contrôle, ont passé de CHF 717'072.– à CHF 975'463.–. Cette augmentation s'explique notamment par les émoluments et taxes de surveillance facturés depuis l'année dernière par l'autorité de surveillance aux groupes d'assurances.

**FRAIS FINANCIERS**

La charge d'intérêts résultant des emprunts contractés auprès de Mutuelle Vaudoise, Société Coopérative, s'élève à CHF 777'750.-. S'y ajoutent divers autres frais financiers totalisant CHF 179'944.-.

**MOUVEMENT SUR LA PROVISION  
POUR RISQUES DE PARTICIPATION**

Destinée à couvrir les risques de change sur les actions que nous détenons dans Mapfre Re, Madrid, cette provision n'a pas enregistré de mouvement cette année.

**IMPÔTS**

En 2008, la charge fiscale (CHF 4'586'868.-) résultait de la perception de l'impôt fédéral direct (CHF 4'238'800.-) sur le produit de la cession d'Intras à CSS. Cette année, la charge (CHF 411'635.-) représente à nouveau et uniquement l'imposition du capital propre de Vaudoise Assurances Holding SA.

**RÉSULTAT DE L'EXERCICE**

En raison du dividende extraordinaire versé par Vaudoise Générale, le bénéfice de l'exercice atteint à nouveau un niveau élevé. Il s'établit ainsi à CHF 69'598'906.- (CHF 65'384'812.- en 2008). Il sera proposé à l'assemblée générale d'attribuer CHF 62'000'000.- à la réserve spéciale et de verser comme en 2008 des dividendes inchangés de CHF 0,15 par action nominative A et de CHF 6.- par action nominative B. Pour plus de détails, voir en page 76.

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE AVANT RÉPARTITION DU BÉNÉFICE (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Actif</b>		
<b>Placements de capitaux</b>		
Participations et autres titres détenus à long terme	186'745	186'745
Obligations et lettres de gage	9'999	0
Prêts subordonnés à des sociétés du Groupe	90'000	7'000
	<b>286'744</b>	<b>193'745</b>
<b>Créances</b>	130	285
<b>Disponibilités</b>		
Avoirs en comptes bancaires et postaux	386	40'065
<b>Comptes de régularisation</b>		
Prorata d'intérêts	232	36
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>287'492</b>	<b>234'131</b>

<b>Passif</b>		
<b>Capitaux propres</b>		
Capital-actions	75'000	75'000
Réserve générale	43'752	43'751
Réserve spéciale	69'000	11'000
Réserve pour propres actions	6'248	6'249
Bénéfice au bilan		
- solde reporté de l'exercice précédent	645	760
- bénéfice de l'exercice	69'599	65'385
	<b>264'244</b>	<b>202'145</b>
<b>Provisions</b>		
Provision pour impôts courants	109	4'342
Provision pour risques de participations	1'120	1'120
	<b>1'229</b>	<b>5'462</b>
<b>Dettes à long terme</b>		
- envers des sociétés du Groupe	21'000	25'500
	<b>21'000</b>	<b>25'500</b>
<b>Dettes à court terme</b>		
- envers des sociétés du Groupe	634	730
- autres	65	58
	<b>699</b>	<b>788</b>
<b>Comptes de régularisation</b>	<b>320</b>	<b>236</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>287'492</b>	<b>234'131</b>

**ACTIF****PLACEMENTS DE CAPITAUX**

La valeur au bilan des participations et autres titres détenus à long terme, tels que détaillés ci-dessous, n'a pas subi de modification durant l'exercice écoulé et se monte à CHF 186'745'000.–.

Quant au prêt subordonné, il est passé de CHF 7'000'000.– à CHF 90'000'000.–. D'une part, ValorLife a remboursé le prêt de CHF 7'000'000.– qui lui avait été accordé en 2007 dans le but de renforcer sa marge de solvabilité et d'autre part, dans ce même but, il a été accordé un prêt de CHF 90'000'000.– à Vaudoise Vie depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2009.

**CRÉANCES**

Totalisant CHF 130'249.–, elles sont constituées d'impôts anticipés à récupérer auprès de l'Administration fédérale des contributions.

**DISPONIBILITÉS**

Elles se composent uniquement d'avoirs bancaires et s'élèvent à CHF 386'303.– contre CHF 40'064'708.– un an auparavant. Ces dernières ont été avancées à la société-fille Vaudoise Vie au titre de prêt subordonné.

**COMPTES DE RÉGULARISATION**

Il s'agit des intérêts courus, mais non encore encaissés sur le prêt subordonné accordé à Vaudoise Vie et sur les obligations en portefeuille.

**PASSIF****CAPITAUX PROPRES**

Les capitaux propres s'élèvent à CHF 264'244'080.–, en hausse de 30,7% par rapport à l'exercice précédent. Ils représentent 92% du total du bilan contre 86% à fin 2008; cette hausse résulte de l'attribution de CHF 58'000'000.– à la réserve spéciale au terme de l'exercice précédent. Le capital-actions est resté inchangé à CHF 75'000'000.–; il est formé de 10'000'000 d'actions nominatives A d'une valeur nominale de CHF 5.– et de 1'000'000 d'actions nominatives B d'une valeur nominale de CHF 25.–. La réserve pour actions propres découle des 56'725 actions Vaudoise Assurances Holding SA détenues par Vaudoise Générale.

**PROVISION POUR RISQUE****DE PARTICIPATIONS**

Cette année encore, les fonds propres de Mapfre Re ont augmenté et son assise financière a été renforcée. Cette participation figurant dans nos comptes au maximum à son prix d'acquisition, cette provision de CHF 1'120'000.– est destinée à couvrir le risque de change sur cet investissement en euros.

**DETTES À LONG TERME**

Elles se composent des emprunts contractés auprès de Mutuelle Vaudoise de CHF 16'000'000.– en 2002 pour une durée de 10 ans au taux de 3,25% et de CHF 5'000'000.– en 2006 pour une durée de 10 ans au taux de 4%.

**DETTES À COURT TERME**

Il s'agit des soldes des comptes courants en faveur de Vaudoise Générale (CHF 454'299.–) et Mutuelle Vaudoise (CHF 180'000.–) ainsi que de divers créanciers (CHF 64'595.–) dont des dividendes dus à des actionnaires non identifiés.

**COMPTES DE RÉGULARISATION**

Le solde de CHF 320'222.– est constitué de passifs transitoires couvrant divers frais généraux à payer.

**Participations (en CHF)**

	2009	2008
Vaudoise Générale	65'000'000	65'000'000
Vaudoise Vie	100'000'000	100'000'000
ValorLife	10'000'000	10'000'000
Brokervalor SA	250'000	250'000
Europ Assistance (Suisse) Holding SA	200'000	200'000
Orion	110'000	110'000
Mapfre Re	11'185'000	11'185'000
<b>Total</b>	<b>186'745'000</b>	<b>186'745'000</b>

## ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS (en milliers de CHF)

	2009			2008		
	Part détenue %		Capital-actions	Part détenue %		Capital-actions
<b>1. Participations et autres titres détenus à long terme</b>						
<b>1.1. Participations</b>						
Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA, Lausanne	100	CHF	60'000	100	CHF	60'000
Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances SA, Lausanne	100	CHF	100'000	100	CHF	100'000
ValorLife, Compagnie d'Assurances sur la vie, Société anonyme, Vaduz	41,67	CHF	24'000	41,67	CHF	24'000
Capital libéré		CHF	20'000		CHF	20'000
Brokervallor SA, Société de courtage et de conseil en assurances, Lausanne	100	CHF	250	100	CHF	250
Orion Assurance de Protection Juridique SA, Bâle	22	CHF	3'000	22	CHF	3'000
<b>1.2. Autres titres détenus à long terme</b>						
Mapfre Re, Compañía de Reaseguros SA, Madrid	1,17	EUR	223'919	1,17	EUR	223'919
Europ Assistance (Suisse) Holding SA, Vernier	10	CHF	1'400	10	CHF	1'400
<b>2. Actionnaire important</b>						
Mutuelle Vaudoise, Part du capital			67,6%			67,6%
Société Coopérative, Lausanne, Part des voix			91,2%			91,2%

**3. Actions propres**

En date du 10 mai 2005, Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA, Lausanne, a acquis 61'000 actions nominatives B de Vaudoise Assurances Holding SA au prix de CHF 6'719'059.-. Elle en a ensuite vendu 315 au prix de CHF 55'125.- le 16 novembre 2006 et 270 au prix de CHF 50'792.- le 21 novembre 2007, puis en a remis 3'687 au prix de CHF 706'842.- à ses collaborateurs le 26 juin 2008, auxquelles se sont ajoutées 3 actions au prix de CHF 575.- en 2009.

La réserve pour propres actions figurant, conformément aux dispositions légales, dans les comptes de la maison mère a donc été réduite en conséquence, soit à CHF 6'248'174.-.

**4. Informations sur les rémunérations, les prêts et autres crédits octroyés directement ou indirectement aux membres du conseil d'administration, de la direction et du comité d'investissement, ainsi qu'à leurs proches (chiffres en CHF)**
**4.1. Indemnités versées en 2009 aux membres non exécutifs du conseil d'administration et du comité d'investissement**

	2009			2008		
	Indemnités fixes	Contributions AVS	Total	Indemnités fixes	Contributions AVS	Total
<b>Conseil d'administration</b>						
François Carrard, président jusqu'au 26.05.2009	52'084	1'772	53'856	145'621	*6'507	152'128
Paul-André Sanglard, vice-président et président dès le 27.05.2009	186'851	*45'775	232'626	207'685	11'808	219'493
Pierre Stephan, vice-président dès le 27.05.2009	115'133	5'025	120'158	100'213	4'262	104'475
Chantal Balet Emery	109'633	6'699	116'332	94'732	5'788	100'520
Hubert Barde, jusqu'au 26.05.2009	25'784	960	26'744	82'309	3'348	85'657
Marco Gambazzi, jusqu'au 31.05.2008	–	–	–	47'901	2'090	49'991
Peter Kofmel	116'019	7'089	123'108	118'148	7'219	125'367
Rolf Mehr	91'781	4'332	96'113	–	–	–
Jean-Philippe Rochat, dès le 27.05.2009	54'018	3'300	57'318	–	–	–
Jean-Pierre Steiner, dès le 27.05.2009	60'405	3'691	64'096	–	–	–
<b>TOTAL</b>	<b>811'708</b>	<b>78'643</b>	<b>890'351</b>	<b>796'609</b>	<b>41'022</b>	<b>837'631</b>

\* montant englobant une contribution à un plan retraite

	2009			2008		
	Indemnités fixes	Contributions AVS	Total	Indemnités fixes	Contributions AVS	Total
<b>Comité d'investissement</b>						
Daniel Caflisch; membre externe dès le 01.09.2009	7'000	–	7'000	–	–	–
Jean-Pierre Steiner, membre externe	–	–	–	3'500	–	3'500
Adrian Künzi, membre externe	8'330	–	8'330	3'500	–	3'500
<b>TOTAL</b>	<b>15'330</b>	<b>–</b>	<b>15'330</b>	<b>7'000</b>	<b>–</b>	<b>7'000</b>

Aucune autre indemnité que celles mentionnées sous point 4.1. n'a été versée aux membres du conseil d'administration et du comité d'investissement, à d'anciens membres ou à des proches.

#### 4.2. Prêts accordés à des membres du conseil d'administration ou du comité d'investissement

Aucun prêt n'a été accordé à des membres de ces conseils. Par ailleurs, aucun prêt n'a été alloué à d'anciens membres ou à des proches qui ne soit pas conforme à la pratique du marché.

	2009	2008
	Nombre	Nombre
<b>4.3. Actions VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA détenues par des membres non exécutifs du conseil d'administration et leurs proches au 31 décembre 2009</b>		
François Carrard, président jusqu'au 26.05.2009	–	100
Paul-André Sanglard, vice-président et président dès le 27.05.2009	120	120
Pierre Stephan, vice-président dès le 27.05.2009	100	100
Chantal Balet Emery	20	20
Hubert Barde, jusqu'au 26.05.2009	–	20
Peter Kofmel	20	20
Rolf Mehr	303	–
Jean-Philippe Rochat, dès le 27.05.2009	5	–
Jean-Pierre Steiner, dès le 27.05.2009	100	–
<b>TOTAL</b>	<b>668</b>	<b>380</b>

Aucune action n'est détenue par des membres du comité d'investissement.

	2009	2008
	<b>4.4. Montant global des rémunérations accordées en 2009 aux membres de la direction</b>	
Rémunérations fixes	3'367'700	3'279'620
Honoraires de l'administrateur délégué	91'781	74'776
Participations au résultat d'exploitation	1'515'779	1'245'287
Octroi de 3 actions par personne	–	5'184
Contributions patronales aux régimes de retraite	1'381'750	1'116'312
<b>TOTAL</b>	<b>6'357'010</b>	<b>5'721'179</b>

	2009	2008
	<b>4.5. Rémunération la plus élevée accordée à un membre de la direction</b>	
Rémunérations fixes	453'000	436'428
Honoraires de l'administrateur délégué	–	74'776
Participations au résultat d'exploitation	237'248	316'237
Octroi de 3 actions	–	576
Contributions patronales aux régimes de retraite	*524'897	223'141
<b>TOTAL</b>	<b>1'215'145</b>	<b>1'051'158</b>

\* montant incluant un rachat à la Caisse de pension

## ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS (en milliers de CHF)

**4.6. Prêts consentis à des membres de la direction ou à leurs proches**

Le montant total des prêts accordés par des sociétés du Groupe à des membres de la direction s'élève à CHF 1'356'065.– (CHF 1'898'279.– en 2008).

Aucun prêt n'a été accordé à d'anciens membres ou à des proches qui ne soit pas conforme à la pratique du marché.

**4.7. Actions Vaudoise Assurances Holding SA détenues par des membres de la direction et leurs proches au 31 décembre 2009**

	2009 Nombre	2008 Nombre
Rolf Mehr, jusqu'au 30.06.2009	–	303
Bernard Grobéty, jusqu'au 30.06.2009	–	73
Joseph Vanderweckene, jusqu'au 30.06.2009	–	78
Philippe Hebeisen	48	48
Renato Morelli	38	38
Alain Dondénaz	23	23
Charly Haenni	3	–
Jean-Daniel Laffely	3	–
Jurg Muheim	53	53
Beat Vogt	50	–
Jean-Michel Waser	23	23
<b>TOTAL</b>	<b>241</b>	<b>639</b>

**5. Evaluation des risques**

Un rapport détaillé sur les risques principaux de l'entreprise et sur leur évolution a été établi à l'intention de la direction et du conseil d'administration. Il a été approuvé par ledit conseil en date du 1<sup>er</sup> septembre 2009. Ces instances sont aussi informées dès l'identification d'un nouveau risque majeur pouvant affecter le patrimoine du Groupe.

Un cadre approprié de gestion des risques a été mis en place dans le groupe Vaudoise Assurances et un soutien a été apporté aux départements dans l'identification et l'évaluation des risques majeurs. Ces derniers se répartissent dans les catégories suivantes : risques d'assurances, risques financiers, risques opérationnels, risques stratégiques et globaux.

Le contrôle de la cohérence entre les limites d'acceptation des risques d'assurances et financiers avec la propension aux risques de Vaudoise Assurances Holding SA est ainsi assuré. Cela permet d'optimiser le couple rendement/risque et par là même l'assise financière de la société.

## PROPOSITION DE RÉPARTITION DU BÉNÉFICE (en milliers de CHF)

	2009
Bénéfice de l'exercice	69'599
Solde ancien reporté	645
<b>SOLDE DISPONIBLE</b>	<b>70'244</b>
<b>Proposition du conseil d'administration</b>	
Attribution à la réserve spéciale	62'000
Dividende	
– CHF 0,15 par action nominative A	1'500
– CHF 6,00 par action nominative B	6'000
Solde à reporter	744
<b>SOIT AU TOTAL</b>	<b>70'244</b>

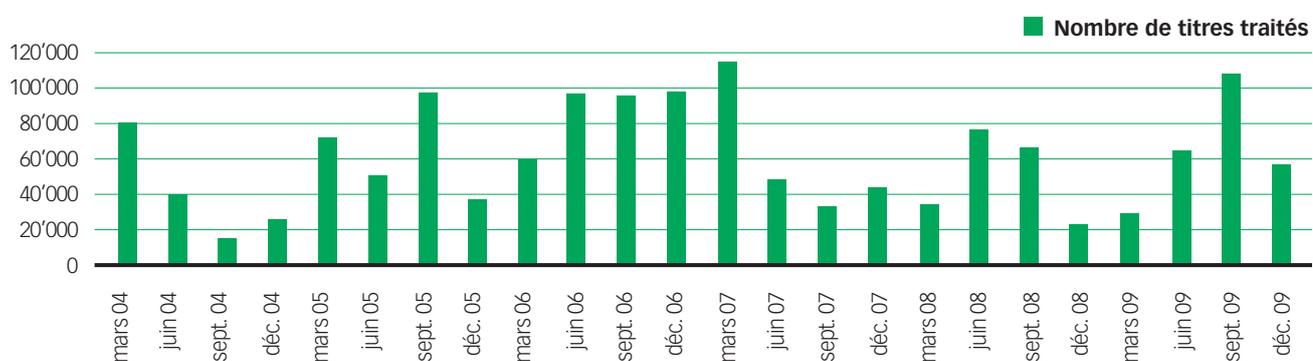
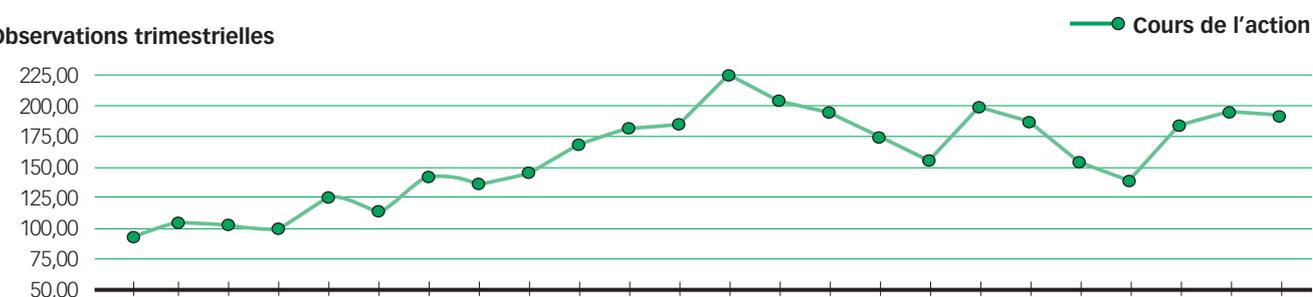
## STATISTIQUE BOURSIÈRE (en CHF)

Suite à la division par vingt de la valeur nominale des actions en 2005, tous les chiffres des années précédentes ont été retraités pour faciliter les comparaisons.

### Données par action nominative B

	Cours		Fonds propres consolidés		Dividende		Rendement
	ancien	nouveau	anciens	nouveaux	ancien	nouveau	en %
31 décembre 1996	2'790	139,50	2'298	114,90	87,50	4,38	3,1
31 décembre 1997	3'500	175,00	2'841	142,05	95,00	4,75	2,7
31 décembre 1998	4'000	200,00	3'100	155,00	100,00	5,00	2,5
31 décembre 1999	3'270	163,50	3'780	189,00	100,00	5,00	3,1
31 décembre 2000	3'200	160,00	3'740	187,00	110,00	5,50	3,4
31 décembre 2001	3'000	150,00	2'410	120,50	110,00	5,50	3,7
31 décembre 2002	1'750	87,50	1'864	93,20	–	–	–
31 décembre 2003	1'650	82,50	2'100	105,00	50,00	2,50	3,0
31 décembre 2004	2'004	100,20	2'191	109,55	50,00	2,50	2,5
31 décembre 2005	–	136,20	–	130,15	–	3,00	2,2
31 décembre 2006	–	180,00	–	147,75	–	4,00	2,2
31 décembre 2007	–	176,40	–	176,85	–	5,00	2,8
31 décembre 2008	–	155,00	–	212,90	–	6,00	3,9
31 décembre 2009	–	190,00	–	253,50	–	6,00	3,2
22 mars 2010		197,00					

### Observations trimestrielles



## RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION


**KPMG SA**  
**Audit**

 Avenue du Théâtre 1  
 CH-1005 Lausanne

 Case postale 6663  
 CH-1002 Lausanne

 Téléphone +41 21 345 01 22  
 Téléfax +41 21 320 53 07  
 Internet www.kpmg.ch

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels à l'Assemblée générale des actionnaires de la

**VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA, Lausanne**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA, comprenant le compte de profits et pertes, le bilan et l'annexe reproduits dans le présent rapport de gestion pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009.

*Responsabilité du Conseil d'administration*

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe au Conseil d'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil d'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

*Responsabilité de l'organe de révision*

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

*Opinion d'audit*

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.



**VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA**  
*Rapport de l'organe de révision  
sur les comptes annuels 2009  
à l'Assemblée générale des actionnaires*

### **Rapport sur d'autres dispositions légales**

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 ch. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions du Conseil d'administration.

En outre, nous attestons que la proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan est conforme à la loi suisse et aux statuts et recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

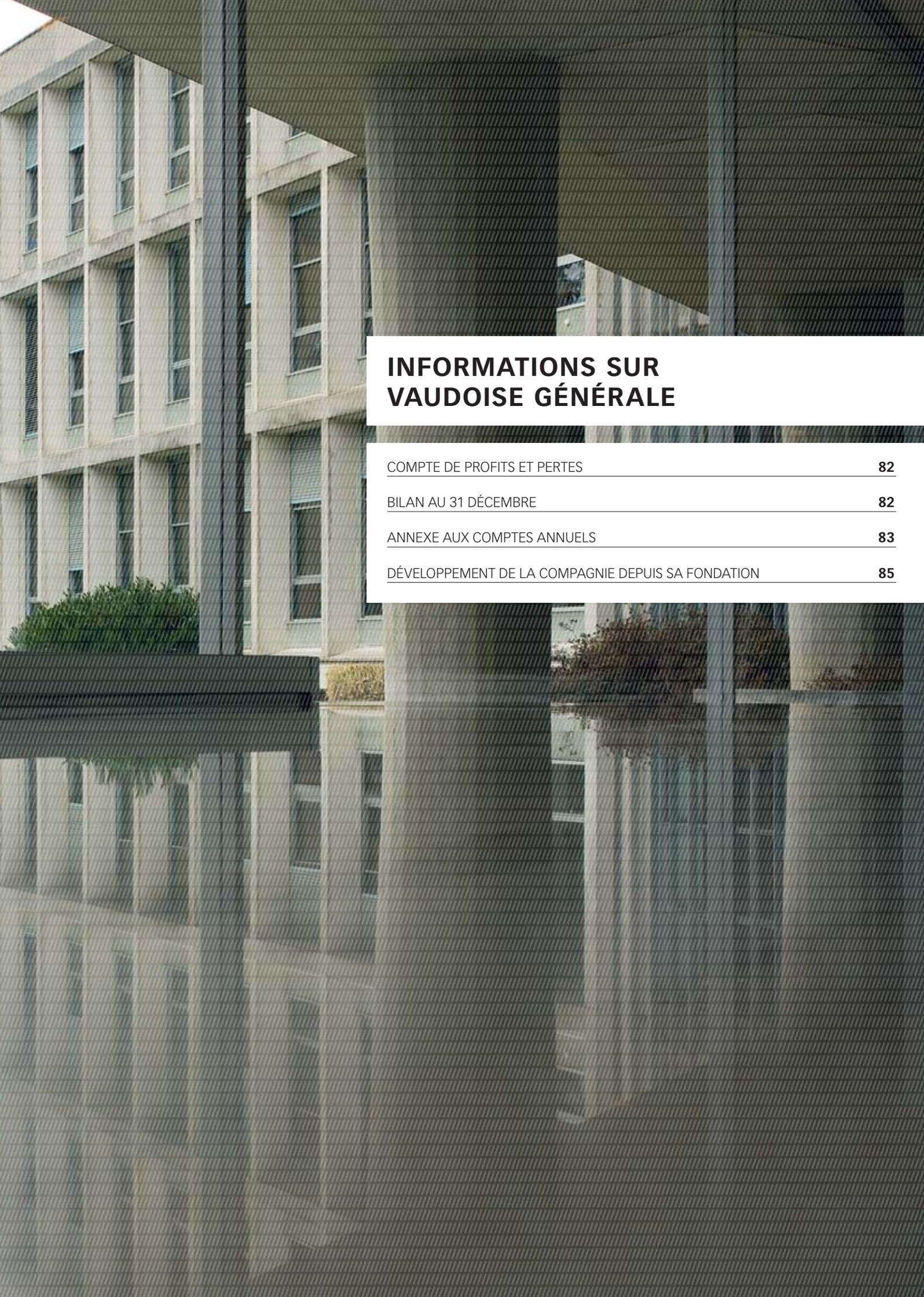
KPMG SA

Jean-Marc Wicki  
*Expert-réviseur agréé  
Réviseur responsable*

Stéphane Gard  
*Expert-réviseur agréé*

Lausanne, le 30 mars 2010





## INFORMATIONS SUR VAUDOISE GÉNÉRALE

COMPTE DE PROFITS ET PERTES	82
BILAN AU 31 DÉCEMBRE	82
ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS	83
DÉVELOPPEMENT DE LA COMPAGNIE DEPUIS SA FONDATION	85

## COMPTES DE PROFITS ET PERTES (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Produits</b>		
Primes acquises pour propre compte	650'701	650'762
Autres produits	144	150
Total des produits d'assurances	650'845	650'912
Produits financiers	133'397	121'778
<b>TOTAL</b>	<b>784'242</b>	<b>772'690</b>
<b>Charges</b>		
Charge de sinistres pour propre compte	461'044	397'910
Autres charges	18'182	21'566
Total des charges d'assurances	479'226	419'476
Charges financières	50'417	107'579
Frais d'administration et d'acquisition, nets	161'405	158'203
<b>TOTAL</b>	<b>691'048</b>	<b>685'258</b>
<b>Résultat</b>		
Excédent de produits	93'194	87'432
Attribution (-) / prélèvement au fonds pour participations aux excédents	-8'564	1'181
Produits exceptionnels	0	55'054
Impôts	-23'554	-32'651
<b>BÉNÉFICE DE L'EXERCICE</b>	<b>61'076</b>	<b>111'016</b>

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Actif</b>		
Placements de capitaux	2'331'857	2'228'532
Prêt subordonné Vaudoise Vie	20'000	60'000
Autres immobilisations corporelles	2'891	2'683
Immobilisations incorporelles	3'400	10'200
Dépôts pour réassurances acceptées	29'491	34'534
Créances résultant d'opérations d'assurances	11'962	11'927
Créances envers des sociétés du Groupe	1'263	1'605
Autres créances	5'848	21'739
Disponibilités	178'718	121'242
Comptes de régularisation	40'416	40'830
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>2'625'846</b>	<b>2'533'292</b>
<b>Passif</b>		
Capital-actions	60'000	60'000
Réserves générale et spéciales	200'000	159'000
Bénéfice au bilan	62'208	112'582
Provisions techniques d'assurances, nettes	1'952'687	1'896'179
Autres provisions	82'455	60'591
Dépôts pour réassurances cédées	6'420	7'845
Dettes résultant d'opérations d'assurances	22'705	23'306
Dettes envers des sociétés du Groupe	26'892	29'268
Autres dettes	15'630	13'900
Comptes de régularisation	196'849	170'621
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>2'625'846</b>	<b>2'533'292</b>

## ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS (en milliers de CHF)

		2009	2008
<b>1. Garanties et engagements divers</b>			
ValorLife, Compagnie d'Assurances sur la vie	Part du capital non libéré		
Société anonyme, Vaduz	(50% de CHF 8 mio)	4'000	4'000
Actions Logement Social Romand	Part du capital non libéré		
	(25% de CHF 100'000.-)	25	25
Engagements Private Equity		17'221	20'126
<b>2. Participations</b>			
ValorLife, Compagnie d'Assurances sur la vie	Capital-actions	24'000	24'000
Société anonyme, Vaduz	dont libéré	20'000	20'000
	Part détenue	33,3%	33,3%
Vaudoise Assurances Holding SA, Lausanne	Capital-actions	75'000	75'000
	Part détenue	1,9%	1,9%
<b>3. Valeurs d'assurance incendie des immobilisations corporelles</b>			
- Immeubles		440'226	409'112
- Autres immobilisations corporelles (meublier, machines, installations informatiques)		56'232	56'811
<b>4. Dettes envers notre institution de prévoyance professionnelle</b>			
Compte courant		3	77
<b>5. Dissolution de réserves latentes</b>			
La contraction résulte d'un prélèvement dans les provisions pour risques de change et de cours destiné à atténuer dans nos comptes les effets de la forte dégradation des marchés en 2008.		0	2'471
<b>6. Autres informations</b>			
a) Valeurs admises en représentation de la fortune liée pour garantir les engagements vis-à-vis des assurés		2'430'472	2'259'968
b) Charges de personnel		146'060	140'261
c) Les produits financiers incluent les revenus des immeubles, soit:			
- produits bruts		25'010	24'402
- charges <sup>1)</sup>		-14'246	-6'776
- revenus nets		10'764	17'626
d) Amortissements sur immobilisations corporelles inclus dans la rubrique des frais d'administration		1'965	2'272
e) Amortissements sur immobilisations incorporelles inclus dans la rubrique des frais d'acquisition		6'800	6'800

1) En 2009, les charges incluent une attribution exceptionnelle de CHF 7 mio à la provision pour entretien des immeubles.

## 7. Evaluation des risques

Un rapport détaillé sur les risques principaux de l'entreprise et sur leur évolution a été établi à l'intention de la direction et du conseil d'administration. Il a été approuvé par ledit conseil en date du 1<sup>er</sup> septembre 2009. Ces instances sont aussi informées dès l'identification d'un nouveau risque majeur pouvant affecter le patrimoine du Groupe.

Un cadre approprié de gestion des risques a été mis en place dans le groupe Vaudoise Assurances et un soutien a été apporté aux départements dans l'identification et l'évaluation des risques majeurs. Ces derniers se répartissent dans les catégories suivantes: risques d'assurances, risques financiers, risques opérationnels, risques stratégiques et globaux.

Le contrôle de la cohérence entre les limites d'acceptation des risques d'assurances et financiers avec la propension aux risques de Vaudoise Générale est ainsi assuré. Cela permet d'optimiser le couple rendement/risque et par là même l'assise financière de la société.

## 8. Frais de traitement des sinistres et de règlement des prestations

Dès 2009, les frais engendrés par le traitement des sinistres et le règlement des prestations sont intégralement compris dans les prestations d'assurances (CHF 38,6 mio en 2009 et CHF 38,8 mio en 2008). Le retraitement des frais 2008 a eu pour effet un transfert de CHF 33,2 mio des frais d'administration à la charge de sinistres.

## 9. Modification de la comptabilisation des gains et pertes de change et de cours dans le compte de profits et pertes

### 9.1.

Jusqu'en 2008, les gains et pertes de change réalisés sur les opérations en monnaies étrangères ont été compensés par monnaie; dès 2009, par contre, les gains et les pertes sont enregistrés distinctement; le retraitement des données pour 2008 a eu pour effet une augmentation de CHF 21,0 mio de chacune de ces positions, sans incidence sur le résultat net de l'exercice.

### 9.2.

Jusqu'en 2008, les gains et pertes de cours non réalisés sur placements ont été enregistrés distinctement; dès 2009, par contre, ils sont compensés par type de placement et par monnaie; le retraitement des données 2008 a eu pour effet une diminution de CHF 2,3 mio de chacune de ces positions, sans incidence sur le résultat de l'exercice.

## 10. Prêt subordonné à Vaudoise Vie

Le prêt subordonné à Vaudoise Vie a été réduit de CHF 60,0 mio à CHF 20,0 mio au 1<sup>er</sup> décembre 2009.



## DÉVELOPPEMENT DE LA COMPAGNIE DEPUIS SA FONDATION (en milliers de CHF)

	Année	Primes brutes	Bénéfice/ perte (-) de l'exercice	Placements de capitaux	Provisions techniques	Réserves après répartition du bénéfice	Capital social/ actions	Total du bilan
De 1895 à 1988 Vaudoise Assurances, Société d'Assurances Mutuelle	1895	34	15			2		17
	1900	264	32	65	45	65		110
	1920	1'438	182	1'229	236	842		1'466
	1940	6'462	693	8'137	4'340	2'525		10'095
	1960	51'920	367	60'885	49'358	5'825		68'732
	1980	264'627	3'139	515'605	464'977	35'600	7'684	606'324
	1988	410'471	4'452	813'798	746'775	54'100	10'568	975'298
Dès 1989 Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA	1989	440'274	9'599	845'727	791'333	9'500	60'000	1'030'927
	1990	462'312	10'068	893'118	844'843	12'200	60'000	1'092'548
	1991	476'189	11'273	1'068'937	897'011	15'500	60'000	1'151'742
	1992	498'690	11'827	1'121'256	945'289	18'900	60'000	1'208'046
	1993	514'563	12'759	1'178'362	979'492	22'700	60'000	1'257'068
	<sup>(1)</sup> 1994	506'297	13'058	1'179'371	985'620	26'800	60'000	1'247'735
	1995	518'487	13'453	1'231'129	1'028'530	31'000	60'000	1'299'373
	1996	510'524	15'042	1'282'747	1'079'305	36'000	60'000	1'366'613
	1997	476'479	16'577	1'343'260	1'125'641	42'000	60'000	1'425'947
	1998	481'276	17'704	1'407'465	1'172'341	48'900	60'000	1'493'999
	1999	486'943	18'864	1'460'030	1'217'677	55'700	60'000	1'551'710
	2000	494'652	20'744	1'512'551	1'264'105	82'527	60'000	1'602'822
	2001	508'285	17'226	1'580'849	1'329'489	86'527	60'000	1'701'542
	2002	523'058	-32'398	1'504'162	1'287'311	54'327	60'000	1'632'787
	2003	550'998	12'663	1'575'094	1'370'819	63'327	60'000	1'729'691
	2004	566'670	23'637	1'709'310	1'446'105	80'327	60'000	1'851'620
	<sup>(2)</sup> 2005	606'275	24'714	2'021'686	1'758'161	95'500	60'000	2'222'217
	2006	687'387	29'375	2'156'563	1'855'256	114'000	60'000	2'331'385
	2007	694'157	61'035	2'252'689	1'912'708	160'000	60'000	2'396'463
	2008	681'408	111'016	2'288'532	1'896'179	200'000	60'000	2'533'292
	<b>2009</b>	<b>682'003</b>	<b>61'076</b>	<b>2'331'857</b>	<b>1'952'687</b>	<b>240'000</b>	<b>60'000</b>	<b>2'625'846</b>

(1) Cession du portefeuille d'assurances maladie individuelle.

(2) Reprise du portefeuille d'assurances de patrimoine de «La Suisse», Société d'assurances contre les accidents.





## INFORMATIONS SUR VAUDOISE VIE

COMPTE DE PROFITS ET PERTES	88
BILAN AU 31 DÉCEMBRE	88
ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS	89
DÉVELOPPEMENT DE LA COMPAGNIE DEPUIS SA FONDATION	90

## COMPTES DE PROFITS ET PERTES (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Produits</b>		
Primes acquises pour propre compte	350'293	261'507
Produits financiers	132'624	153'645
<b>TOTAL</b>	<b>482'917</b>	<b>415'152</b>
<b>Charges</b>		
Prestations versées, nettes	160'008	241'880
Rachats et indemnités de sortie, nets	37'341	36'994
Variation des provisions mathématiques et pour prestations à régler, nette	166'004	-24'569
Total des charges d'assurances	363'353	254'305
Charges financières	56'273	125'852
Frais d'administration et d'acquisition, nets	34'270	29'474
<b>TOTAL</b>	<b>453'896</b>	<b>409'631</b>
<b>Résultat</b>		
Excédent de produits	29'021	5'521
Attribution au fonds pour participations aux excédents	-17'500	-4'700
Impôts	-3'770	-372
<b>BÉNÉFICE DE L'EXERCICE</b>	<b>7'751</b>	<b>449</b>

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Actif</b>		
Placements de capitaux	2'737'090	2'586'861
Placements pour le compte et au risque de souscripteurs de polices d'assurances vie	153'464	150'398
Autres immobilisations corporelles	29	0
Dépôts pour réassurances acceptées	28'164	27'660
Créances résultant d'opérations d'assurances	5'232	4'916
Créances envers des sociétés du Groupe	26'892	29'267
Autres créances	5'534	6'798
Disponibilités	135'319	17'861
Comptes de régularisation	57'315	49'322
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>3'149'039</b>	<b>2'873'083</b>
<b>Passif</b>		
Capital-actions	100'000	100'000
Réserves générale et spéciales	21'500	21'000
Bénéfice au bilan	8'732	1'481
Emprunts subordonnés auprès du Groupe	110'000	60'000
Provisions techniques d'assurances, nettes	2'451'952	2'275'574
Provisions techniques des assurances vie liées à des placements de capitaux	152'542	149'822
Autres provisions	49'518	13'589
Dépôts pour réassurances cédées	42'553	46'863
Dettes résultant d'opérations d'assurances	177'848	175'845
Dettes envers des sociétés du Groupe	15'629	15'374
Autres dettes	3'115	2'690
Comptes de régularisation	15'650	10'845
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>3'149'039</b>	<b>2'873'083</b>

## ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>1. Engagements conditionnels</b>		
Engagements Private Equity	17'221	20'126
<b>2. Participation</b>		
ValorLife, Compagnie d'Assurances sur la vie	Capital-actions	24'000
Société anonyme, Vaduz	dont libéré	20'000
	Part détenue	25,0%
		25,0%
<b>3. Valeurs d'assurance incendie des immobilisations corporelles</b>		
Immeubles	416'944	401'344
<b>4. Dissolution de réserves latentes</b>		
La contraction résulte de la dissolution des provisions pour risques de placements et pour risques de change et de cours, afin d'atténuer dans nos comptes les effets de la forte dégradation des marchés en 2008.	0	23'282
<b>5. Autres informations</b>		
a) Valeurs admises en représentation de la fortune liée pour garantir les engagements vis-à-vis des assurés	2'952'746	2'665'281
b) Charges de personnel	15'096	13'743
c) Les produits financiers incluent les revenus des immeubles, soit:		
– produits bruts	29'269	28'564
– charges <sup>1)</sup>	-13'341	-7'935
– revenus nets	15'928	20'629
d) Amortissements sur immobilisations corporelles inclus dans la rubrique des frais d'administration	15	0

1) En 2009, les charges incluent une attribution exceptionnelle de CHF 5 mio à la provision pour entretien des immeubles.

**6. Evaluation des risques**

Un rapport détaillé sur les risques principaux de l'entreprise et sur leur évolution a été établi à l'intention de la direction et du conseil d'administration. Il a été approuvé par ledit conseil en date du 1<sup>er</sup> septembre 2009. Ces instances sont aussi informées dès l'identification d'un nouveau risque majeur pouvant affecter le patrimoine du Groupe.

Un cadre approprié de gestion des risques a été mis en place dans le groupe Vaudoise Assurances et un soutien a été apporté aux départements dans l'identification et l'évaluation des risques majeurs. Ces derniers se répartissent dans les catégories suivantes: risques d'assurances, risques financiers, risques opérationnels, risques stratégiques et globaux.

Le contrôle de la cohérence entre les limites d'acceptation des risques d'assurances et financiers avec la propension aux risques de Vaudoise Vie est ainsi assuré. Cela permet d'optimiser le couple rendement/risque et par là même l'assise financière de la société.

**7. Modification de la comptabilisation des gains et pertes de change et de cours dans le compte de profits et pertes****7.1.**

Jusqu'en 2008, les gains et pertes de change réalisés sur les opérations en monnaies étrangères ont été compensés par monnaie; dès 2009, par contre, les gains et les pertes sont enregistrés distinctement; le retraitement des données pour 2008 a eu pour effet une augmentation de CHF 20,7 mio de chacune de ces positions, sans incidence sur le résultat net de l'exercice.

**7.2.**

Jusqu'en 2008, les gains et pertes de cours non réalisés sur placements ont été enregistrés distinctement; dès 2009, par contre, ils sont compensés par type de placement et par monnaie; le retraitement des données 2008 a eu pour effet une diminution de CHF 0,7 mio de chacune de ces positions, sans incidence sur le résultat de l'exercice.

**8. Emprunt subordonné auprès du Groupe**

L'emprunt subordonné de CHF 60,0 mio contracté auprès de Vaudoise Générale a été réduit à CHF 20,0 mio le 1<sup>er</sup> décembre 2009; simultanément un emprunt de CHF 90,0 mio a été souscrit auprès de Vaudoise Assurances Holding SA.

## DÉVELOPPEMENT DE LA COMPAGNIE DEPUIS SA FONDATION (en milliers de CHF)

Année	Primes brutes	Participations des assurés aux excédents	Bénéfice / perte (-) de l'exercice	Placements de capitaux	Provisions techniques	Réserves après répartition du bénéfice	Capital actions	Total du bilan
1961	978			4'705	828	338	7'000	8'711
1970	11'833	869	14	42'631	35'690	295	7'000	49'028
1980	75'647	4'539	450	285'071	260'417	2'500	7'000	304'729
1990	314'981	25'653	2'091	1'378'216	1'355'458	11'500	7'000	1'527'947
1991	327'218	29'889	2'539	1'596'897	1'535'835	13'000	7'000	1'716'630
1992	350'382	34'611	2'854	1'789'522	1'676'540	14'000	7'000	1'924'266
1993	384'871	39'494	3'448	1'999'291	1'878'750	15'000	7'000	2'145'175
(1)1994	604'187	34'394	3'943	2'411'922	2'283'535	16'500	7'000	2'593'675
(1)1995	595'523	48'291	4'452	2'692'131	2'543'175	18'400	7'000	2'888'172
1996	568'744	38'560	4'940	3'096'372	2'892'139	20'400	7'000	3'295'844
1997	999'482	41'373	5'547	3'851'400	3'597'458	22'600	7'000	4'038'305
1998	1'041'376	43'904	6'069	4'622'473	4'318'980	25'100	7'000	4'801'763
(2)1999	683'738	43'728	6'680	4'954'055	4'685'200	28'100	7'000	5'185'184
2000	710'320	44'545	7'389	5'290'449	5'026'501	33'800	7'000	5'503'733
2001	720'328	46'965	5'025	5'542'122	5'257'687	38'800	7'000	5'754'204
2002	738'043	32'623	-5'517	5'653'310	5'339'418	0	50'000	5'902'680
2003	753'856	19'512	9'350	5'700'756	5'324'277	0	100'000	5'987'890
2004	810'818	45'309	6'489	5'895'427	5'465'190	3'000	100'000	6'125'044
(3)2005	535'884	25'426	8'222	2'910'088	2'492'524	8'000	100'000	3'004'978
2006	238'547	34'694	10'626	2'922'451	2'520'065	15'000	100'000	3'011'765
2007	235'747	12'252	7'834	2'858'630	2'475'661	21'000	100'000	2'966'940
2008	261'575	16'088	449	2'737'259	2'425'396	21'500	100'000	2'873'083
<b>2009</b>	<b>364'576</b>	<b>10'056</b>	<b>7'751</b>	<b>2'890'554</b>	<b>2'604'494</b>	<b>29'500</b>	<b>100'000</b>	<b>3'149'039</b>

(1) Transfert de l'assurance de prévoyance du personnel du Groupe.

(2) Abandon de la commercialisation du produit Swissca Long Life.

(3) Cession du portefeuille d'assurances de prévoyance professionnelle à Swiss Life.







## **CHIFFRES-CLÉS DE VALORLIFE**

CHIFFRES-CLÉS	<b>94</b>
COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009	<b>95</b>

## CHIFFRES-CLÉS (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Actif</b>		
Disponibilités	84'633	36'568
Placements en valeurs mobilières	26'274	8'220
Placements en valeurs immobilières	3'335	3'405
Placements pour le compte et au risque de souscripteurs d'assurances vie	3'552'348	3'215'417
Prêt à terme aux sociétés du Groupe	15'000	15'000
Créances et comptes de régularisation	722'067	64'644
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>4'403'657</b>	<b>3'343'254</b>
<b>Passif</b>		
Provisions techniques	3'575'506	3'232'188
Provisions financières	2'950	686
Dettes et comptes de régularisation	784'722	65'112
Emprunt subordonné Vaudoise Assurances Holding SA	0	7'000
Capitaux propres	37'968	36'217
Bénéfice de l'exercice	2'511	2'051
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>4'403'657</b>	<b>3'343'254</b>
<b>Compte de profits et pertes</b>		
Résultat technique	15'912	15'733
Frais d'acquisition	-6'217	-9'312
Frais d'administration	-6'928	-4'150
Impôts	-256	-220
<b>BÉNÉFICE DE L'EXERCICE</b>	<b>2'511</b>	<b>2'051</b>



## COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009

### **PORTRAIT**

Fondée en 1998, ValorLife est une compagnie d'assurances sur la vie de droit liechtensteinois. Son capital-actions est détenu à 100% par le Groupe: à 41,7% par Vaudoise Assurances Holding SA, à 33,3% par Vaudoise Générale, Compagnie d'Assurances SA, et à 25,0% par Vaudoise Vie, Compagnie d'Assurances SA.

Au sein du Groupe, ValorLife a pour fonction d'assurer l'ouverture vers le marché international. Spécialisée dans le «*Private Insuring*», ValorLife offre des produits de bancassurance d'avant-garde ou élaborés sur mesure et destinés à une clientèle exigeante. Membre de l'EEE, le Liechtenstein offre les conditions adéquates pour la vente de produits d'assurances en libre prestation de services (LPS).

En juillet 2009, ValorLife a ouvert une filiale en Irlande afin de pouvoir servir de nouveaux segments de clientèle. L'implantation en Irlande, pays membre à part entière de l'Union européenne, présente quelques avantages supplémentaires correspondant aux besoins d'une partie des clients de ValorLife.

Les produits ValorLife sont dans leur majorité des polices d'assurance à prime unique dont le risque de placement est assumé par le souscripteur. ValorLife offre par ailleurs des produits d'assurance classiques avec garantie de capital, des solutions de rentes, ainsi que des assurances avec couverture de risques en cas de décès.

ValorLife a suivi un développement constant ces dernières années. La poursuite de l'amélioration des processus administratifs, de la diversification des débouchés et de l'ajustement par étapes des effectifs du personnel vise à assurer durablement son succès.

### **APERÇU DES COMPTES**

Les primes encaissées ont atteint le montant de CHF 783,2 millions en 2009. Ainsi, le chiffre d'affaires réalisé est-il demeuré attractif, et ce malgré la faiblesse persistante des marchés environnants. La détente intervenue sur les marchés financiers a en outre influé positivement sur le total du bilan.

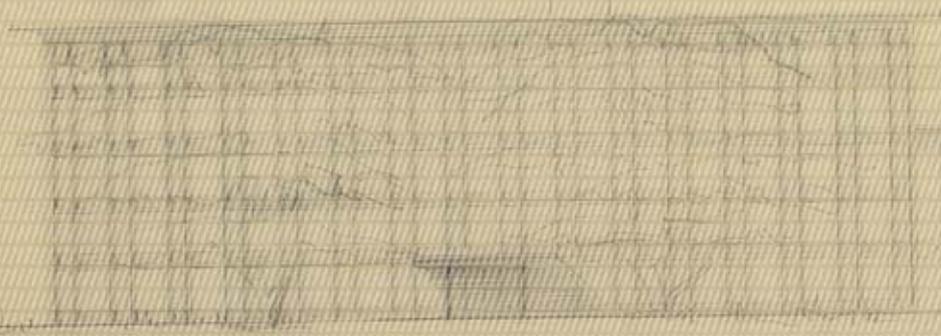
Compte tenu de la volatilité du marché, l'indicateur le plus pertinent pour mesurer le développement de la société est le total du bilan. Celui-ci a connu un accroissement réjouissant de 32% pour s'établir à CHF 4,4 milliards. ValorLife a ainsi encore consolidé sa position sur le marché et constitue l'un des principaux acteurs du marché liechtensteinois.

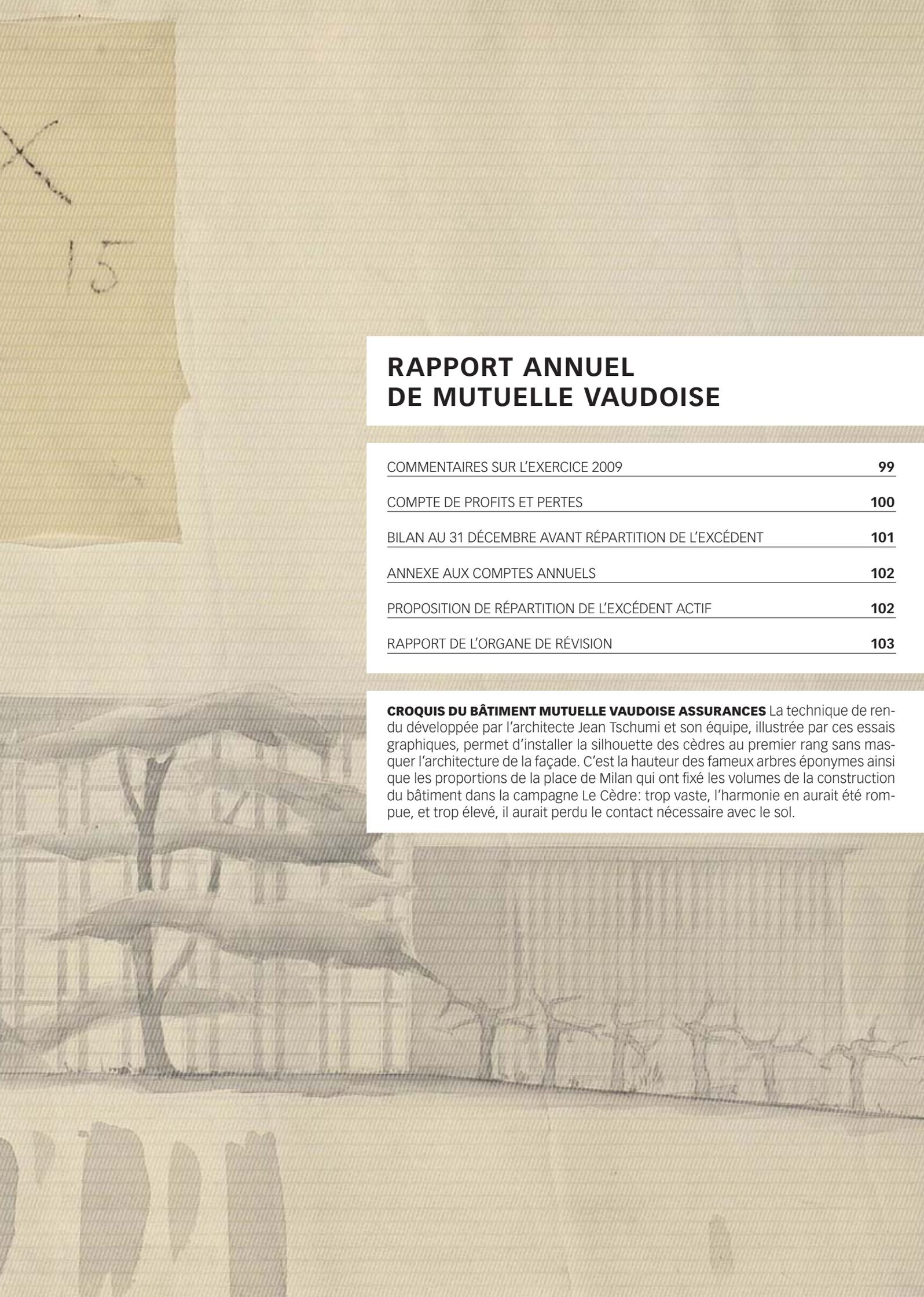
En 2009, le bénéfice annuel a progressé de 23% pour atteindre CHF 2,5 millions.

ValorLife reste très bien positionnée sur le marché international et démontre depuis des années la pertinence de la voie suivie et le bien-fondé des choix stratégiques adoptés. Ces éléments permettent d'envisager l'avenir avec optimisme.



15 1744





## RAPPORT ANNUEL DE MUTUELLE VAUDOISE

COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009	99
COMPTE DE PROFITS ET PERTES	100
BILAN AU 31 DÉCEMBRE AVANT RÉPARTITION DE L'EXCÉDENT	101
ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS	102
PROPOSITION DE RÉPARTITION DE L'EXCÉDENT ACTIF	102
RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION	103

**CROQUIS DU BÂTIMENT MUTUELLE VAUDOISE ASSURANCES** La technique de rendu développée par l'architecte Jean Tschumi et son équipe, illustrée par ces essais graphiques, permet d'installer la silhouette des cèdres au premier rang sans masquer l'architecture de la façade. C'est la hauteur des fameux arbres éponymes ainsi que les proportions de la place de Milan qui ont fixé les volumes de la construction du bâtiment dans la campagne Le Cèdre: trop vaste, l'harmonie en aurait été rompue, et trop élevé, il aurait perdu le contact nécessaire avec le sol.



## COMMENTAIRES SUR L'EXERCICE 2009

### CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Mutuelle Vaudoise est une société coopérative avec capital social fondée en 1895 à Lausanne. Elle a cessé d'exercer les activités propres à une société d'assurances depuis la création de Vaudoise Assurances Holding SA en 1989. Son activité consiste à gérer des participations mobilières et immobilières et à contrôler Vaudoise Assurances Holding SA dont elle est l'actionnaire majoritaire.

Les sociétaires bénéficient d'une rémunération intéressante sur leurs parts sociales. Ils peuvent participer personnellement à l'assemblée générale et prendre ainsi part aux décisions concernant les sociétés du groupe Vaudoise Assurances. Peuvent être sociétaires les personnes physiques ou morales domiciliées en Suisse ou au Liechtenstein, titulaires d'un ou de plusieurs contrats d'assurances auprès de Vaudoise Générale ou de Vaudoise Vie et qui souscrivent une part sociale au moins (valeur nominale CHF 100.-). Au 31 décembre 2009, le nombre de sociétaires de Mutuelle Vaudoise s'élevait à 5'208.

Le présent rapport annuel fournit aux sociétaires une information détaillée sur les comptes consolidés et l'évolution des affaires des deux principales sociétés opérationnelles, Vaudoise Générale et Vaudoise Vie, détenues à 100 % par Vaudoise Assurances Holding SA. Les renseignements relatifs aux autres participations figurent en page 31. Les chiffres-clés de la filiale ValorLife, établie à Vaduz, sont présentés en pages 93 à 95.

A fin 2009, Mutuelle Vaudoise présente un excédent actif de CHF 1'820'915.- en hausse de 9,7%. Quant à son capital social, il s'établit à CHF 10'986'600.- (CHF 11'182'400.- à fin 2008).

Le conseil d'administration proposera de répartir l'excédent de l'exercice à raison de CHF 6.- par part sociale comme l'année dernière.

### GOVERNANCE D'ENTREPRISE

Les renseignements en matière de gouvernance d'entreprise figurent en pages 29 à 43.



## COMPTES DE PROFITS ET PERTES (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Produits</b>		
Produits de la participation	1'661	1'334
Revenus d'autres placements financiers	816	923
Bénéfices de cours et corrections de valeur	1	0
<b>Total</b>	<b>2'478</b>	<b>2'257</b>
<b>Charges</b>		
Frais d'administration	491	418
Frais financiers	2	1
Pertes de cours et corrections de valeur	0	3
<b>Total</b>	<b>493</b>	<b>422</b>
<b>Résultat</b>		
Résultat avant impôts	1'985	1'835
Impôts	-164	-175
<b>EXCÉDENT DE L'EXERCICE</b>	<b>1'821</b>	<b>1'660</b>

**PRODUITS****PRODUITS DE LA PARTICIPATION**

Conformément à la décision prise en assemblée générale ordinaire le 26 mai 2009, Vaudoise Assurances Holding SA a versé des dividendes de CHF 0,15 sur les actions nominatives A et de CHF 6.– sur les actions nominatives B. Un montant de CHF 1'660'680.– a été enregistré en 2009 à ce titre, contre CHF 1'333'900.– une année auparavant.

**REVENUS D'AUTRES PLACEMENTS FINANCIERS**

Ils sont constitués de CHF 777'750.– d'intérêts sur le prêt consenti à Vaudoise Assurances Holding SA ainsi que d'intérêts bancaires et divers (CHF 38'887.–).

**CHARGES****FRAIS D'ADMINISTRATION**

Il s'agit des frais courants liés à la gestion de la société et à la tenue du registre des sociétaires, lesquels se montent à CHF 490'887.– (CHF 417'882.– à fin 2008).

**IMPÔTS**

Mutuelle Vaudoise bénéficie des allègements fiscaux accordés aux sociétés de participation. La charge de CHF 163'655.– correspond à l'imposition de ses capitaux propres uniquement.

**EXCÉDENT DE L'EXERCICE**

Après impôts, il s'élève à CHF 1'820'915.– contre CHF 1'659'754.– un an plus tôt.

Compte tenu du solde reporté de CHF 658'172.–, l'assemblée générale disposera de CHF 2'479'087.–.

La proposition de répartition de l'excédent figure en page 102.

# BILAN AU 31 DÉCEMBRE AVANT RÉPARTITION DE L'EXCÉDENT (en milliers de CHF)

	2009	2008
<b>Actif</b>		
<b>Placements de capitaux</b>		
Participation Vaudoise Assurances Holding SA	52'849	52'849
Actions et parts sociales	6	6
Obligations et lettres de gage	999	999
Prêt à Vaudoise Assurances Holding SA	21'000	25'500
	<b>74'854</b>	<b>79'354</b>
<b>Créances</b>		
Avoirs auprès des sociétés du Groupe	180	211
Impôts anticipés à récupérer	99	104
<b>Disponibilités</b>		
Avoirs en comptes bancaires et postaux	8'158	2'678
<b>Comptes de régularisation</b>		
	51	14
	<b>8'488</b>	<b>3'007</b>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>83'342</b>	<b>82'361</b>

<b>Passif</b>		
<b>Capitaux propres</b>		
Capital social	10'987	11'183
Réserve générale	12'000	12'000
Réserve ordinaire	20'500	20'500
Réserve spéciale	36'000	35'000
Excédent actif au bilan :		
- solde reporté de l'exercice précédent	658	598
- excédent de l'exercice	1'821	1'660
	<b>81'966</b>	<b>80'941</b>
<b>Dettes</b>		
Dettes envers des sociétés du Groupe	412	356
Autres dettes	885	984
<b>Comptes de régularisation</b>		
	79	80
	<b>1'376</b>	<b>1'420</b>
<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>83'342</b>	<b>82'361</b>

## ACTIF

### PARTICIPATION VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA

Les 10'000'000 d'actions nominatives A sont inscrites au bilan à leur valeur nominale de CHF 5.-, soit à hauteur de CHF 50'000'000.-. Quant aux 26'780 actions nominatives B, elles y figurent pour CHF 2'848'871.-.

### PRÊT À VAUDOISE ASSURANCES HOLDING SA

Ce prêt réduit de CHF 25,5 millions à CHF 21,0 millions en cours d'exercice porte intérêt au taux moyen de 3,4 %.

## DISPONIBILITÉS

Les disponibilités sont constituées des comptes postaux et des comptes courants bancaires; elles s'élèvent à CHF 8'157'801.- contre CHF 2'677'659.- à fin 2008.

### COMPTES DE RÉGULARISATION

Il se compose de charges payées d'avance (CHF 36'571.-) et d'intérêts courus (CHF 14'514.-).

## PASSIF

### CAPITAUX PROPRES

Le total des capitaux propres, y compris le bénéfice au bilan, s'élève à CHF 81'965'687.-, en augmentation de 1,3 % par rapport à fin 2008.

### DETTES ENVERS DES SOCIÉTÉS DU GROUPE

Elles se montent à CHF 412'205.- et découlent de frais de gestion facturés en fin d'année par Vaudoise Générale, dont le règlement est intervenu au début 2010.

### AUTRES DETTES

Ce poste de CHF 885'247.- est composé d'une provision pour impôts à payer et de parts sociales à rembourser.

### COMPTES DE RÉGULARISATION

Il s'agit d'une provision de CHF 79'000.- destinée principalement à couvrir les frais relatifs à la prochaine assemblée générale.

## ANNEXE AUX COMPTES ANNUELS (en milliers de CHF)

		2009	2008
<b>1. Participation</b>			
<b>Placements de capitaux</b>			
Vaudoise Assurances Holding SA, Lausanne	Capital-actions Part détenue	75'000 67,6%	75'000 67,6%

**2. Evaluation des risques**

Pour l'essentiel, l'activité de Mutuelle Vaudoise consiste à contrôler Vaudoise Assurances Holding SA. Un rapport détaillé sur les risques principaux du groupe Vaudoise Assurances et sur leur évolution a été établi à l'intention de la direction et du conseil d'administration. Il a été approuvé par ledit conseil en date du 1<sup>er</sup> septembre 2009. Ces instances sont aussi informées dès l'identification d'un nouveau risque majeur pouvant affecter le patrimoine de Mutuelle Vaudoise.

Un cadre approprié de gestion des risques a été mis en place dans le groupe Vaudoise Assurances et un soutien a été apporté aux départements dans l'identification et l'évaluation des risques majeurs. Ces derniers se répartissent dans les catégories suivantes: risques d'assurances, risques financiers, risques opérationnels, risques stratégiques et globaux.

Le contrôle de la cohérence entre les limites d'acceptation des risques d'assurances et financiers avec la propension aux risques du groupe Vaudoise Assurances est ainsi assuré. Il en est de même des risques financiers supportés par Mutuelle Vaudoise en particulier. Cela permet d'optimiser le couple rendement/risque et par là même l'assise financière de la société.

## PROPOSITION DE RÉPARTITION DE L'EXCÉDENT ACTIF (en milliers de CHF)

		2009
Excédent de l'exercice		1'821
Solde ancien reporté		658
<b>Solde disponible</b>		<b>2'479</b>
<b>Proposition du conseil d'administration</b>		
Montant mis en réserve pour la participation des sociétaires à l'excédent de l'exercice <sup>1)</sup>		700
Attribution à la réserve spéciale		1'000
<b>Solde à reporter</b>		<b>779</b>
<b>SOIT AU TOTAL</b>		<b>2'479</b>

1) Ce montant est basé sur la proposition du conseil d'administration d'une répartition de l'excédent d'exercice à raison de CHF 6.- par part sociale.

## RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION


**KPMG SA**  
**Audit**

 Avenue du Théâtre 1  
 CH-1005 Lausanne

 Case postale 6663  
 CH-1002 Lausanne

 Téléphone +41 21 345 01 22  
 Téléfax +41 21 320 53 07  
 Internet www.kpmg.ch

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels à l'Assemblée générale des sociétaires de la

**MUTUELLE VAUDOISE, Société Coopérative, Lausanne**

En notre qualité d'organe de révision nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la MUTUELLE VAUDOISE, Société Coopérative, comprenant le compte de profits et pertes, le bilan et l'annexe reproduits dans le présent rapport de gestion pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009.

*Responsabilité de l'administration*

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe à l'administration. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, l'administration est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

*Responsabilité de l'organe de révision*

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à émettre une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

*Opinion d'audit*

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2009 sont conformes à la loi suisse et aux statuts.



**MUTUELLE VAUDOISE, Société Coopérative**  
*Rapport de l'organe de révision  
sur les comptes annuels 2009  
à l'Assemblée générale des sociétaires*

### **Rapport sur d'autres dispositions légales**

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO et art. 11 LSR) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Conformément à l'art. 728a al. 1 ch. 3 CO et à la Norme d'audit suisse 890, nous attestons qu'il existe un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels, défini selon les prescriptions de l'administration.

En outre, nous attestons que la proposition relative à l'emploi de l'excédent actif est conforme à la loi suisse et aux statuts et recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

KPMG SA

Jean-Marc Wicki  
*Expert-réviseur agréé  
Réviseur responsable*

Stéphane Gard  
*Expert-réviseur agréé*

Lausanne, le 30 mars 2010

#### Photos

- p. 2-3 (Tour de Romandie): photographe Jean-Bernard Sieber/Agence ARC
- p. 4 (Portrait P.-A. Sanglard): photographe lumierenoire.ch
- p. 10-11 (Opéra de Lausanne, «La Traviata»): photographe Marc Vanappelghem
- p. 12-13 (Portraits Ph. Hebeisen): photographe lumierenoire.ch
- p. 15 (Fête des collaborateurs): photographe Oriane Weber
- p. 16 (Portrait R. Morelli): photographe lumierenoire.ch
- p. 24 (Portrait J.-D. Laffely): photographe lumierenoire.ch
- p. 27 (Œuvre d'art Albert Rouiller, «sans titre», 1987) Collection d'art Vaudoise Assurances, Copyright Patrick Dupont, Lausanne
- p. 28-29 (Lucerne Blues Festival): ©Markus Bucheli
- p. 32-33 (Portraits membres du conseil d'administration): photographe lumierenoire.ch
- p. 38-39 (Portraits membres de la direction): photographe lumierenoire.ch
- p. 44-45, 68-69 (Architecture): photographe Rémy Gindroz
- p. 80-81, 86-87, 92-93 (Architecture): photographe lumierenoire.ch
- p. 96-97 (Croquis Mutuelle): Archives de la construction moderne – EPFL, fonds Jean Tschumi

Conception, réalisation et photolitho  
Bontron&Co S.A., Genève

Impression  
Swissprinters IRL

